

# Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

Domingo, 8 de Octubre de 1978

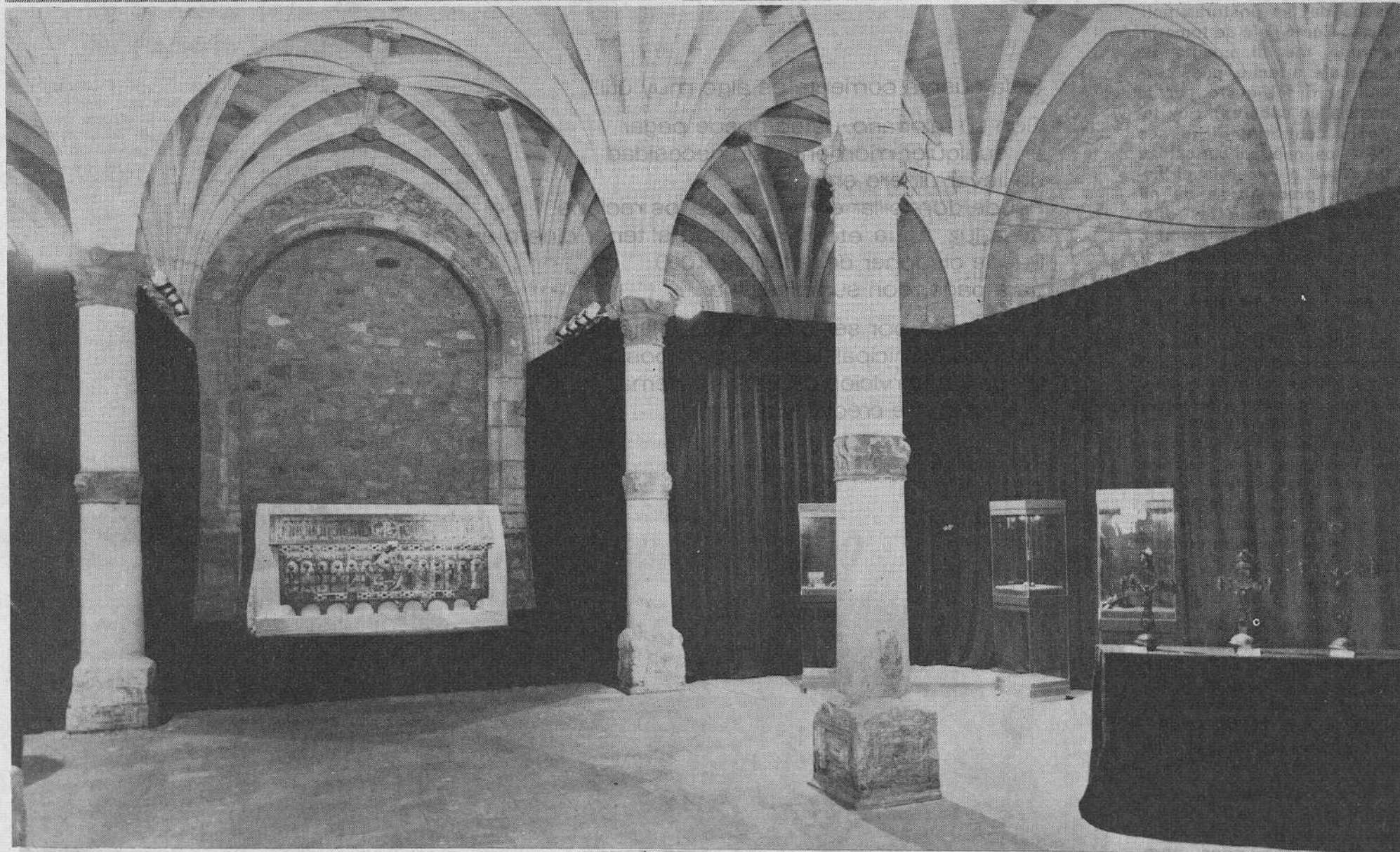
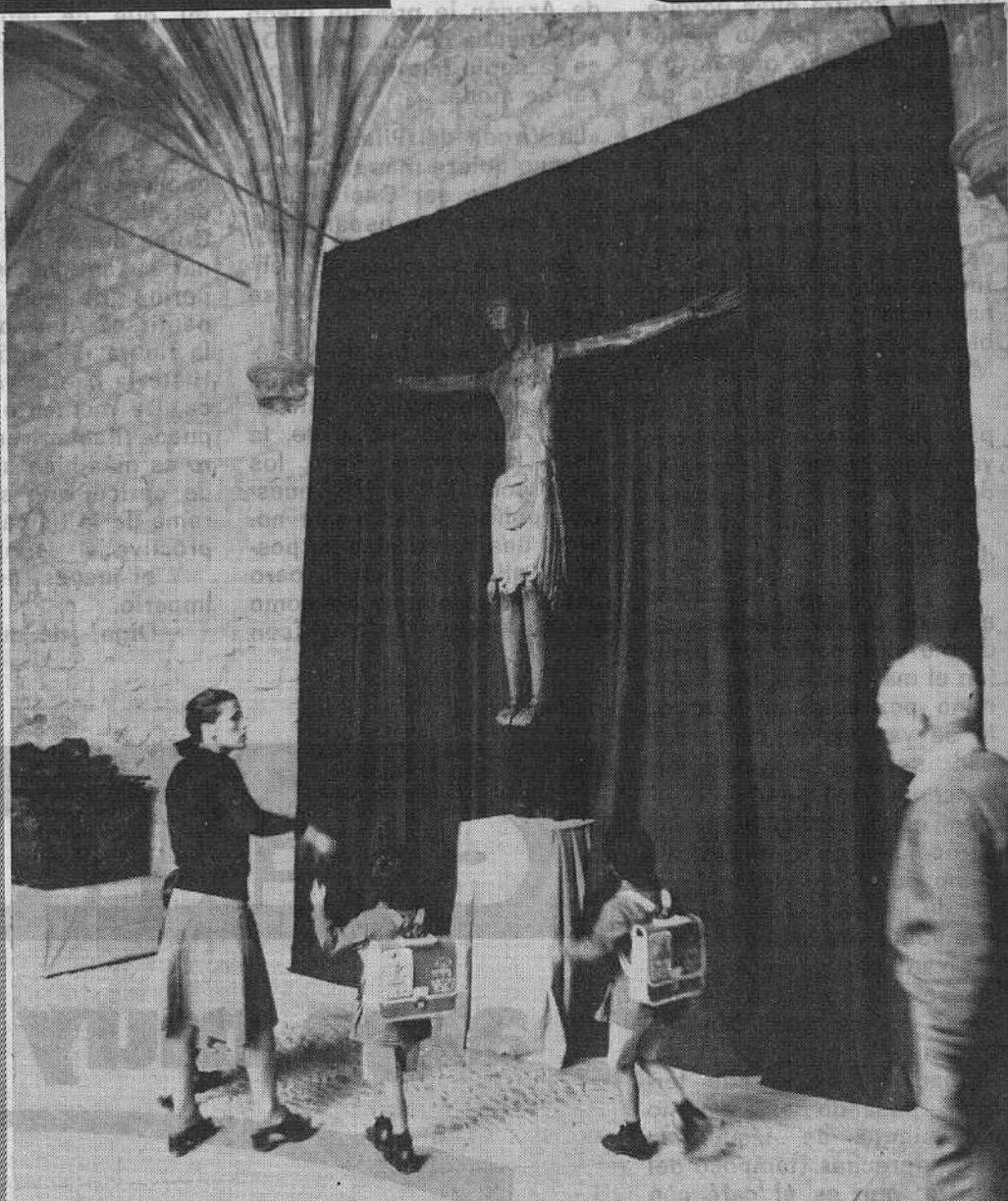
Precio del ejemplar: 20 pesetas

**forlar**  
Decoración de la Cocina  
Carretera Logroño, 1

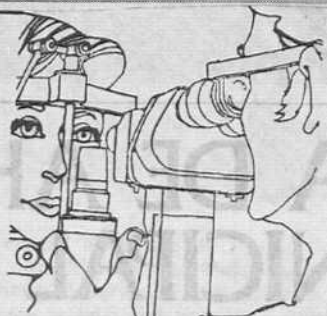


## Burgos, ayer y hoy

Muy pocas veces habrá ocasión de que el título que nos sirve cada semana para esta portada, sea capaz de alcanzar al Burgos total, a la capital y a la provincia. Esta vez, sí. De la mano de la exposición de Arte Medieval que sigue en el Monasterio de San Juan, podemos hablar de nuestro ayer y nuestro hoy en dimensión cariñosamente completa. Dejamos constancia de esta grata casualidad con las dos fotografías que ofrecemos a nuestros lectores. (Fotos Fede)



«Sus ojos merecen lo mejor...»



**ob**

**OPTICA  
CIENTIFICA**

Avda. del Cid 14 - Plaza Mayor, 7

# “DÍA DE LA RAZA”

Por Alfonso SALGADO

Hace tiempo que la moda política me fastidia. No sé por qué, pero me fastidia y eso que, aunque usted no se lo crea, soy de esas personas a las que les resbala toda clase de modas. Me gusta ir contra ellas porque, de tal forma, por lo menos acabo pensando que no me arrastran los que desde gabinetes extrañísimos llevan a la Humanidad hacia donde les da la gana. Pero ya digo: con la política no puedo. Me fastidia, me carga, desoigo a propósito las definiciones que sobre ella se han dado, desde las más nobles hasta las más ruines. Me carga y se acabó.

Si le digo todo eso del párrafo anterior, es porque ya ando hasta la coronilla de que me vengán diciendo:

—¿Verdad que usted es de derechas?

Y yo (que, por educación adquirida, no puedo acordarme del padre de nadie (en el mal sentido, oiga), termino por confesar que no lo sé ya que tal es la verdad: servidor se aleja del concepto tradicional de derechas, que históricamente me parecen un poco tercas, así como del concepto tradicional de izquierdas, que históricamente las encuentro excesivamente utópicas para mi sentido realista de las cosas. Claro que como lo tradicional no cuenta ya para nadie, todo lo que termina pasando es que no me siento de izquierdas ni de derechas (tampoco del centro, que es el café con leche de las posturas políticas. Como dejé de tomarlo, porque me di cuenta de que café o leche, pues eso, que perdí el gusto por la mezcla de sabores). Soy todo lo contrario, dicho sea para los que su curiosidad les lleva a hacerme el honor de preocuparse de mi persona. También les digo que no pierdan el tiempo. Yo ya no sé de qué soy y me siento tan a gusto.

Me siento español, que es el consejo que siempre me dio mi madre: «Tú, español y nada más». Las madres tienen siempre razón. Así es que estoy escribiendo este artículo contra los manes del «off-set», que no te perdonan una. Escribo para el jueves, que es el día del Pilar, de la Hispanidad, de la Raza, del Imperio y del «sursum corda». Si esto les suena a algunos como léxico de derechas, pues bueno: a lo mejor resulta que esta semana me toca ser de derechas. Cuando regrese a mi casa, me pido el D. N. I. y les cuento a los curiosos de turno lo que soy. Ahora, no. Ahora estoy demasiado ocupado.

El día del Pilar. Como no debó ser tan de derechas, me acuerdo de una jota que le oí no sé a quien, pero que sirvió para curarme del chauvinismo nacional-católico que nos enseñaban a los de nuestra zarandeada generación, entre coplas, poemas y el relato de la gesta del dos de Mayo, mientras a los peor pensados de la clase nos entraba la duda de qué iba a ser de los pobres infelices que

habían nacido en Francia, si Nuestra Madre la Virgen les negaba su amor. Es una jota que remedaba a otra, en boga desde que Agustina de Aragón le prendió fuego a la mecha de su cañón. Dice la copla que no debe pasar de moda:

«La Virgen del Pilar dice que no quiere más rencores, que quiere ser Capitana de franceses y españoles».

Servidor se aplicó el cuento y desde entonces no se bajó del carro.

El jueves es día de la Raza. Acaban de informarme que en América, sí. Allí siguen diciendo «Día de la Raza Hispánica». Pero los más conspicuos de nuestros políticos dicen que no. Si es una barbaridad su postura, allá cada cual, pero patea el estómago oír cómo se les engola la voz (con

mal disimulo de sus deseos de afirmar el nuevo sentido de la vida) al decir «latinoamericanos». Si ellos descienden de nosotros, para mí que de latinos tienen muy poco. Se les ve en la cara lo que tienen de indios, celtas, romanos (esto, también), visigodos, vascos, árabes y todo lo demás. El que peca no es el hermano de allá. El de acá, tampoco. Quien desee hacerse perdonar su antigua idea del Imperio, ¿de qué va a arrepentirse? Aún no se inventó la figura del apóstata de la Historia, pero ya está cerca. De momento sólo se le puede llamar renegado, pero es más bien una cuestión de óptica, que siempre fue rama de la física demasiado proclive al espejismo.

Y el jueves, es el día del Imperio.

—Oiga, ¿de qué Imperio?

—Del que nació el 12 Octubre de 1492, salvo error u omisión. No va a ser del británico.

Es cierto que pudo haber momentos en que se nos dio una opinión excesivamente «sui géneris» de lo que era la noción del Imperio. Como es más imperial que nada todo este repertorio de frases que ahora, para consagrar una democracia en la que no cree ni Suárez, se nos dice que allá, en aquellas tierras, están pendientes de nuestro experimento político para que les sirva de lección. Los extremos se tocan y ya ven: los demócratas de cuño novísimo se dan la mano de la dialéctica con los otros, los del Imperio y tal.

Los americanos dicen Hispanoamérica, pero nuestros políticos dicen Latinoamé-

rica. ¿Con quién hay que quedarse? Personalmente me quedo con los de allá. No me han hecho nada. Tampoco los de aquí, pero ha sido porque no se me ocurrió hacerles caso. Me quedo con los de allá porque dicen el «Día de la Raza Hispánica». Es el jueves, ya saben. No me da por renegar de los de mi estirpe. En otros tiempos se nos enseñó que eso era de mal tono. Y ya se sabe que lo que se aprende de niño. En fin, tampoco me duele demasiado que el jueves hable quien sea de que no, de que eso se pasó. Al fin y al cabo, cada cual es dueño de decir y pensar lo que quiera, aunque sea sobre la autenticidad de la partida de nacimiento que, aunque sea históricamente, parece que debe identificarlos. Hay cosas que ayer eran insulto y hoy, con la moda, ya no lo son.

## CUENTA CORRIENTE

### algo muy útil

Sí, la cuenta corriente es algo muy útil.

Con su talonario, usted puede pagar en cualquier momento, sin necesidad de llevar dinero encima.

Puede domiciliar en su cuenta los recibos de la luz, agua, etc ... evitando el tener dinero en casa.

Puede disponer de la tarjeta 6.000 para pagar con su sola firma.

Y, además, por ser cliente de la Caja de Ahorros Municipal, tiene a su disposición todos los servicios de esta moderna institución de crédito y ahorro.



CAJA DE AHORROS  
MUNICIPAL DE BURGOS



# Diario de Burgos

FUNDADO en 1891

DOMINGO, 8 DE OCTUBRE DE 1978  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
VEINTE PESETAS  
AÑO LXXXVIII. — N.º 57.019  
DEP. LEGAL: BU - 5 - 1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ANDRES RUIZ VALDERRAMA

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
APARTADO DE CORREOS N.º 46  
TELEF. { REDACCION: 217280  
ADMINISTRACION: 211511 - 211590  
DELEGACION ADMON.: 202852

## «LA CONSTITUCION REFLEJA LA REALIDAD POLITICA ESPAÑOLA» (HERNANDEZ GIL)

### Música Herzog: «Si el PNV pide la abstención o el no, llevará a una situación difícil para la convivencia en Euskadi»

Salamanca (Efe). — No se ha decidido aún quién ni cuándo se encargará de traducir el texto de la Constitución a los diversos idiomas del Estado español, según ha manifestado a preguntas de "Efe" el presidente de las Cortes, Antonio Hernández Gil, que llegó esta mañana a Salamanca.  
El señor Hernández Gil llegó a esta capital acompañando a los participantes en el segundo Congreso Internacional de Derecho Familiar que actualmente se celebra en Madrid y que hoy tuvo una reunión de trabajo en el paraninfo de la Universidad salmantina.

## YURI DUBININ, ENBAJADOR DE LA URSS EN ESPAÑA

### Los escritores de la «Generación del 27» serán traducidos al ruso

Moscú (Efe). — El nombramiento de Yuri Dubinin como embajador de la Unión Soviética en España fue hecho público oficialmente hoy por un Decreto del Presidium del Soviet Supremo de la URSS.  
La agencia soviética "Tass" publicó el nombramiento, así como el cese de Serguei Bogomolov, ex-embajador en Madrid, quien pasará a desempeñar otro cargo.  
Yuri Dubinin, nacido en 1930, trabaja en el servicio diplomático soviético desde 1955. Fue consejero de la Embajada de la URSS en Francia, de 1964 a 1968, y posteriormente ocupó la jefatura del primer departamento de Europa en el Ministerio de Asuntos Exteriores en Moscú.  
El nuevo embajador soviético en España no quiso hacer ningún tipo de declaraciones antes de incorporarse a su nuevo puesto en Madrid.

hispano-soviético, que se reúne alternativamente en Madrid y en Moscú para intercambiar puntos de vista y fuentes de información, funciona dentro de la asociación internacional de críticos literarios y constituye, según Guillermo Díaz-Plaja, el "único comité bilateral, que sólo puede explicarse por la misteriosa proximidad que existe entre las lenguas española y rusa".  
Como programa de trabajo para el año próximo, se ha propuesto que "por parte soviética se estudie la influencia de Cervantes en la literatura rusa y, por parte española, se continúe el análisis de Tolstói en la literatura española.

En relación con los textos del "Diario de sesiones" sobre los debates constitucionales, indicó el señor Hernández Gil que existe una amplia demanda y, preguntado por "Efe" sobre la posible publicación íntegra de esos textos, señaló que es un tema a estudiar, después de qué haya sido aprobada la Constitución.  
Por otra parte, sobre la reunión de la comisión mixta para estudiar los textos aprobados por el Congreso y el Senado, manifestó que "sólo pueden faltar días, pocos días, para que esta comisión comience a funcionar".  
Ayer, a últimas horas, el presidente del Senado le había comunicado, según informó seguidamente, quienes eran los representantes de este organismo, por lo que tan sólo quedaba pendiente la elección de los miembros del Congreso, así como la publicación del texto en el "Boletín Oficial de las Cortes", lo cual se haría muy en breve.  
Sobre la misma Constitución, el señor Hernández

(Pasa a la página 17)

## REUNION DEL CONSEJO GENERAL DE CASTILLA Y LEON EN ZAMORA

### Intenso programa de trabajo para Reol Se redactará un «Libro Blanco» sobre la región

Zamora (Logos). — Con media hora de retraso sobre el horario previsto, se ha iniciado en la sala de comisiones del palacio de la Diputación provincial la Junta de consejeros en reunión a puerta cerrada. Pasada la una y media del mediodía y en el salón de sesiones de la misma Diputación provincial, se ha iniciado el pleno del Consejo general de Castilla y León, bajo la presidencia de su titular, Juan Manuel Reol Tejada, diputado a su vez de Unión de Centro Democrático por la provincia de Burgos.

El orden del día consta de dos puntos: aprobación del reglamento de los entes pre-autonómicos y designación de las personas que integran las comisiones de transferencias con el Gobierno y las Diputaciones. Inicialmente el presidente de la Diputación provincial de Zamora, Ricardo Gómez Sandoval, ha agradecido que este pleno del Consejo general de Castilla y León se celebre en Zamora. Esta tarde continuaban reunidos los consejeros y es probable que las deliberaciones se alarguen hasta primeras horas de la noche.

Ha podido saber «Logos» que el señor Reol Tejada ha enviado días atrás a todos los consejeros un amplio «dossier». En el mismo se recoge un variado temario en el que se especifica un

(Pasa a la página 17)

## VISITA DE LA REINA A NIÑOS ENFERMOS



Zamora. — SS. MM. los Reyes, don Juan Carlos y doña Sofía, tras su llegada a esta ciudad, inaugurarán la nueva residencia sanitaria de la Seguridad Social. En la foto, S. M. la Reina doña Sofía, en el departamento de pediatría, durante la visita que realizó por el nuevo hospital. — (Telefoto Efe)

## SE HA LOGRADO LA PRIMERA FOTOGRAFIA DE LA CARA OCULTA DE LA LUNA TOMADA POR COSMONAUTAS

Moscú (Efe-UPI). — Los dos cosmonautas soviéticos que están orbitando alrededor de la Tierra, a bordo del laboratorio espacial Salyut VI, han conseguido fotografiar la cara oculta de la Luna, informa hoy el diario soviético "Sovetskaya Rossiya".  
El diario dice que los cosmonautas del Soyuz IXL, Vladimir Kovalenok y Alexandr Ivanchenkov, tomaron la fotografía con ayuda de un telescopio que cuenta con un reflector de 1,5 metros de diámetro, el mayor que se haya lanzado al espacio hasta la fecha.  
"Sovetskaya Rossiya" dice que ésta es la primera fotografía de la cara oculta de la Luna tomada por cosmonautas en órbita alrededor de la Tierra, las anteriores fotografías han sido tomadas por cápsulas espaciales no tripuladas en órbita lunar.

(Pasa a la página 17)

## EL I PREMIO DE POESIA «JORGE GUILLEN», PARA VICTOR REDONDO



Ayer se falló en nuestra ciudad el Premio de Poesía "Jorge Guillén" que organizó la Delegación de Cultura, con dotación del Milenario de la Lengua. Este Premio ha recaído en el argentino Victor Redondo. En la presente fotografía, el jurado que entendió en el fallo del premio. — Foto FEDE)

(Información, en novena página)

### PROXIMAS TRADUCCIONES SOVIETICAS DE AUTORES ESPAÑOLES

Madrid (Efe). — Los escritores de la "generación del 27" han sido incluidos en la lista de autores a traducir al ruso, en los recientes coloquios hispano-soviéticos celebrados en Moscú, declaró al diario "ABC" el escritor Guillermo Díaz-Plaja, presidente de la delegación española.  
Hasta el momento, de esta generación o grupo poético se hallaban en la lista, Lorca y Alberti "como modelos preferidos en el período anterior". La representación española consideró que en las nuevas listas debían estar los demás autores del 27 "incluyendo la figura de su jefe nato, es decir, de Juan Ramón Jiménez". En este sentido, al parecer, "la aceptación soviética fue segura y total".  
Este comité permanente

Advertisement for the National Lottery (Lotería Nacional) for the year 1978. It features a large number '54' and a table with columns numbered 1 through 9. The text includes 'Lotería Nacional', 'Lotería de 1978', and '54'.

(EN SEPTIMA PAGINA)

# POSTAL

## GUERRA LICITA

**B**UENO, guerra o lucha, que para lo que uno viene buscando desde su desconocimiento de las cuestiones bélicas, tanto da. Hoy se celebra el día de la lucha contra el cáncer, que es guerra lícita, moral y necesaria.

No es tan fácil venir aquí y ahora con todo el repertorio de temas que esta lucha nos aconseja. No lo es porque cuanto se refiere a la vida, a la salud, al bienestar que empieza por un cuerpo en regla es, ni más ni menos, que el principio de todo cuanto podemos desear a lo largo y ancho de esta vida, cuyo primer inconveniente radica en la enfermedad y en la teoría de ésta, como uno de los primeros ejes y razones, está el mismísimo cáncer, esta palabra que sólo con su pronunciación ya produce carne de gallina, arruga el ánimo y nos lleva a vislumbrar el mismísimo vestíbulo de la muerte.

Sin embargo, dicen las voces entendidas que no es para tanto, que sí, que el cáncer es de las cosas la mar de serias y que ojito con él. Pero se le puede dar jaque, aunque no sea el mate pastor. Y todo consiste en organizar una lucha concienzuda contra él, contra todo eso que es y termina siendo y que, ya decimos, las voces autorizadas dicen que no es para dar por terminada la batalla una vez que se presenta. Se le puede combatir.

¿Sabe lo que se necesita para esa lucha? Pues algo que es bastante vulgar: dinero, que es tanto como medos y personas. No nos diga que por qué, entonces, no viene esa vulgaridad monetaria a raudales desde donde todos suponemos que tiene que venir. No nos lo diga porque no tenemos respuestas. Aquí lo único que sabemos es que se necesita dinero y que hay enfermos de ahora, posibles enfermos de mañana y que hoy, justamente hoy, se le va a tender a usted la mano en demanda de ayuda, la que es para los demás y la que puede ser para usted mismo en cuanto quiera descuidarse, razón que no exponemos ni con ganas de usar de lo tremendista ni de ponerle en el disparadero a la hora de decirle que sí, que sea usted generoso. Si lo decimos así, es porque es la pura verdad, la repajolera e inevitable verdad.

Vamos todos a dar con alegría y, perdón por la insistencia, por la cuenta que nos tiene. El cáncer bien se ha ganado un jaque y que nos afillemos todos a esta lucha, a esta guerra que es lícita, moral y necesaria.

Es posible que tenga usted razón si dice que con haber convocado a todos al ejercicio de la solidaridad, ya hubiera sido más que necesario, pero nosotros pensamos que no, que esto de luchar contra esta enfermedad es cosa que tiene que puntualizarse porque lo merece, porque es una cuestión social, personal y... de vida o muerte. Perdón por la nueva insinuación, a la que llegamos con la plena conciencia de que lo hacemos para eso: para que esta mañana sea usted **BURGENSE** (y todos) generoso. Nos trae cuenta.

## TELEVISION ESPAÑOLA

DOMINGO	
9,31	Hablamos.
10,00	El Día del Señor.
11,45	Gente joven.
12,30	Sobre el terreno.
14,00	Siete días.
15,00	Noticias.
15,20	Especial largometraje.
16,15	Mundo en acción.
16,45	La abeja Maya.
17,20	Aplauso.
19,00	625 Líneas.
19,55	Fútbol. — Burgos-Valencia.
22,00	Noticias.
22,20	Estrenos TV.
24,00	300 Millones.
1,00	Últimas noticias. Buenas noches.
UHF	
18,31	Más allá.
19,00	Concierto.
21,00	Filmoteca TV. Ciclo Ronald Colman.
22,30	A fondo.
1,00	Buenas noches.
LUNES	
14,02	Avance Telediario.
14,05	Programa regional simultáneo.
14,30	Telediario.
15,05	Hora 15.
15,20	Novela.
15,55	Toros Desde Zaragoza.
19,02	Avance Telediario.
19,05	Un globo dos globos. tres globos.
20,00	¿Conocemos España?
20,40	Estudio estadio.
21,30	Telediario.
22,05	Baretta.

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO - MOTO**

**ENCOFRADORES NECESITA HUARTE y CIA.**

para la obra de Lerma Junto al polideportivo. Informes: teléfono SEAF/PPO 503818, 229012 (SEAF/PPO Aranda de Duero Núm 780)

# QUIJISICOSAS

Se ha dicho —y es verdad— que normalmente una profesión demanda un hombre entero.

A este respecto, hoy cobra fuerza el viejo tema del pluriempleo, cuyo problema ha desencadenado una firme ofensiva de protesta por parte de los Licenciados en paro que han llegado a difundir murales alusivos a su actitud y en denuncia concreta, con nombres y apellidos, en uso de un procedimiento que está siendo objeto de comentarios para todos los gustos.

Desde luego, como principio, señalar nombres no resulta elegante, pero el tema merece una reflexión clara y sin ambigüedades como gusta a los firmantes de esta sección.

Evidentemente, en la nueva sociedad que se intenta alumbrar con un cada vez más vigoroso espíritu de verdad y de justicia, el problema de la acaparación de cargos y funciones —haciendo abstracción por parte nuestra de nombres y apellidos que merecen un respeto por lo menos similar al de los autores de la protesta— inquieta en serio a todos porque afectan a la médula de la sociedad.

Es un problema —no exclusivo del ámbito docente— que

los nuevos «padres de la Patria» habrán de afrontar y resolver con espíritu de equidad toda vez que la situación que afecta a millones de fa-

milias en España es, sin duda, dramática.

Probablemente —salvo excepciones— los primeros interesados en que se solucione

son los pluriempleados, víctimas de su circunstancia y de una sociedad todavía muy imperfectamente organizada. Pero hay que distinguir.

## SE NECESITAN CAMAREROS

CON CONOCIMIENTOS DE COMEDOR  
Interesados, dirigirse P.P.O. Número 7.171.

## SE VENDEN PLAZAS DE GARAJE

DESDE 350.000 PESETAS

EN LA MEJOR ZONA DE LA AVENIDA DE LOS REYES CATOLICOS

Informes: TELEFONO 229800



**MUEBLES VITORIA-MOBEL**

DORMITORIOS CLASICOS Y MODERNOS  
COMEDORES • SALONES • TRESILLOS  
COCINAS • MODULOS CAMA • LAMPARAS  
Y DETALLES PARA SU FUTURO HOGAR



SECCION DE ARTICULOS DE REGALO

AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

Vitoria, 165 Teléf. 22 39 77 BURGOS

Academia Fleming te ofrece los cursos de

# AUXILIAR DE CLINICA

- Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia con el número 41, Grupo 1.
- Duración: ocho meses con una hora diaria.
- Prácticas en centros hospitalarios.
- Se concede diploma superadas las pruebas finales.
- Plazas limitadas.
- Comienzo del curso el día 16 de Octubre.

Información y matrícula de 10 a 2 y de 6 a 10 en:

ACADEMIA FLEMING, calle Aranda de Duero núm. 1, primero.

Han finalizado los exámenes o pruebas de selección para ingresar en la Escuela Universitaria de Enfermería que se inaugura este curso en Burgos.

Para cubrir cincuenta plazas de alumnos parece que han sido 149 los aspirantes examinados.

Competición. El más guapo, el que más sabe, se lleva al Santo

Se entiende que las recomendaciones ya han caído en desuso, y que vale el que sirve y sirve el que vale como se decía en la época del Imperio

Parece que en esta semana entrante será presentado al Servicio municipalizado de Desarrollo Urbano un nuevo Plan especial de ordenación del solar resultante del derribo del viejo cuartel de Caballería.

Que haya acierto.

Oportunísimo —y digno— el homenaje que Burgos ha dedicado a los hermanos Machado, en la conmemoración del Milenario de la Lengua castellana escrita

La velada académica celebrada en el palacio provincial resultó jugosa y brillante

Acudieron todas las primeras autoridades y... anécdota.

El acto se inició temprano —a las siete— y por un lapsus de horario acudió, a poco de empezar, el arzobispo don Segundo que, para no llamar la atención ni alterar la presidencia, dio marcha atrás y regresó a palacio, elegantemente

Pero su espíritu estaba asociado al acto.

Dato importante.

**Martinillos**

## Automóviles AITOR

CALLE MADRID, 69

Si tiene que comprar, cambiar o vender un coche de segunda mano

VISITENOS

Si necesita dinero, se lo damos en 24 horas con sólo la garantía de su coche, a 3, 6, 9, 12 meses

VISITENOS

Garantía al comprar un coche, le mandamos revisar totalmente al taller oficial de la marca que ha comprado.

VISITENOS

**P**ARECE obvio que todas las cartas tienen destinatario, como también lo parece que todas ellas deben tener contestación. Sin embargo, hay muchas, quizás demasiadas, que se hunden en el silencio. Son las cartas a nadie. Mucho de esto sabemos los periodistas que, en la manifestación pública del permanente contacto con personas, corporaciones, organismos, entidades, etcétera —recogiendo, o intentándolo al menos, lo que se palpa en la calle— no hacemos sino dirigir sugerencias, peticiones, críticas y censuras, que bajo el ropaje de artículos y comentarios equivalentes a misivas auténticas, harto a menudo extraviadas en la búsqueda de receptor. Esas son nuestras cartas a nadie. Y pues si nadie se da por aludido, suprimamos señas y demás. Escribamos a nadie que, sobre identidades, el burgalés de filas conoce lo suficiente y, por otra parte, si a nadie se emplaza cabe admitir que nadie responda y de este modo hallaremos explicación a tanta prédica en desierto. De tal forma, si existe alguien obligado por la precisión de contestar —preferiblemente con hechos— mejor que mejor.

En Burgos, a tantos de tantos y todo eso, nos dirigimos a quien corresponda para comunicarle tener conocimiento de que el ministro de Cultura, en su reciente visita y, como quien

## CARTAS A NADIE

### Sede para un museo

dice, ya con el pie en el estribo, dio como cosa hecha la creación de un Museo de Pintura Contemporánea. Promesa formal, según nuestros informes, que aún no ha tenido el debido reflejo en disposición de carácter oficial. Ello no merma un ápice su importancia que, desde luego, es grande. Supone la aportación de un nuevo y muy interesante foco cultural, en colección conjunta expresiva de la obra de nuestros pintores modernos y actuales —digamos, desde Marceliano Santa María— otorgándose el reconocimiento que merecen y, tal vez, con apertura a otros que, sin vinculación física a esta tierra, pueden tenerla afectiva por la temática de sus cuadros u otras vivencias profesionales.

Así la cuestión, parece que el asunto está en nuestras manos. Porque el problema, el único problema, radica en contar con una sede para

el nuevo museo que puede dar nueva dimensión artística a la Cabeza de Castilla. ¿Dónde instalar el futuro Museo de Pintura Contemporánea? Haciendo un repaso de más o menos posibles ubicaciones, fácil es descartarlas todas para apenas admitir que una factible solución está en el edificio del Consulado. Funciona en él la Academia de Dibujo, pero sus restantes plantas están vacías. Cierto que colea una vieja idea de montar en ellas el Museo Castellano de Costumbres, pero, descendiendo del sueño a la realidad, habrá de convenirse en que si alguna vez los proyectos llegan a materializarse, va para largo. Por lo demás, los mentados locales son incapaces de recoger lo que una muestra de tal envergadura debe abarcar. Más valdría, si persiste la idea, ir pensando en la conveniencia de darle otra dimensión y, con sentido muy práctico, destinar las salas de la antigua Universidad de Mercaderes a los pintores burgaleses, facilitando el que la oferta del ministro de Cultura pueda convertirse en pronta realidad, y, sin pérdida de tiempo, su Departamento asuma la ejecución de las obras necesarias y comience la recogida del fondo pictórico que ha de colgar en sus paredes.

Y dicho esto, queda afectísimo y seguro servidor

DON RUY

OTOÑO DE 1230

# UNIDAD DE CASTILLA Y LEÓN

Por Fray Valentín DE LA CRUZ

(Cronista Oficial de la Provincia)

**E**L Otoño no es sólo una estación de melancolías paisajísticas. También lo es de vendimias y de colores. Y de esperanzas: bajo la tierra que se adormece late una vida que se despertará alegre y ruidosamente en primavera. En el Otoño de 1230 se cortaron uvas en los viñedos de la meseta, se cayeron hojas amarillas y se alzó, en la plaza de la Historia, un árbol con savia milenaria y no agotada: el reino unido de Castilla y León o de León y Castilla que tanto monta, monta tanto el uno como el otro Estado.

Castilla y León, divididas en 1157 por una decisión testamentaria del emperador Alfonso VII, se unen definitivamente, al menos hasta 1978, en 1230. Ojalá sea siempre verídica la frase del cronista medieval: «Et del acá andidieron siempre ayuntados et andan hoy en día»... Esta unión bienaventurada tuvo sus protagonistas: una fue meramente pasiva, el Rey Alfonso IX de León, muerto en Villanueva de Carriá cuando pretendía acercarse al sepulcro de Santiago o dar gracias a Dios por las conquistas veraniegas en Extremadura y a pedir auxilio para la campaña próxima.

La muerte del Rey leonés movió inmediatamente a los personajes que veían en la desunión graves inconvenientes y hasta un escándalo. Por fortuna para España y para prestigio de las buenas formas y de la elegancia, dos mujeres, por distintos motivos, pusieron toda su sensibilidad y habilidad en el negocio. Una fue doña Berenguela, «la grande», la que yace en el monasterio de Huelgas, cabe Burgos; en mi modesta opinión personal una de las cuatro mujeres más excelentes de nuestra Historia. (Diré entre paréntesis que las otras tres son María de Molina, Isabel la Católica y Teresa de Jesús) La otra dama actuante en 1230 se llamaba Teresa, tan virtuosa que la Iglesia la reconoce como Santa. Junto a ellas trabajaron de consumo Fernando III, la nobleza, el episcopado, la nascente burguesía,

los campesinos y menestrales y los señores de armas.

La reunificación de los dos reinos se operó sin derramamiento de sangre. Hubo alegría universal y el cronista señala la participación en la fiesta de «toda la clerecía et la caballería et el otro pueblo», sobre todo en Toro y en León, en presencia de su nuevo Rey Fernando. Hubo naturalmente, disconformes, algunos vieron mal que el Rey se llamase de Castilla, primero, y luego de León; sin observar que Fernando era ya Rey de Castilla cuando se coronó en el viejo reino. Las gentes entendían que la separación era ridícula: los dos reinos luchaban por un mismo ideal superior, cristiano y nacional, en la Reconquista; ambos hablaban prácticamente el mismo idioma; los dos se sustentaban sobre las tierras homogéneas de ambas mesetas; las fronteras entre ellos eran arbitrarias y carecían de motivaciones naturales. La separación significaba al mismo tiempo un debilitamiento frente a otras potencias y frente al moro.

Los hechos que culminaron en la unión rodaron así: Alfonso IX fallece el 24 de Septiembre. Desde 1218 el Rey había dispuesto su sucesión en favor de sus hijas Sancha y Dulce, habidas en su primera mujer, Santa Teresa. Pero el buen sentido y las conveniencias superiores de León y Castilla, además de las simpatías, se inclinaban a favor de Fernando III de Castilla, hijo del segundo matrimonio de don Alfonso IX. Fernando venía de la lucha de Andalucía, cuando, en Guadalupe, recibió aviso urgentísimo de su madre doña Berenguela de la vacante producción en el reino vecino. Doña Berenguela urgía para evitar sorpresas o hechos consumados. Ella veía claramente que era el momento de consumar la deseada unión.

La Reina y su hijo se encontraron en Orgaz y, a marchas forzadas se presentaron en la frontera leonesa, a la altura de la ciudad de Toro. El castillo de San Cebrián se entregó sin lucha; los vecinos de Villalar abrieron sus puertas al nuevo Rey. Precisamente en Villalar comparecieron de inmediato las fuerzas vivas de Toro y, al día siguiente, Fernando fue proclamado Rey de León «por todos los caballeros y el otro pueblo». Desde allí a León el viaje se convirtió en marcha triunfal. En la capital del reino se consumó la unión. Doña Teresa, convencida de las razones políticas en pro de Fernando «quiso y pidió avenencia», que le fue galantemente concedida.

Así se cerró un absurdo paréntesis entre Castilla y León. Todo fue rápido, como profundamente deseado, llevado con insuperable habilidad política por Doña Berenguela. Ocurrió en los últimos días de Septiembre y primeros de Octubre. He querido puntualizar exactamente el día de la proclamación en Toro de Fernando III como Rey de León, pero no tengo elementos al alcance de la mano. Estudiosos hay en el reino de León a quienes será fácil hallar la fecha justa.

Creo que hemos de poner interés en ella, pues ese debe ser el Día de la Unidad castellano-leonesa. Toro es una ciudad bella en Otoño, con aroma de viñedos maduros, con espacios amplios, con servicios adecuados. Los castellanos y leoneses nos encontraríamos muy a gusto en dicha ciudad recordando y fomentando nuestra unión. Los políticos no pueden objetar nada a una fecha limpia de intereses, de odios y de sangres. Si esta limpieza se hubiera mantenido, la Historia no hablaría de la triste jornada abrilfeña, vivida tres siglos después en los cercanos campos de Villalar.

Porque creo que la España amenazada necesita de la unión sin fisuras de Castilla y León, he recordado esta fecha y la propongo como gran día para nosotros. El tiempo dirá si mi sugerencia encuentra eco. Mientras este vuelve envuelto en realidades seguiremos vocando,

## XX SEMANA INTERNACIONAL DE CINE DE BARCELONA

Por José L. BARRIOS TREVIÑO

En el Palacio de Congresos y Exposiciones de Barcelona, se celebrará del 7 al 14 de este mes de Octubre, la veintava edición de la Semana Internacional de Cine, de la ciudad catalana, que se creó en 1958 bajo la denominación de «Semana Internacional de Cine en Color» cuyo título fue transformado en 1975, ya que según José María Otero, director actual del Certamen:

«Prescindiendo en nuestro nombre del color, para no subrayar una de nuestras actividades, ni que parezca nuestra única bandera de combate y además porque el conjunto de manifestaciones cinematográficas que hacemos, son conocidas internacionalmente con el nombre de nuestra ciudad».

Esta nuestra cinematográfica, sin ser considerada a la altura del mítificado San Sebastián, se ha mostrado a lo largo de sus veinte años de existencia como uno de los Certámenes mejor organizados y que regularmente nos permita ver una serie de películas que jamás se podrían haber visto con anterioridad.

Para los amantes de la nostalgia, recordaremos que fue en Barcelona donde se proyectaron por primera vez títulos como:

«Dodes-Kaden» de Jurosvava.  
«Muerte en Venecia» del desaparecido Visconti.

«Portero de noche» de la italiana Cavanni.

«Novocento» del comunista Bertolucci etc.

En los tiempos «democráticos» que corren, estas Muestras deberían dedicarse a films «difíciles» comercialmente hablando o a exhibir cinematografías con pocas posibilidades de distribución (las de las diversas «nacionalidades» españolas, las de los países del tercer mundo, la del cine experimental etc.), sin olvidarnos de las novedades que pudieran interesar a los degustadores del Séptimo Arte.

De igual manera su extensión a sectores cada vez más amplios (Asociaciones culturales, cineclubs etc.), debería ser obligada para los organizadores del Festival, ya que la centralización no es muy aconsejable, según la práctica de los últimos años.

LAS PELICULAS

Entre los films que más sueñan en la programación de este año destacaremos: la problemática «Sala» del poeta Paso-

lini; «Spartak» un musical de

Derbenof que junto a «El árbol de los deseos» de Tengiz Abuladze, constituyen la representación soviética; «Desesperación», basada en la obra de Nobokob del mismo título y dirigida por el alemán Fassbinder que inaugurará el certamen y «La muerte del presidente» del polaco Kawalerowicz fundamentada en los hechos acaecidos en Polonia en 1922.

Al igual que otros años tendrán lugar dos ciclos específicos dedicados este año al «Cine de arte y ensayo» y «Cine y Televisión» que con la proyección de Cortometrajes y las Jornadas de estudio del cine catalán complementarán la X semana de cine de Barcelona.

Como vemos los catalanes, una vez más, se adelantan culturalmente organizando esas Jornadas de Cine Catalán, que contribuyen al conocimiento de su cinematografía: esperemos que en Valladolid tomen ejemplo y hagan algo por ese incipiente cine castellano leonés, que empieza a surgir tímidamente por nuestras mesetas.

Noviembre está muy cerca y en el Semana de Cine de Valladolid nos gustaría ver algo de Lecas-Films, productora de cine de las Castillas, de la que hemos podido saber que dispone de algún material cinematográfico realizado por autores castellano-leoneses.

Al finalizar este Certamen daremos una perspectiva de las aportaciones de la presente edición de cara a clarificar el panorama cinematográfico de la actualidad que anda un poco olvidado, después de la avalancha de películas pseudopomográficas que inundan las carteladas de España.

## PISOS NUEVOS

Situados en la mejor zona Gamonal Servicios centrales. Inmejorable acabado. Aproveche oportunidad, para estrenar su piso ideal ¡Muy pronto será tarde Verlos en el propio edificio. Calle Arzobispo de Castro núm 2, sábados: 11 a 1 y de 5 a 7. Domingos: 11 a 1.

SANTOS

Agencia Inmobiliaria Calle Julio Sáez de la Hoya, número 8, 6.º

**VENTA**  
**PISOS LUJO**  
**LONJAS Y SOTANOS**  
**COMERCIALES**  
**LLAVES EN MANO**  
**HEROES DE LA DIVISION AZUL, 5**  
Horas de visita: de 11 a 1 y de 6 a 9  
(Sábados de 11 a 1)

## SANTORAL

### SANTOS DE HOY:

27.º Tiempo Ordinario. Ss. Sergio y Baco. mrs.; el anciano Simeón, Artemón, pbro.; Reperada, Benedicta, vg.; Néstor, Pedro, Demetrio, Hugo, Valeria y Polena, Paladía y Porcaria, Palancia y Lorenza, mrs.; Evedio, ob.; Pelagia y Tais, penitentes; Badilón, ab.; Eusebia, abadesa; Pedro de Sevilla, mártir. Misa: Del Domingo.

### SANTOS DE MAÑANA:

Ss. Juan Leonardi, pb.; Dionisio, Areopagita, Arnoal-

do, Gislano, Lamberto, obs.; Diosdado, ab.; Rústico, pb.; Eleuterio, dc.; Dominio, mr.; Abraham y Lot, patriarcas; Andrónico, Atanasia, Publica, abadesa; Luis Beltrán y Pedro el Gálata, confesores.

### SANTOS DEL MARTES:

Sto. Tomás de Villanueva, ob.; Eulampio y Eulampia, v., hs.; Claro, ob.; Venancio, Daniel, Samuel, Angel, León, Nicolás, Hugolino, Gereón, Alderico, Basiano, Victor, Casio y Florencio, mrs.; Pinilo, Paulino, Carbonio, obispos; Teófilo, mj.; Zacarías, confesor.

Misa: De Feria. De Sto. Tomás de Villanueva.

## Se os quitará el Reino de Dios y se dará a otros que den fruto. San Mateo, XXI, 43

En aquel tiempo dijo Jesús a los sumos sacerdotes y a los senadores del pueblo: "Escuchad otra parábola. Había un propietario que plantó una viña, la rodeó con una cerca, cavó en ella un lagar, construyó la casa del guarda, la arrendó a unos labradores y se marchó de viaje. Llegado el tiempo de la vendimia, envió sus criados a los labradores para percibir los frutos que le correspondían. Pero los labradores, agarrando a los criados, apalearon a uno, mataron a otro y a otro lo apedrearon. Envió de nuevo otros criados, más que la primera vez, e hicieron con ellos lo mismo. Por último les mandó a su hijo, diciéndose: "tendrán respeto a mi hijo". Pero los labradores, al ver al hijo, se dijeron: Este es el heredero venid, lo matamos y nos quedamos con su herencia. Y, agarrándolo, lo empujaron fuera de la viña y lo mataron. Y ahora, cuando venga el dueño de la viña ¿qué hará con aquellos labradores? Le contestaron: hará morir de mala muerte a los malos y arrendará la viña a otros labradores que le entreguen a su tiempo los frutos. Y Jesús les dice: ¿No habéis leído nunca en la Escritura: La piedra que desecharon los arquitectos es ahora la piedra angular. Es el Señor quien lo ha hecho, ha sido un milagro patente? Por eso os digo que se os quitará a vosotros el Reino de los cielos y se dará a un pueblo que produzca sus frutos.

### BONDAD DE DIOS E INGRATITUD DE LOS HOMBRES

Insistiendo en el tema que

viene desarrollando el Evangelio en los domingos anteriores, hoy vuelve a hablarnos de la bondad de Dios para con el hombre y de lo mal que el hombre corresponde a esa bondad de Dios.

Contemplemos al pueblo Judío, el pueblo elegido por Dios. Nos lo representa gráficamente la primera lectura tomada del profeta Isaías y el Evangelio. Dios, el dueño de la viña, acogió con todo cariño y amor a aquel pueblo del que había de hacer el Redentor, le libertó de la esclavitud de Egipto, le condujo a través del desierto hasta colocarlo en aquella tierra de promisión que manaba leche y miel, para que desde allí recibiera al Mesías prometido que había de restaurar a la Humanidad caída, pero aquel pueblo olvidado de los favores y beneficios de Dios, se negó a cumplir su misión y mató a los profetas que Dios les envió para mantenerlos fieles a su Dios y no contentos con esto aquel pueblo, cuando Dios les envió a su Hijo amado, lejos de reconocerle como al Mesías prometido, le persiguieron con saña, y le acusaron como blasfemo y pidieron que cayese sobre ellos su sangre, clavándolo ignominiosamente en una cruz.

¿No es verdad que esta conducta del pueblo Judío es un reflejo exacto de los renteros de la viña? Por eso Dios los rechazó, y les negó su favor, expulsándolos de la viña que arrendó a otros para que dieran su fruto a su tiempo. ¿Y quiénes son esos a los que Dios, el dueño de la viña, ha arrendado esa viña en espera que dé mayores frutos? Es el pueblo cristiano, es la Iglesia establecida en esos lugares. Esos son los nuevos arrendadores de la viña del Señor. A ellos se les anunció la buena nueva, se les dio a conocer los planes de Dios para con ellos, pero luego se olvidaron de ese favor y siguieron el ejemplo de aquellos malos renteros. Contemplemos a nosotros mismos y hagámonos esa misma pregunta que se hizo Cristo: ¿Qué más he podido hacer por la viña? Es decir ¿Qué más

ha podido hacer Dios por todos y cada uno de nosotros?

Nos ha hecho nacer de padres cristianos, que nos formaron en la fe, nos ha dado su gracia, nos ha dejado sus Sacramentos, nos ha prestado su asistencia a lo largo de nuestra vida, y nosotros, lejos de agradecer este beneficio recibido con lengua de la mano de Dios, sólo hemos correspondido con olvido, con ingratitude, con pecados.

¿No es verdad que ésta es la conducta de muchos cristianos? Hoy este Mundo tan materializado, tan paganizado, sólo piensa en riquezas y placeres, en diversiones.

Hoy reina el sensualismo más refinado y grosero que llega hasta nosotros por la Prensa, por el Cine, por la Televisión, por la Radio, por toda clase de espectáculos.

Hoy se discuten y hasta se ponen en tela de juicio las orientaciones de los Papas, tachándolas de anticuadas y desfasadas.

Con cuánta razón puede decirnos Cristo aquella queja que leemos en el Evangelio: ¿Qué más he podido hacer por vosotros? ¿No os he colmado de favores y beneficios en todos los órdenes?

Temblemos: Dios puede llegar a cansarse de nosotros, a vista de nuestra mala correspondencia a sus favores y rechazarnos.

Pensemos muy de veras en esto y apartémonos en nuestro camino de pecados, para volver a ser fieles hijos de Dios que sepamos corresponder a los favores de Dios con nuestro amor, para así hacernos dignos de la eterna recompensa.

VEGAS

## VENDO PISO

PRECIO INTERESANTE

Servicios centrales. Cuatro años antigüedad. Soleado.

Interesados, llamar: TELEFONO 211247

Sólo la ignorancia ve cosas malas en la donación de sangre. Tú no eres ignorante. Dónala.



LA SEÑORA

## DOÑA SALVIA MUNGUÍA MUNGUÍA

Falleció en el día de ayer, en Fresno de Rodilla, a los 80 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su esposo, don Pablo López Munguía; hijos, Rosenda y Francisco-Javier; hijos políticos, Teodoro Cuesta (policia municipal) y Angela Arnáez; hermana, Teófila Munguía (maestra nacional); hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral que tendrá lugar HOY, DOMINGO, a las CINCO de la tarde, en la parroquia de SAN ROMAN, de Fresno de Rodilla (Burgos). Acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de dicha localidad.

Por cuya asistencia les anticipan las gracias.

Fresno de Rodilla, 8 de Octubre de 1978



SEGUNDO ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

## DOÑA MANUELA LOPEZ CALVO

(VDA. DE D. GERARDO MAZUELA)

Que falleció en Burgos, el día 9 de Octubre de 1976.

D. E. P.

SUS HIJAS, DOÑA ANGELES Y DOÑA ANTONIA; HIJOS POLITICOS, NIETOS, HERMANO Y DEMAS FAMILIA.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y las de los restantes difuntos de la familia Mazuela-López, así como la asistencia a la misa que tendrá lugar mañana, lunes, a las siete y media de la mañana, en la parroquia de San Cosme y San Damián.

Por cuya asistencia les anticipan las gracias.

Burgos, 8 de Octubre de 1978



PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

## D. ANTONIO SALAZAR CANO

Que falleció el día 9 de Octubre de 1977.

(Q. E. P. D.)

SU HERMANA, MARIA AMPARO (VDA. DE GARCIA LABARGA); SOBRINOS Y PRIMOS,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, lunes, día 9, a las ocho y media de la tarde en la Iglesia parroquial de San Lorenzo el Real.

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 8 de Octubre de 1978



PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

## D.ª SECUNDINA MARTINEZ GARCIA

Que falleció el día 8 de Octubre de 1977, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

SU ESPOSO E HIJOS Y DEMAS FAMILIARES

RUEGAN una oración por el alma de la finada y la asistencia a la misa que se celebrará mañana, lunes, a las doce y media, en la parroquia de San Juan Bautista (Barriada Yagüe)

Actos de caridad por los que expresan su agradecimiento.

Burgos, 8 de Octubre de 1978



El novenario de misas que dará comienzo el día 11 de Octubre, a las siete cuarenta y cinco de la tarde, en la iglesia parroquial de San Julián, Obispo será aplicado por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR

## DON FELIPE VICARIO PORTAL

Que falleció el pasado día 9 de Septiembre.

D. E. P.

LA FAMILIA agradecerá la asistencia.

Burgos, 8 de Octubre de 1978

# actualidad BURGALESA

**MOVIMIENTO DEMOGRÁFICO.**— Durante el día de ayer, se verificaron en el Registro Civil, las siguientes inscripciones:

**NACIMIENTOS.**— Alvaro Espinosa y Turiso, Silvia García y López, Francisco-Javier Duarte y Sep-tién, Elisa González y Her-

nández, Cristina Bascuñana y Sáez, Pablo-Onil Rodríguez y Ceballos, Guisela Quirce y García, Juan Mons Gil-Fournier.

**FARMACIAS DE GUARDIA.**— De Abajo, Villarcayo, 10; Peraita, Plaza de San Bruno, 12 (Gamonal) y Reol, Plaza de José Antonio, 19. Mañana, lunes. — Garriga, Diego Láinez, 16; Martí, Carretera de Logroño, 15; Torrijó, Aranda de Duero, 6.

una de la tarde, 690,7; a las siete de la tarde, 689,8. Temperatura ambiente.— Máxima, 23,2 grados a las 17 horas; mínima, 8,2 grados a las 2 horas. Dirección y velocidad del viento.— A las ocho de la mañana, S— 7 kilómetros; a la una de la tarde, S— 14 kilómetros; a las siete de la tarde, calma. Humedad, 37.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al viernes, 8 de Octubre de 1948.

## DE ARTE

Rotundo es el éxito que está teniendo la exposición colectiva de pintura, que viene celebrándose en la SALA DE ARTE TAGRA, con motivo del 5.º Aniversario de su inauguración.

Tras haber sido presentada la muestra pictórica a las primeras autoridades burgalesas, quedó abierta al público el pasado día 4.

Desde esta fecha, la asistencia de público ha rebasado los cálculos más optimistas, puesto que es permanente y masiva, acudiendo a visitarla con inusitado interés.

Nos congratula enormemente esta afluencia de público, porque ello es prueba inequívoca de la inquietud artística que ha motivado esta exposición.

Por otra parte, no es menos cierto que la calidad de la obra expuesta mueve a ello, y los amantes de la pintura, en esta ocasión han encontrado una auténtica delicia, puesto que pueden apreciar diversas temáticas, técnicas y estilos, lo que contribuye a hacer más atrayente esta exposición, que cuenta con nombres de artistas de reconocida valía, en el ámbito nacional e internacional.

Una vez más, nuestra cordial felicitación a TAGRA, por tal iniciativa, y nuestro sincero deseo de que continúe por esta línea de aciertos.

Recordamos a quienes no hayan podido realizar aún su visita, que la SALA tendrá expuesta la obra hasta el próximo día 16, en las horas habituales.

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 5.30, 7.45 y 10.30. ¡Últimos días! 3.ª Semana de éxito. El estreno del año: «Annie Hall», Woody Allen (director-guionista-actor) y Diane Keaton. Los 4 Oscars más importantes de Hollywood: mejor película, mejor director, mejor actor, mejor actriz. Mayores 18 años y mayores 14 años.

**CALATRAVAS (204161)** — 5, 7.45 y 10.30. El film fue crítica y público califican de un buen estreno: «Capricornio Uno» (3). Scop-color. Elliot Gould, Telly Savalas, etc. Tema: «La misión que llegó a Marte sin salir de la Tierra! ¿Qué sucedía? Véala! Es algo insólito inesperado, excitante sorprendente! Y tolerada menores.

**CONDAL.** — Continua de 4 a 12. Hoy, un programa asombroso. El estreno de gran éxito: «Bilbao» (Clasificada «S»). La morbosidad de un maniaco sexual por el amor fáel de una joven mujer de la vida y Anthony Quinn y Michael Caine en «Contrato en Marsella» Un film de acción vertiginosa (Excl. mayores 18 años).

**CONSULADO.** — Hoy en sesiones 5.30, 7.45 y 10.30. Segunda semana de éxito de la película más atrevida y alegre que usted puede imaginar: «Sexualmente vuestro». Un film de Max Peccas. Clasificada en «S», advirtiéndose que por la temática o contenido pudieran herir la sensibilidad del espectador (Mayores 18 años, exigiéndose «D. N. I.»).

**CORDON (207087).** — 5.15, 7.45 y 10.30. (3.ª Semana ¡Y sigue el éxito total!) El estreno primicia «Grease» (Brillantina) (S. C.) Scop color. Con la famosa pareja John Travolta y Olivia Newton John. Todo ritmo. ¡Alegría! ¡Acción! ¡Música rock! en una bonita historia de amor que contagia juventud! (Sólo May. 14)

**DUICAL.** — Hoy, de 4 a 12. Programa cumbre. «El secreto inconfesable de un chico bien», M.ª José Cantudo José Sacristán. ¡Provocativa! ¡Carcajeante! Un film que relata la historia de un joven que padece la incertidumbre vital de su generación y «Malas calles». Una aventura que pone la emoción al rojo vivo. Mayores 18.

**GOYA.** — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5.30, 7.45 y 10.30. La película donde los seres humanos son dominados por la misteriosa fuerza de los tiburones: «Bermudas: la cueva de los tiburones». Con Janet Agren y Arthur Kennedy. (Autorizada para mayores de 14 años).

**GRAN TEATRO.** — Hoy 5.15, 7.45 y 10.45. Importante estreno. Un film emotivo, espectacular y de apasionante acción: «Emboscada en Extremo Oriente», con David Niven Toshio Mifune y Hardy Kruger. Las falsas glorias de un hombre forzado a contestar a sus fantásticas mentiras con hechos de extraordinario heroísmo (May. 14 años y menores acompañados).

**LIDO.** — Continua de 4 a 12. Hoy, un programa insuperable. El film más fuerte y de mayor erotismo que jamás haya Vd visto: «La bestia» (En versión original) (Clasificada «S») y «El corsario escarlata». Las espectaculares aventuras del más audaz y temerario corsario del Caribe con Robert Shaw y Genevieve Bujold (Excl. Mayores 18 años).

**TIVOLI (209045).** — 5.30, 7.45 y 10.30. ¡El estreno sorpresa del año! «El monosabio» (3). Color. Las miserias de la fiesta nacional hecha carcajadas por obra —y mucha gracia— de José Luis López Vázquez, con la aportación original de Antofita Linares «El monosabio», sin ser de toros, descubre el mundo de los toros. (Sólo May 14 años).

**MATRIMONIOS.** — Don Florencio Angulo y Manson con doña Ildefonsa García y Palma, el día 14, a la una y cuarto, en San Lesmes; don Alfonso Fernández y Romero con doña María-Jesús Ortega y Martín, el día 14, a las dos, en los PP. Carmelitas; don Marcial Garrido y Marcos con doña Montserrat Ruiz y Ruiz, el día 12, a las dos, en San Pedro y San Felices; don José Antonio Moral y Moral con doña Ana-María-Isabel Bárcena y Munguía, el día 14, a las dos, en la Real y Antigua de Gamonal; don Eduardo Tubilleja y Santillán con doña María-Soledad Calvo y Terradillos, el día 14, a la una, en San Pedro y San Felices; don Francisco-Javier Moreno e Infante con doña María-Victoria Martín y Vadillo, el día 14, a las dos, en San Pedro y San Felices; don Victoriano Escudero y Gómez con doña María-Araceli Mínguez y Mínguez, el día 14, a las tres menos cuarto, en Gamonal; don Miguel del Río y Solano con doña Blanca Nieves Escolar y Abejón, el día 12, a las dos, en el Santísimo Cristo de la Catedral; don Fernando Díez y Martínez con doña María Jesús Sáez y Garca, el día 12, a la una, en San Pablo.

**DEFUNCIONES.** — Luciliano González y Martín, de Salinas de Pisuegra, 52 años.

todo vestir bebé

**DOMINGO**

PERFUMERIAS ALOYA

Concesionario de los productos de cosmética

*Pier Augé*

Se complace en anunciarle, que los próximos días 9 al 14 de Octubre, ambos inclusive, estará a su disposición su

ESPECIALISTA DE BELLEZA

para darle un mejor conocimiento de las últimas tendencias en estética.

PERFUMERIAS ALOYA

Plaza de la Cruzada, 2. Teléfono 224306  
Paloma, 1. Teléfono 205249

**Viajes Clunia**

PALMA DE MALLORCA

OFERTA ESPECIAL

Siete días  
15 al 21 Octubre

Viaje en magnífico auto-pullmam Burgos Barajas Burgos.

Viaje en avión reactor Madrid Mallorca Madrid.

Desayunos, comidas, cenas y alojamiento en Hotel de tres estrellas, habitaciones con baño completo y teléfono, piscina, aire acondicionado, etc.

PLAZAS LIMITADAS  
Precio por persona 8.600 Plas.

RESERVE SUS PLAZAS URGENTE

**Viajes Clunia**

AG. V. G. B. 134  
Teléfonos:  
206633 205044  
BURGOS

**TODO VESTIR HOGAR**

REGALOS LISTA DE BODAS

**DOMINGO**

Cupón pro ciegos

N.º 986

PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER

muebles evelio

VITORIA 41, 43, 49, 51, 53  
50, 58, 60, 62

**ADQUISICION DE MATERIAL PARA LOS BOMBEROS.**— En la sección de Hacienda del Ayuntamiento tuvo lugar ayer el acto de apertura de los plie-

**DON José María Zugazaga** ha sido nombrado académico correspondiente de la Institución «Fernán González». Asimismo ha sido designado académico honorario don Vicente Castañeda.

- LA Prensa riojana dedica cálidos elogios a la actuación del Orfeón Burgalés, por su actuación dentro de la Exposición Ambas Castillas.
- A unos 20 kilómetros de Aranda de Duero se ha registrado un grave accidente de automóvil, en el que ha resultado con gravísimas heridas el capitán de la Guardia Civil don Tomás Ramírez. La esposa de éste y otras tres personas sufren también heridas de consideración.
- EL próximo domingo se disputará el encuentro telefónico de ajedrez entre Burgos y Santander.
- LA temperatura máxima de ayer fue de 20,4 grados y la mínima de 9,6.

**Dr. J. A. Ledo Pozueta**

Trastornos circulatorios periféricos. Cirugía vascular. San Ildefonso 3, 2.º Teléfono 338873 VALLADOLID.

**COLCHONES SOMIERES**

DISTRIBUIDOR

**ALMACENES Librero**

SAN PABLO 21-23 BURGOS

ADMITIMOS SU COLCHON DE LANA

**OCASIONES DE LA SEMANA**

SEAT 127, 3 PUERTAS	BU-9.521-B
CITROEN DYANE 6	BU-2.547-B
CITROEN GS CLUB	BU-7.997-D
R-6	BU-5.463-B
SEAT 1430 F	BU-2.865-B

**EUROCASION**

COCHES USADOS NUEVOS

**TRABADO,S.L.**  
Ctra. Madrid-Burgos, km. 234 Tfno. 20 05 43 BURGOS

(Viene de la página anterior)

gos presentados al anuncio de contratación directa de materiales contra incendios destinados al Parque de bomberos y presupuestados en medio millón de pesetas en el tipo-base.

Dichos pliegos que pasan ahora a estudio de la comisión

técnica correspondiente, están suscritos por la firma Industrial Tripleto, S.A., de Madrid; «MACISA», de Bilbao y «OPTIMSA», de Burgos - Madrid cuyas empresas se comprometen a suministrar al Parque municipal de bomberos el material solicitado que consiste en rácores y mangueras.

**Dr. P. Aparicio Lozano**  
PEDIATRA

Comunica su nuevo número de teléfono 212110

## Viajes Sayca

JUEVES, DIA 12

### A ZARAGOZA

Fiestas del Pilar

Salida: 7 mañana.  
Regresos días 12 y 15

DOMINGO, DIA 15

### A SALAMANCA

FUTBOL

Salamanca-Burgos CF.

Salidas de Burgos:  
Sábado, 14; 4 tarde.  
Domingo, 15;  
8 mañana.

DIAS 14 Y 15

### A MADRID

Salida, sábado, 3 tarde

ATENCION: Salidas especiales de GAMONAL

AGV, T-136  
Moneda, 18  
Teléfono 209438

### A SALAMANCA

FUTBOL:

Salamanca-Burgos CF.

ATENCION GAMONAL:

Salidas de Gamonal  
C/. Vitoria, 181  
Sábado, 14; 3,30 tarde  
Domingo, 15;  
7,30 mañana.

Reserva de billetes  
e información:  
Teléfono 209438,  
Moneda, 18

## Viajes Sayca

AGV, T-136



PARA OIR BIEN  
PARA VER BIEN

### OPTICA INTERNACIONAL

Carlos Frühbeck  
Especialidad  
microlentillas  
Óptico diplomado  
Espolón, 30

**EL CUPON PRO- CIEGOS.** En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 2.500 pesetas, el número 986 y premiados con 250 pesetas, todos los números terminados en 86.

**AGRADECIMIENTO.** La familia de doña Clotilde Mazuela Díez (Vda. de don Román González Madrazo), fallecida el día 27 de Septiembre, agradece sinceramente las pruebas de amistad y afecto recibidas en tan doloroso trance.

## VENDO

MODERNO PALOMAR Y NAVE ADJUNTA  
2.500 metros cuadrados cercados Cabida: 10.000 pares  
FASULOSA RENTABILIDAD  
Carretera general VILLAMARTIN DE CAMPOS  
a 11 kilómetros de PALENCIA.  
Razón: Teléfonos 988-711050 - 713303

## ASAMBLEA DE LA ASOCIACION DE ALUMNOS DE LA U.N.E.D.

### Mostró su satisfacción por la creación del Centro asociado

Ha celebrado asamblea ordinaria la Asociación de Alumnos de la Universidad Nacional de Educación a Distancia de Burgos.

En el curso de esta reunión se trataron diversos temas de interés asociativo, entre ellos,

## INFORMACION OFICIAL

### VISITAS AL GOBERNADOR CIVIL

Durante la presente semana el gobernador civil, don Antolín de Santiago Juárez, ha recibido en su despacho oficial a las siguientes personas:

D. Federico Sanz y don Octavio Granado, del PSOE; don Fernando García, del P. C. E.

Don Luis Santos Ruiz y don Julio Vaca Martín, de la Asociación de Padres de Alumnos del Colegio de Saldaña.

—D. Enrique Carozo, alcalde de Arandilla y don César de Miguel.

Ayuntamiento de San Martín de Losa, compuesto por don Luis Antonio Vadillo, alcalde; don José Ramón Calleja y don Antonino Villorte, concejales.

D. Alberto Benito, alcalde de Villviestre del Pinar.

Don Antonio Cuellos, alcalde de Quintanar de la Sierra.

D. Francisco Olmedo y don Julio González, de Burgos.

Don Eduardo Gutiérrez Vesga y don Juan José Ayuso, Presidente y vicepresidente, respectivamente, de la Cámara Agraria provincial.

Ayuntamiento de Santa María Riarredonda, compuesto por don Fernando González, alcalde; don Luis Zubilaga, concejal y don Gabino Allende Sancho, secretario; vecinos: don Cayo Torres España, don Jesús Calzada Torres, don Gerardo Tamayo España, don Julio Moreno Gómez, don Leoncio Morroquí España y D. Carlos López López; letrado: don Mario Sanz de Buruaga; ingeniero agrónomo: don He-

liodoro Martínez; Ayuntamiento de Vallarta de Bureba, compuesto por don Bernardino Martínez Martínez, alcalde; don Teodoro Busto y don Salustiano Barrosa, vecinos.

Don Luis Gutiérrez, presidente de la Junta Vecinal de Higón.

Ayuntamiento de Villariezo, alcalde: don Vicente Antón Ruiz; don Desiderio Rodrigo, teniente de alcalde; don Daniel Mariscal, concejal y comisión de vecinos compuesta por don Andrés Cereceda, don Carlos Alonso, con Tarsicio Sáiz y don Pablo Saiz.

Sr. Cabrero y don José Álvarez, Compañía Palentina de Electricidad.

Doña Enriqueta Costales y don José Antonio Díez Villanueva.

Don Pedro Valdemoro Santamaría, doña Rosa Maestro Manzanal, doña Esperanza Para Martínez, don Pedro Giménez Fernández; don Carmelo González Martín, doña Angela Sáez L. Linares, doña Concepción González Aragón, doña Isabel Vituella Fernández, don Alfonso de Grado, doña Aurora Cuesta y doña Purificación Leranés, de la Asamblea de Licenciados en pá-

ro. Don Jesús Larrea, don José María Larrea, don Angel Larrea y don Félix Carranza, vecinos de Torresandino, con la Junta Administrativa de Pinillos de Esgueva, compuesta por don Silverio de Diego, presidente; don Vitricio Higuero y don Marcelino Juez, vecinos; don Florencio Iglesias, don Marcos Lázaro, don Heliodoro Lázaro, don Faustino Castilla y don Carlos Carrasco.

Doña Teresa Martín Ruiz, don Pablo Alonso Pérez y don Víctor de Miguel Renedo, miembros de la Asociación «Todos unidos de Gamonal-Capiscos».

Don José Muñoz Avila, alcalde de la ciudad, don Joaquín Ocio Cristóbal, presidente de la Diputación Provincial; don César Rico y don Florentino Garicano, presidente y director, respectivamente, de la Caja de Ahorros Municipal; don José María Codón Fernández y don Cristóbal Espinosa Díez-Venero, presidente y director, respectivamente, de la Caja de Ahorros del Círculo.

Don Jesús Crespo, de Burgos. Representación de Unión de Juventudes Maoístas, compuesta por don Teodoro Lázaro don Eugenio Espinosa; representación de ORT, compuesta por don Juan José Alegre

Don Ignacio Moreno y don Francisco Santos, de Burgos.

Don Francisco Páramo, de Burgos.

Doña María Mercedes Pérez Manrique de Burgos.

Don Víctor Laquiday, coronel director de la Academia de Ingenieros.

Doña María del Carmen

Bujo, asistente social de AS-PODEMI, de Miranda de Ebro.

Representación del Colegio de Secretarios, Intervenientes y Depositarios, compuesto por don Pedro Ortega, don Lucía María Sánchez, don Federico Garrido y don Luis Gonzalo.

Don Vicente Orden Vigarra, delegado de Deportes y don José Manuel Ortega del Pozo, concejal de Instalaciones Deportivas, alcalde y primer teniente alcalde.

Representantes de Asociaciones y Grupos Culturales de la capital, acompañados del delegado provincial de Cultura.

Don Rafael Vadillo Duro. En el transcurso de la semana el señor De Santiago Juárez, ha presidido las siguientes reuniones y Comisiones.

Junta de Orden Público. Comisión Provincial de Precios.

Reunión del Patronato del Centro Asociado de la UNED en Burgos.

Asimismo la primera autoridad civil ha despachado con: don Antonio Valverde Ortega, delegado provincial de Educación y Ciencia.

Don Marcos Reoyo Cuesta, delegado territorial de Sanidad y Seguridad Social.

Don José Manuel García Verdugo Candón, delegado provincial de Cultura.

## Asociación provincial de Amas de Casa

### Reanudación de los Coloquios-Consumo

Mañana, lunes día 9, a las cuatro y media de la tarde, en el domicilio social de esta Asociación, calle Vitoria núm. 19, cuarto izda., tendrá lugar el primer café-colquio del presente curso 78-79; que desarrollará —según propuesta de nuestras asociadas— los siguientes temas:

1. — Grave problema de falta de puestos escolares en los Institutos de Burgos.
2. — Insuficiencia de plazas en la Escuela Oficial de Idiomas.
3. — Notificación de las impugnaciones efectuadas por esta Asociación a las ordenanzas municipales.
4. — Acuerdos tomados en la Junta provincial de precios sobre el pan.
5. — Impresiones de nuestra presidenta sobre las jornadas feministas, en Madrid.
6. — Ruegos, preguntas y sugerencias sobre el presente curso

El buen conductor tiene una amiga inseparable: la prudencia.

## SALA DE FIESTAS

# «LA BOHEME»

DOMINGOS Y FESTIVOS

7 TARDE

BAILE CON ORQUESTA  
Y DISCOTECA

PASE DE ATRACCIONES

200 PTAS. CONSUMICION INCLUIDA

TODOS LOS DIAS

11,30 NOCHE

BAILE Y ATRACCIONES

RESERVA DE MESAS:

TELEFONOS 209974 Y 227447

## STYLOS

- FOTOCOPIAS EN EL ACTO.
- FOTOCOPIAS REDUCIDAS.

### ESTUDIANTES

PRECIOS REDUCIDOS EN GRUPO

- COMUNIDADES DE VECINOS.
- EMPRESAS Y PROFESIONALES.
- ASOCIACIONES Y COLEGIOS OFICIALES. CALIDAD GARANTIZADA

Plaza de Alonso Martínez, 7-A. BURGOS.

PUB ☆ BOLERA ☆ CAFETERIA

## TUCAN

NUEVA DIRECCION

Desde HOY a su servicio

VISITENOS: QUEDARA COMPLACIDO





## Actividades políticas y sindicales

EL MIÉRCOLES Y JUEVES  
JORNADAS DE DEBATE  
SINDICAL U.S.O.

La Unión Regional de Castilla-León, de la Unión Sindical Obrera, organiza una Jornada de Debate Interno de la alternativa sindical de USO a la crisis económica y el paro, con todos los cuadros y delegados de personal de la Unión Sindical Obrera de la Región. Darán comienzo el miércoles, día 11, para continuarlas el jueves, en Valladolid.

El tema es profundizar en la propuesta de la USO a la salida negociada a la crisis económica y al paro, que en estos momentos la base de la organización está discutiendo como paso preparativo del próximo Consejo Confederal, a celebrar dentro del presente mes, donde se determinará la postura de la USO ante la negociación a largo alcance.

En las Jornadas estarán presentes miembros del Secretariado Confederal, el secretario general de la USO, Manuel Zaguirre.

NOTA DE LOS TRABAJADORES DE INDUSTRIAS

Con relación a la Información que apareció en el DIARIO DE BURGOS con el título de «Puntuaciones de la Dirección de Industrias JOE», el día 1º de Octubre pasado, los trabajadores de dicha empresa y la Central USO manifiestan que no están de acuerdo en absoluto con los conceptos y versiones vertidas y que no quieren entrar en polémicas inútiles, solememente quieren dejar constancia de esto ante la opinión pública y de que ya se han iniciado todas las acciones jurídicas tendentes a la clarificación de la situación y a la solución del problema laboral que es lo que realmente preocupa.

CONTINUA EN PRADOLUENGO LA HUELGA DEL SECTOR TEXTIL

Se ha hecho público por UGT, que continúa en Pradoluengo la huelga legal iniciada el pasado miércoles, día 4, por los trabajadores del sector textil de la villa burgalesa.

Según UGT, el pasado día 5 y ante las diferentes interpretaciones surgidas entre empresarios y trabajadores sobre la legalidad o ilegalidad de la huelga, la comisión negociadora de la parte social se entrevistó con el delegado provincial de Trabajo a fin de clarificar estos extremos y discutir las posibles soluciones al conflicto. De la reunión se obtuvo la conclusión:

La posibilidad de que la huelga no fuese legal para un grupo de trabajadores que estarían afectados por el Convenio Nacional del ramo del Agua de la Industria textil, único homologado hasta el momento por la Dirección General de Trabajo, quedó descartada al demostrarse que no hay en Pradoluengo ningún trabajador afectado por este Convenio, restando éstos su decisión de continuar la huelga, hasta tanto no se consigan los objetivos por los que se inició.

CONVENIO DE PELETERIA

Tal y como estaba anunciada, se celebró la asamblea de peletería convocada por la Comisión negociadora y por la central U. S. O. En dicha asamblea se explicó la última oferta empresarial, la cual fue rechazada unánimemente por la asamblea de trabajadores. Se acordó solicitar una nueva reunión con la patronal, para que ésta reconsidere su postura.

SIN VARIACION EN LAS NEGOCIACIONES DEL CONVENIO DE «PLASTIMETAL»

Según comunica la Comisión Negociadora de los trabajadores de «Plastimetal, S. A.», la marcha de las negociaciones del convenio es la siguiente:

Después de las reuniones celebradas, se permanece prácticamente en la misma situación. En el día de hoy se trató de

llegar a un acuerdo en cuanto a la determinación de masa salarial bruta. Los trabajadores entienden que masa salarial es el costo de la mano de obra durante un año y la Seguridad Social que paga la empresa. Después de largo debate no hubo acuerdo, puesto que la empresa sólo ha de computarse salario, incentivo y Seguridad Social. Al haber discrepancia sobre masa salarial y ante la imposibilidad de llegar a un acuerdo, se acordó dirigirse a la Delegación de Trabajo para que esta determine cuáles son los conceptos que han de entenderse a estos efectos, quedando para la próxima reunión cuya fecha, está en función de la Delegación de Trabajo a la citada consulta.

Como medida de protesta, los trabajadores, los días 5 y 6, se manifestaron en el interior de la fábrica, dirigiéndose a la Dirección de la empresa, después de la salida, donde celebraron asambleas para estudiar la situación.

## EL MARTES, INAUGURACION SOLEMNE DEL CURSO 1978-79 EN EL COLEGIO UNIVERSITARIO

Presidirá el Rector Magnífico de la Universidad de Valladolid

El próximo martes, día 10, tendrá lugar la solemne apertura del curso académico 1978-79, presidida por el Magfco y Excmo. Sr. rector de la Universidad de Valladolid, Dr. D. Alfonso Candau Parlas. El acto, al que asistirán primeras autoridades civiles, militares y académicas dará comienzo con una misa de Espíritu Santo a las 7 h. de la tarde en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad a la que seguirá un acto académico en la Casa de Cultura. En dicho acto el profesor Pérez, pronunciará la lección inaugural del curso titulado «Aspectos sociológicos del arte burgalés». Quedan invitados a la solemne apertura de curso cuantas personas deseen participar en la misma.

## ACTO PUBLICO DEL «COMITE DE BURGOS DE SOLIDARIDAD CON NICARAGUA»

Intervinieron el diputado Esteban Granado y los nicaragüenses Noel Rivas y Enrique Colón

El pasado viernes se celebró en el salón de actos de la Casa de Cultura un mitin del recientemente constituido «Comité de Burgos de Solidaridad con Nicaragua», en el que intervinieron, un representante del mencionado Comité introduciendo al acto el parlamento socialista por Burgos, Esteban Granado, que dirigió un saludo a los concurrentes y a los participantes y Noel Rivas y Enrique Colón, nicaragüenses representantes del Comité Estatal de Solidaridad con Nicaragua, de cuya intervención ofrecemos un extracto.

La asistencia al acto fue muy numerosa, y tras el mismo tuvo lugar un animado coloquio. Este acto ha supuesto un primer éxito en todos los sentidos, de la cual el Comité Burgalés de solidaridad ratifica sus intenciones de proseguir su campaña de solidaridad con el pueblo nicaragüense.

Noel Rivas y Enrique Colón, entre otras cosas señalaron lo siguiente:

«La situación de la economía nicaragüense es desastrosa. La deuda exterior supera los 1.000 millones de dólares. Un 40 por ciento del presupuesto de gastos de la República tuvo que ser financiado en base a préstamos internacionales, de los cuales un 30 por ciento no fue aprobado. Los ingresos por vía de impuestos fiscales disminuyeron considerablemente, pues la mayoría de comerciantes y empresarios se han negado a pagarlos. El Gobierno no tiene dinero para pagar al personal de la administración pública y sólo se han reservado las cantidades suficientes para los gastos militares.»

Esta crisis económica ha originado un gran desempleo, que supera el 20 por ciento, congelación de salarios y una inflación galopante. Desde hace tres meses el comercio en Nicaragua ha disminuido en un 80 por ciento de sus ventas. La mayoría de las industrias se encuentran paralizadas.

«Estos elementos, sumados a la represión que la dictadura mantiene contra el pueblo, explican el auge del vigoroso movimiento de masas que se ha desarrollado a partir de Enero del 78.»

«Por otra parte, la crisis económica y la crisis política, el movimiento de masas que a diario se enfrenta al ejército somocista y los constantes ataques del Frente Sandinista de Liberación Nacional, han agudizado las contradicciones en el seno de la Guardia Nacional de Somoza, hasta tal grado que recientemente fue abortado un complot de 80 oficiales para derrocar al mismo.»

En este momento existe una huelga general de trabajadores, que lleva 45 días y últimamente se han venido sumando empleados de la administración pública.

Los enfrentamientos de las masas populares con el Ejército se repiten a diario en todos los departamentos del país. Estos enfrentamientos no constituyen, como lo ha intentado presentar la Prensa, una guerra civil, sino que son «una auténtica insurrección popular contra un Ejército de ocupación al servicio de Somoza y de los intereses extranjeros», ya que en ellos participan abiertamente todos los sectores populares: obreros campesinos, pequeños comerciantes, la Iglesia de una u otra forma, etc.»

Así mismo, Noel Rivas y Enrique Colón hicieron especial hincapié en el llamamiento a todos los sectores democráticos burgaleses para que contribuyan a la imposición de la «no intervención del imperialismo» en los asuntos internos de Nicaragua.



## LAS SIETE MAGNIFICAS nuevas cocinas Gromber

A toda una serie completa de modelos, GROMBER añade sus 7 nuevas magnificas creaciones. Para que Vd. elija cómodamente. Porque ahora seguro, seguro, tenemos el modelo que busca...

Moderna, limpia, funcional... Realizada en formica pos-forme. Estudiada para durar. Pensada para servir con su variedad de módulos y elementos. Diseñada para simplificar la tarea con su perfecta distribución y cómodos tiradores en aluminio ancho. Armonía en sus colores blanco, verde, amarillo, arena... a elegir. Hasta el detalle de las puertas terminadas en redondo. Bella, ideal para el ama de casa...

**GROMBER**

Ctra. Madrid-Irún, Km. 233; Burgos. Tel. 204548 202745

**Podium TROFEOS**  
CALLE MADRID

# El primer premio de poesía «Jorge Guillén», para Víctor Redondo

Es argentino y reside en Barcelona

En la tarde de ayer se falló el I Premio de Poesía «Jorge Guillén», convocado por la Delegación provincial de Cultura y dotado por el Patronato del Milenario de la Lengua Castellana. Este premio, como fue anunciado en su día, consiste en cien mil pesetas y la edición de la obra. Pues bien, siguiendo las bases, ayer se reunió el jurado en un hotel de la ciudad estando reunido durante varias horas. A las seis de la tarde, aproximadamente, se convocó a los medios de difusión para darnos la noticia del fallo, recaído en el poeta argentino, con residencia en Barcelona, Víctor Redondo, que presentó la obra «Homenajes», un libro juvenil sin temática concreta y en el que predomina el tono del salmo. También se nos informó que las referencias eran de que este es el segundo libro del autor, que ya publicó otra obra en Argentina.

El jurado, cuya presidencia de honor ostentaba el propio Jorge Guillén, que disculpó su asistencia por haber tenido que viajar a los Estados Unidos estaba formado por Francisco Pino, Claudio Rodríguez (que envió su voto), José Miguel

Ullán, Antonio L. Bouza, José Antonio García Reol. Sabemos, por otro lado, que el autor premiado tiene veinticinco años y es ya una realidad de la Poesía.

Agustín Delgado y Mario Hernández. Actuó de secretario. Igualmente se nos indicó que las obras presentadas fueron treinta y cuatro, de las cuales siete proceden de Burgos, capital o provincia.

## SIETE MILLONES, PERDIDAS CAUSADAS POR UN INCENDIO

A siete millones de pesetas se elevan las pérdidas ocasionadas por un incendio en el término de Tejada, localidad distante unos veinte kilómetros de Lerma, por la carretera de Santo Domingo de Silos.

El incendio se inició hacia el mediodía de ayer, en el monte denominado «El Cepillo», situado en las estribaciones de Peña Valdosa. Se quemaron cien hectáreas de terreno poblado de pinos, de unos 22 años, valorándose los daños en unos siete millones de pesetas.

El fuego quedó extinguido a las seis y media de la tarde, con la colaboración del vecindario, personal de ICONA y fuerzas de la Guardia Civil.

### DOSCIENTOS PINOS QUEMADOS EN EL CASTILLO

Hasta tres incendios se produjeron ayer en la ladera del Castillo, frente a la Residencia de la Seguridad Social. Por la forma en que se originaron, y la escasa distancia de un punto a otro, se piensa fundamentalmente que sean provocados. En total, unos doscientos pinos quedaron destruidos por el fuego. La primera vez, se quemó cierta extensión, siendo sofocadas las llamas por los bomberos hacia la una y media de la tarde. Poco después, y cuando los efectivos apenas habían regresado al Parque, se produjo otro incendio, a escasa distancia del anterior.

Tras una salida al polígono de Villalonquejar, donde arrieron hierbas, y otra, a las siete de la tarde, a la localidad de Hurones, donde ardió un pejar, evitándose que las llamas efectuaran a una vivienda contigua, se recibió un nuevo aviso en el Parque, dando cuenta de otro incendio en el Castillo, también en la ladera situada frente a la Residencia, esta vez a las doce y media de esta madrugada. El fuego quedó sofocado por los bomberos hacia la una.

Existe la impresión, casi con certeza, de que todos estos incendios han sido provocados, y ello a pesar de que en el Castillo, anoche, quedó estacionado un camión de RTVE preparado para la retransmisión del partido de fútbol, y que dicho camión estaba escoltado por fuerzas del orden.

Respetar al peatón, conductor. Cuando vas al volante, él es el débil. No abuses. La fuerza la tienes en el coche, que no piensa. Pero tú sí tienes obligación de pensar.

# MODA OTOÑO 78



**elegante  
cómoda  
deportiva**

**CAMPO RioPico**  
SIEMPRE EN VANGUARDIA DE LA MODA  
C/ VITORIA, 163 (enfrente de los cines)

EL SEÑOR

## Don Fructuoso Pérez Rilova

(Empleado municipal, jubilado del Ayuntamiento)  
Falleció en el día de ayer, a los 94 años, después de recibir los Santos Sacramentos  
Q. E. P. D.

Sus resignados hijos, Ceferino, María, Enequina, Mauricio y Emiliana Pérez Díez; hijos políticos, Juana Gómez, Pablo Gil, Atanasio Rubio, Gregoria García y Pablo Gutiérrez; nietos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN oraciones por su alma y la asistencia a las honras fúnebres y misa "còrporè presente" que tendrán lugar hoy, domingo, a las cuatro menos cuarto de la tarde, en la iglesia de La Real y Antigua de Gamonal; seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José.  
Casa doliente: Barriada "La Inmaculada, H, n.º 3. Burgos, 8 de Octubre de 1978

PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

## DON RICARDO ANGULO VILLARIAS

Que falleció el día 9 de Octubre de 1977.  
(Q. E. P. D.)

Su esposa, doña Juliana Sáiz Tobar; sus hijos, Ricardo, María-Teresa, Manuela y Ana-María; hijos políticos, Mercedes García, Jesús Quintano y Adolfo Oña; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa funeral que se celebrará mañana, lunes, día 9, a las siete y media de la tarde, en la iglesia parroquial de El Salvador, de Oña.

Por cuyo acto les anticipan las más expresivas gracias.  
Oña, 8 de Octubre de 1978

## DIA 8

Cuestación en favor de la Asociación Española contra el Cáncer

**¡AYUDA A PREVENIRLO!  
¡TU PUEDES EVITARLO!**



ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER

# crónica política semanal

- EL PASO DE LA CONSTITUCION POR EL SENADO HA SIDO POSITIVO.
- PROMESA CUMPLIDA, DEL REY Y DE SUAREZ.
- EL HOMENAJE QUE MERECE LOS SERVIDORES DEL ORDEN Y LOS CIUDADANOS CAIDOS EN ESTOS DOS AÑOS.
- DENTRO DEL MARCO CONSTITUCIONAL, SERA EL PUEBLO EL QUE ELIJA ENTRE LAS OPCIONES QUE LE PRESENTEN.
- PRIMERO, LAS ELECCIONES MUNICIPALES.

Madrid (Crónica política de la Agencia «Logos», por F. L. de Pablo). —

A pesar de la tensión final, el paso de la Constitución por el Senado ha sido positivo. Dicen los eruditos que las constituciones que más duraron, y las que mejor juego dieron a la nación española, en su tiempo, fueron aquellas en cuya elaboración participó el Senado. Concretamente las de 1845, y 1876. «Porque ven más cuatro ojos que dos», sentencia el refranero. Lo cierto es que, con las modificaciones de última hora, el texto salido del Senado es mucho mejor que el que entró. No sólo jurídica y técnicamente, aunque en ocasiones, semántica y sintácticamente deje mucho que desear.

Lo más importante es que el Senado acentuó los aspectos humanistas de la Constitución, al mejorar el capítulo relativo a los derechos y libertades, cuyos principios ha generalizado, como destacó el presidente de la alta Cámara, Sr. Fontán, quien ha conducido los

debates con diligencia y eficacia, pese al «handicap» que suponía, respecto del Congreso, el número mucho más amplio de votos particulares —cerca de seiscientos— y los cientos de veces que los senadores han tenido que levantarse para votar, algunos han vuelto a sus casas, satisfechos, pero con agujetas por la gimnasia.

El Senado mejoró también, y en ello coincidieron varios de los portavoces que hablaron en la apoteosis parlamentaria del jueves en la noche, el capítulo relativo a la Corona, configurándola de modo más constitucional y arbitral. Se dio forma a la propia Cámara alta, adjudicándole funciones que los propios senadores habrán de encargarse de que sean eficaces, al servicio de uno de los objetivos básicos de la Constitución, que es, al tiempo, su mayor reto y su mayor debilidad: la estructuración autonómica del Estado. Si bien el polémico título VIII no ha satisfecho plenamente los ideales

autonomistas de las «nacionalidades», todos coincidieron también en lo que tanto el ministro Abril, como Lavilla destacaron, hasta el punto de que autonomistas tan exigentes como el Sr. Benet dijeran que esta Constitución abre el «camino de la autonomía a todos los pueblos de España».

Se ha cumplido así la promesa que el Rey y el presidente Suárez hicieron a los españoles, devolverles su autogobierno a través de una Constitución. Ha costado muchos esfuerzos y sacrificios. Incluso muchos españoles han caído bajo el terror de las fuerzas atávicas que sirven a esos tan «familiares demonios» que quieren mantenernos diferenciados del resto de los pueblos libres y civilizados de Europa con los que esta Constitución nos va a permitir equipararnos.

## UN HOMENAJE QUE SE ECHA DE MENOS

No estaría de más que las Cortes constituyentes ofrecieran algún tipo de homenaje simbólico a todos esos servidores del orden y ciudadanos que han caído en estos dos años. Un homenaje que quedará como letra impresa en las múltiples ediciones de todas las Lenguas de España en que se ha de editar la Constitución, para que se pueda transmitir de generación en generación, y no en piedra que desgaste el viento de la Historia, o lo tape la cortina de la revancha, como los tapices que en el Congreso tapan los nombres de los funcionarios que cayeron en la guerra civil.

Buena cosa sería que, como símbolo de esa reconciliación que la Constitución aporta, se descorrieran esas cortinas y se respetara la Historia, aunque se la critique y analice. Aprendamos la lección que declaran haber recibido hombres como Arespacochaga y Benet, que militaron en distintos frentes en aquella cuerda fraticida, que provienen de ideologías políticas antagónicas, pero que han dicho en el Senado, para que lo oigan todos, que los trabajos en la Comisión y en el Pleno les han enseñado a respetarse y a comprender al adversario, a convivir con él sin ira, y a trabajar juntos por la Patria.

## LA MEJOR LECCION DEL CONSENSO

Acaso sea ésta la mejor lección del consenso constitucional, la de enseñar a los españoles a convivir, a reconciliarse. Por eso es una Constitución para todos y no una Constitución de partido. No es un ungüento amarillo para todos nuestros males, pero tiene remedios para ir curándolos a gusto de la mayoría.

Esta Constitución no nos trae comodidad alguna al ciudadano. La libertad es incómoda para un pueblo que ha carecido casi siempre de ella. La Constitución permite gobernar a izquierdas, derechas y centro, pero serán los ciudadanos, únicos depositarios de la soberanía, quienes deberán estar atentos para ejercitar sus opciones, eligiendo el modelo de sociedad que más les convenga de cada una de ellas. Es una Constitución que nos tiene que hacer ciudadanos más responsables.

Como es sabido, la Constitución establece un largo y ancho programa de reestructuración del país que debe devolverle, por lo menos, la estabilidad necesaria para progresar en paz. Para ese programa de desarrollo del casi centenar de Leyes Orgánicas y Ordinarias que exige la plena vigencia constitucional se necesita una mayoría parlamentaria estable que pueda aplicar con autoridad los principios constitucionales en desarrollo de su programa. Desde esa perspectiva, son necesarios cuanto antes elecciones para que, como dice el número dos del PSOE, Alfonso Guerra, después del referéndum cada partido haga su política, a fin de que las opciones queden netamente delimitadas ante el elector.

## PRIMERO, LAS MUNICIPALES

Pero también desde la perspectiva de la grave situación económica y las dificultades que supone la puesta en marcha del modelo autonómico de la Constitución, con la «cuestión vasca» presionando sobre el Estado y el problema del paro lacerando las clases más marginadas de nuestra sociedad, puede pensarse en que conviene retrasar las legislativas y dejar que la confrontación política se inicie al nivel local, con las elecciones municipales. Acertar en la decisión que más convenga al país despejará el camino de nuestra Historia. Ese es el gran riesgo, la gran responsabilidad del presidente Suárez. ¡Suerte!

## ahora más créditos para el CAMPO

ESPECIALES PARA NUEVOS  
REGADIOS O  
MEJORA DE LOS EXISTENTES

Colaboramos con IRYDA en beneficio del campo burgalés. Por eso ponemos a disposición de los agricultores los medios económicos necesarios, en las mejores condiciones, para incrementar la rentabilidad de sus fincas.



CAJA DE AHORROS  
MUNICIPAL DE BURGOS



## CHARCUTERIA "EL PILAR"

CALLE SAN LORENZO, 27

Comunica a su distinguida clientela que del 12 DE OCTUBRE AL 2 DE NOVIEMBRE, permanecerá cerrada por vacaciones. Agradecidos por sus atenciones.

en semillas de cereales ...

# NO ES ORO TODO LO QUE RELUCE

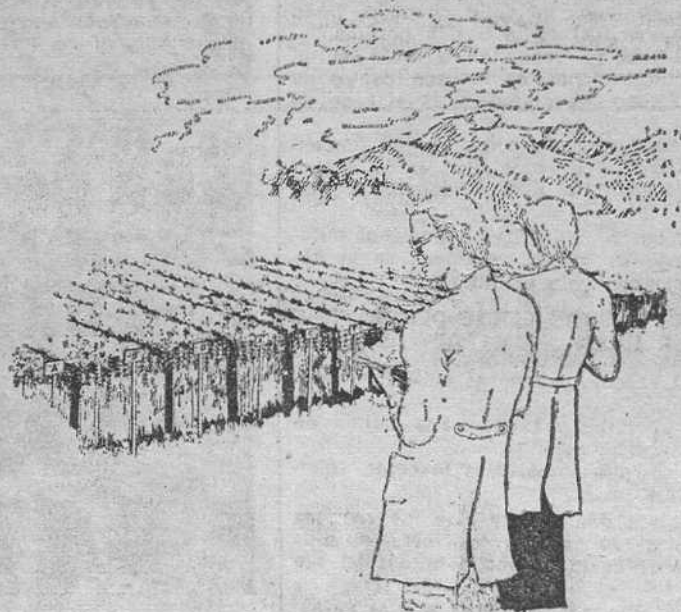


En la siembra de cereales, como en todos los órdenes de la vida, «NO ES ORO TODO LO QUE RELUCE».



Aparentemente, muchas semillas y granos destinados a siembra parecen iguales. Pero lo que no se aprecia a simple vista (adaptabilidad, pureza varietal, germinación, vigor, rendimiento potencial, estabilidad de la producción, resistencia a las enfermedades, etc.), es lo que determina la verdadera CALIDAD de una semilla.

La calidad sólo puede ofrecerla un productor especializado, respaldado en un equipo de técnicos que investiguen, ensayen y asesoren al agricultor sobre la simiente, idónea en cada caso, «LA MEJOR».



Por eso, usted no debe dejarse guiar por falsas apariencias. Asegúrese. Confíe, únicamente, en el nombre de un productor de prestigio.

Los buenos agricultores confían en AGRAR.

  
**agrar**  
Monasterio de Cogullada - Teléfonos 290330 - 296640 - ZARAGOZA

## semillas de ley

DELEGACION DE ZONA: Teléf. 261266. - VALLADOLID

DISTRIBUIDOR: D. Cesidio Hontoria Val. - Hospicio, 35. - Teléfs. 501770-501661  
ARANDA DE DUERO

# LA ASOCIACION PROVINCIAL DE CONSUMIDORES INFORMA SOBRE EL SERVICIO TELEFONICO

Las gestiones realizadas por la Junta Directiva de A. P. C., ante el delegado provincial de la Compañía Telefónica Nacional de España en Burgos, han dado como resultado el envío de una nota informativa de C. T. N. E. a esta Asociación, que por su indudable interés queremos hacer llegar a todos los usuarios del servicio telefónico:

## CUOTAS DE INSTALACION Y DE ABONO MENSUAL PARA EL SERVICIO TELEFONICO

—Refiriéndonos a la instalación de una línea telefónica normal, la cuota de conexión es de 11.500 pesetas para poblaciones con menos de 100.000 teléfonos.

—Las cuotas mensuales varían según sean un teléfono particular o no particular, y son las siguientes:

Teléfono particular individual ... 178 pesetas.  
Teléfono no particular individual ... 470 pesetas.

—A estas tarifas hay que agregar un suplemento que varía según el tipo de aparato elegido. Por ejemplo un teléfono particular, modelo góndola mural, sería 178 pesetas más 63 de suplemento, lo que totaliza 241 pesetas. Si en lugar de góndola mural se elige de sobremesa, la cuota sería: 178 + 63 + 19 = 260 pts.

Estas tarifas en el caso de los abonados particulares dan derecho al titular de abono a un número de llamadas equivalente a 100 pasos de contador. A los abonados no particulares se les facturarán la totalidad de los pasos registrados por su contador.

## QUE COMPRENEN LAS CANTIDADES QUE COMO SERVICIO MEDIDO SE INCLUYEN EN LOS RECIBOS

—Dichas cantidades incluyen todo el servicio telefónico cursado en forma automática, tanto urbano como interurbano e internacional y que es registrado mediante pasos en el contador de cada abonado. Cada uno de dichos pasos se facturarán a 1,45 pesetas.

Las llamadas urbanas se computan a razón de un paso cada tres minutos cuando se realizan dentro de un mismo distrito o zona urbana como es el caso de Burgos.

Las llamadas interurbanas se computan en función de la distancia. Estas tarifas se detallan en la página XXXVI de la vigente guía de Burgos, edición 49, de Agosto de 1978.

Por lo que respecta al servicio internacional automático las tarifas que se aplican aparecen en la página LV de la mencionada guía de Burgos.

## QUE DIFERENCIA DE TARIFAS EXISTE DEPENDIENDO DE LAS HORAS DEL DIA

—En el caso del servicio urbano es siempre un paso cada tres minutos.

—En el servicio interurbano existen tres tarifas diferentes, que son las siguientes:

Tarifa a: Todos los días laborables (excepto sábados) de 14 a 20 horas.

Tarifa b: Durante los domingos y días festivos, los sábados a partir de las 14 horas y los restantes días laborables de 20 horas hasta las ocho horas del día siguiente.

Tarifa c: Todos los días laborables de 8 a 14 horas.

—Suponiendo una llamada de Burgos a Madrid, de una duración de tres minutos, el número de pasos de contador y su importe en pesetas de acuerdo con cada una de las tarifas sería el siguiente:

	Pasos contador	Importe
Tarifa a ... ..	39	57 pesetas
Tarifa b ... ..	22	32 pesetas
Tarifa c ... ..	47	68 pesetas

## QUE SEGURIDAD SE TIENE EN EL FUNCIONAMIENTO DE LOS CONTADORES Y CONTROL QUE SE LLEVA SOBRE LOS MISMOS

Tanto los contadores de abonados como los equipos de cómputo instalados en las centrales en España, son idénticos a los utilizados en otros muchos países y están suficientemente experimentados, ofreciendo un alto grado de seguridad.

Los contadores de abonado son unos elementos muy simples mecánicamente, con lo que las posibilidades de avería son muy reducidas.

Por lo que respecta a los circuitos de cómputo, estos equipos disponen de alarmas para detectar cualquier clase de avería y además son comprobados frecuentemente para poder subsanar cualquier anomalía que pudiera presentarse.

En el supuesto de ocurrir una avería que pudiese repercutir en el servicio medido de alguno o algunos abonados, se pasa nota a los servicios de facturación de la Compañía, a fin de que de la lectura de los contadores se deduzca el número de pasos que correspondan a la anomalía detectada.

## DESDE CUANDO ESTAN EN VIGOR LAS ACTUALES TARIFAS

—Por lo que respecta a las cuotas de instalación y de abono mensual, las actuales están en vigor desde Febrero del presente año 1978.

—Las tarifas de servicio medido tanto urbano como interurbano no sufrieron variación en la citada fecha de Febrero y están vigentes las que fueron aprobadas en Marzo del 77. a razón de 1,45 pesetas el paso de contador.

La subida de tarifas de abono mensual fue reper-

cutida en los recibos correspondientes a la facturación Abril-Mayo de 1978 y en esos recibos, además de las cuotas de dichos meses se incluían los atrasos correspondientes al mes de Marzo y 15 días del mes de Febrero.

o o o

La Asociación Provincial de Consumidores de Burgos que no quiere ser solamente un buzón de crítica, reconocerá también siempre, como en este caso, cualquier buen servicio que se presente al consumidor y por ello, desde estas líneas queremos hacer llegar a C. T. N. E. a través de su delegado provincial nuestro más sincero agradecimiento.

De los cuatro informes prometidos públicamente por A. P. C. de temas tan candentes como eran limpieza de la ciudad, contaminación del río Arlanzón, Campaña de Navidad, y servicio de teléfonos, damos por resuelto este último con la nota transcrita.

A. P. C. de Burgos.

## DOS PISOS SE VENDEN

VILLA MARAVILLAS

5.º piso lujo. 300 metros.  
Garaje y Estudio.

Piso 118 metros cuadrados.  
Calle Vitoria, 56, 7.º D.  
Teléfono 223883

## VENDO LOCAL

400 METROS CUADRADOS

Calle Eladio Perlado

Entrada dos calles.

Razón: TELEFONO 206761

Junta Diocesana de  
Acción Católica

## APERTURA DE CURSO

El martes, día 10 de Octubre, tendrá lugar el acto inaugural del curso de Acción Católica, con arreglo al siguiente programa:

A las ocho de la noche santo rosario.

8,15 acto inaugural con charla del presidente de la Junta Diocesana sobre «La Acción Católica ante el curso presente». Seguidamente misa del Espíritu Santo.

Los actos se celebrarán en la capilla y aula magna de la Facultad de Teología, quedando convocados los directivos y militantes de las Ramas y Movimientos especializados.



## Por que FORLADY es la mayor organización en amueblamiento integral de la cocina.

**PORQUE** toma sus materias nobles del corazón del bosque.  
(Fábrica de Cella, Teruel).

**PORQUE** crea sus propios diseños con artistas españoles y de toda Europa.

**PORQUE** realiza sus muebles en un gran complejo industrial-artesanal. (Fábrica de Móstoles, Madrid).

**PORQUE** sus distribuidores son especialistas en Arquitectura de la Cocina.

FORLADY, creador de la Alta Decoración en la Cocina e introductor de la madera en su amueblamiento completo, ha hecho de ella el lugar preferido de la casa, donde la familia se reúne hoy. La Arquitectura de la Cocina FORLADY, reparte el trabajo por zonas de preparado, cocinado, limpieza... y hasta zona de comedor.

En Burgos



**eurohoco**  
EUROPEA DEL HOGAR Y LA COCINA

Vitoria, 774  
Tel. 2282 89  
(Central)

# forlar

etragereña, 1 TEL. 22 72 00\*



MORAL  
CAYUELA



REGISTRACION  
VESTA



**suemo**  
C/ Carmen, 6  
C/ Chus, 17  
Tf. 200 976  
223 366

## SE NECESITA DEPENDIENTA JOVEN

PARA COMERCIO  
BUENA PRESENCIA  
RESPONSABLE EN EL TRABAJO  
LLAMAR AL TELEFONO 204130. DE 6 A 7,30  
(SEAF/PPO NUM. 7.229)

# Los que pretenden ser hijos de políticos famosos

- ◆ A semejanza de la (duquesa) Anastasia, que pretendió demostrar que era hija de los zares son muchos los que se atribuyen la filiación de políticos famosos, como hijos naturales o ilegítimos
- ◆ Docenas de italianos e italianas pretenden ser hijos de Mussolini

Por Enrique DE LA RUBIA

Los hijos supuestos de famosos políticos plantean, de tiempo en tiempo, sus reivindicaciones sobre su «paternidad». La duquesa Anastasia, durante años, ha pretendido ser la única que se salvó de la matanza de la familia del Zar de Rusia y heredera, por tanto de la gran fortuna que los zares habían colocado fuera de su imperio, concretamente en Bancos de la Europa Occidental. Pero el asunto de esta «gran duquesa», rusa, después de armar gran revuelo, ha pasado al olvido. Si era o no hija de los zares, no ha quedado enteramente claro y parece que los intereses en dinero y joyas que demandaba están cuidadosamente defendidos por sus actuales poseedores.

No es de nuestro gusto sacar a relucir «trapos sucios», pero atiborrados de ver esos trapos al aire cuando se trata de artistas, cantantes, escritores y en general gente famosa que es bien conocida por el público y que hasta utiliza sus escándalos sentimentales como una dudosa forma de publicidad, de los hijos naturales y andanzas sentimentales, por llamarlas de alguna forma de los políticos famosos, se conoce menos.

## MUSSOLINI Y STALIN

Mussolini se lleva «la mejor parte» en cuanto al número de supuestos hijos naturales. Docenas de italianos e italianas afirman ser hijos del fenecido «Duce». Dos o tres de estos supuestos hijos de Mussolini, especialmente uno llamado Guido Baraghi, tiene indudablemente, un tremendo parecido físico con Mussolini. Nadie ha tomado en serio esa supuesta paternidad. Todos los que rodeaban a Mussolini sabían que a consecuencia de una enfermedad venérea en su juventud, Mussolini era estéril, aunque no impotente, en la época en que esos «hijos» dicen haber nacido.

Stalin sigue al orador del fascismo. Le han salido hermanos y sobrinos a todo pasto. Uno de estos supuestos hermanos publicó sus memorias reivindicando su fraternidad con el zar rojo, en las que contaba anécdotas de su vida en común durante la infancia, probablemente dan siempre un buen negocio editorial. El que ha insistido más sobre su parentesco de sangre con Stalin fue un huído de Rusia en 1950, llamado Boudou Svanitzé, que ayudado por un escritor, ruso también publicó un libro titulado «Mi tío Stalin». Pocas pruebas: sólo una foto en que aparece Stalin con un bebé en sus rodillas que, según el pretendiente, era él mismo. A pesar de esta escasísima documentación del parentesco, el libro se vendió en todo el Mundo como rosquillas.

## HITLER, «PADRE DE UN FRANCÉS»

Hace poco un historiador alemán, Werner Moser, ha afirmado que un sexagenario francés, Jean Loret, era con toda seguridad hijo de Hitler. Su madre había declarado en su lecho de muerte que el padre de su hijo era un soldado alemán que durante la primera guerra mundial había habitado en la casa de sus padres y que se llamaba Adolf Hitler. La «historia» era plausible, a priori porque muchos soldados alemanes habitaron en casas de franceses durante esa guerra, aunque los casos de «fraternización» entre invasores e invadidos fue en aquella primera guerra mundial todavía menos frecuente que en la última contienda.

Resulta raro que esa señora guardara su secreto

durante tanto tiempo y que ni siquiera se lo confiara a los vecinos de San Quintín al Norte de Francia, cerca de la frontera belga, donde ella dice que tuvo amores con Adolf Hitler. Es posible que haya una confusión de nombres y que se tratara de otra persona llamada Hitler. Aunque el apellido Hitler no es demasiado frecuente en Alemania, no faltan los Hitler en la Alemania actual. Algunos de los alemanes del Oeste han querido cambiar de apellido para no llevar el de los nazis famosos pero otros siguen utilizándolos. El libro en que se publicaba este asunto, sin llegar a ser vendido tanto como el de Stalin fue un buen negocio.

## TITO, EL «CONQUISTADOR»

Tito tiene fama en su país de haber sido un «conquistador» y de su buen tino para atraerse a las mujeres. Ha tenido cuatro esposas más o menos legítimas. De la última, ahora caída en desgracia, se dijo que tenía un «poder especial» para conocer lo que le podía ocurrir a su esposo en sus desplazamientos o en posibles atentados. Muchas veces, se afirmaba, el aviso de Yovanka, había salvado al dictador al alejarse de ciertos sitios donde su vida, por atentado o accidente, corría peligro. Pero si se sabe de cierto que Tito tuvo numerosos hijos naturales, ilegítimos en puridad jurídica, porque, a diferencia de Hitler, estaba casado. Uno de ellos según los que dicen saberlo con certeza, llegó a ser coronel del Ejército y después pasó a algo tan poco bélico como el de funcionario en el Ministerio de un Gobierno regional. Ni de este hijo ni de una supuesta hija se sabe demasiado, salvo que nunca mantuvieron relaciones con su «padre».

## HASTA ERA «BIEN VISTO»

En el siglo pasado muchos políticos, no todos claro que los hubo muy virtuosos, tenían a gala tener una amante y la sociedad pasaba por ellos y hasta era timbre de «honor» estar más o menos liado con una querida. España no fue excepción en esta «regla» pero, más discretas esas amantes que otras europeas, permanecieron siempre en la oscuridad y jamás pretendieron favores públicos del supuesto padre de sus hijos.

Hitler no es el único alemán al que le han «salido» hijos. El Kronprinz, hijo de Guillermo II, tuvo un hijo —eso sí parece cierto— con una actriz famosa en aquella época. Se habló mucho de ello en los años veinte o treinta, pero luego nada se ha sabido del asunto, e incluso es posible que la actriz famosa haya ya muerto.

Menos conocido es el caso del general-presidente Eisenhower, que tuvo un hijo con una amante y que hoy ocupa, según se afirma, un alto puesto en la Administración. Ciertos diarios americanos hablan de esto de tiempo en tiempo pero a decir verdad, los americanos no prestan poca atención a dichas cosas, porque tienen de Eisenhower, el vencedor y el presidente, un grato recuerdo.

También por último, a Mao Tse Tung se le atribuyen amores ilegítimos. Un niño —se dice que lo tuvo ya casi anciano— dijo ser, al llegar a la madurez, hijo de Mao. Hoy es ingeniero agrónomo y huyó de China por razones a la vez sentimentales e ideológicas. Está preparando sus memorias y afirma que «causarán sensación». La televisión de Hog Kong, tal vez movida por hilos interesados, ha anticipado parte de esas memorias.

Periodistas anglosajones, japoneses y soviéticos han buscado durante años al supuesto hijo de Mao, autor de la China actual. Pero, después de una incesante búsqueda, cuando ya creían haberlo «cazado», han perdido sus huellas. Se afirma que ha sido secuestrado por la CIA, que siguiendo su táctica habitual, lo ha enviado a Estados Unidos, pero no se descarta que hayan sido los chinos los que lo han «recuperado». También Von Ribbentrop es «reivindicado» como padre por una alemana.

Que todos los que hemos citado tuvieran aventuras amorosas y cierto gancho para «ligar» con mujeres bellas, parece indudable. Pero de eso a que a estas alturas pretendan atribuirse la filiación de los famosos unas cuantas personas sin escrúpulo dista un abismo. Se trata, en la mayoría de los casos, de vividores, en busca de temas que tiene mucho «público». Lamentable. (FIEL, SERVICIOS ESPECIALES DE EFE)



A Benito Mussolini le han atribuido numerosos hijos ilegítimos, siempre con dudosísimo fundamento. Aquí vemos al Duce jugando con uno de sus auténticos hijos, Romano. — (Foto Efe-Fiel)

## IBERDUERO, S. A.

### DISTRIBUCION BURGOS

Teniendo que realizar trabajos de explotación en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 10 del actual desde las 9,00 horas hasta las 13,00 horas, aproximadamente a los centros de transformación siguientes:

CASARES I, ARZOBISPO DE CASTRO Y PLAZA SAN PABLO

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

EMPRESA LIDER EN AUTOMATISMOS NEUMATICOS PRECISA PARA LA ZONA DE BURGOS

## INGENIERO TECNICO

PARA HACERSE CARGO DE LAS RELACIONES TECNICO-COMERCIALES

### SE REQUIERE:

- Experiencia técnica de tres años en proyectos o en mantenimiento.
- Nociones de diseño de mecanismos.
- Conocimientos de automatismos eléctricos o neumáticos (no imprescindible).
- Resida en la zona.
- Carnet de conducir.

### SE OFRECE:

- Formación técnica a cargo de la empresa.
- Jornada laboral de 5 días.
- Excelentes condiciones económicas (fijo + comisiones + gastos).

Enviar carta manuscrita, "curriculum vitae" y pretensiones al APARTADO DE CORREOS 1.008 de HOSPITALET DE LLOBREGAT (Barcelona) (SEAF/PPO 7.389)

## COMPRARIA MARMOL

SUPERFICIE 1.000 x 630 MILIMETROS APROXIMADAMENTE

OFERTAS: de 9 a 12 y de 4 a 6.

Sr. Llorente o Sr. Sáiz

Teléfonos: 222800 y 04

Los premios de nuestro próximo sorteo le interesan.



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

# La Televisión más cerca

Mediante un terminal especial el espectador participará en los programas

Bruselas (Efe). — Bélgica realizará, por primera vez, en el Mundo, un experimento de televisión en dos direcciones del proceso comunicativo: los telespectadores podrán dialogar desde su hogar con la emisora.

Los organizadores de la experiencia, que tendrá lugar el 30 de Octubre próximo, explicaron hoy que los telespectadores que dispongan en su televisión de un terminal especial podrán participar directamente en emisiones televisadas, especialmente en los concursos.

El terminal especial está constituido por un microcomputador capaz de transmitir las respuestas del telespectador a un ordenador central, situado en la emisora.

El concursante, declararon los organizadores, tendrá la impresión de que nos dirigimos directamente a él, porque se tienen en cuenta sus respuestas y porque sobre la pantalla del televisor aparecerá un marcador con los resultados.

## MORRISON'S CLUB

BARRA AMERICANA

OCHO TARDE

MAYORES DE 18 AÑOS

# TOROS

## EL MIERCOLES, ENTREGA DE LOS TROFEOS DE LA FERIA

Los triunfos en Burgos, tienen siempre la trascendencia que refleja el rango de la ciudad misma. Así, los galardones creados para exaltar los éxitos taurinos constituyen un señero renglón en el historial de los hombres que, en cualquier de las facetas, han planteado su existencia en los ruedos españoles.

El próximo miércoles día 11 se efectuará la entrega de los trofeos instituidos por el «Club taurino 25» Peña Taurina, Ayuntamiento y Diputación a los triunfadores de la pasada feria taurina en honor de San Pedro y San Pablo, a las 14,30 horas en el transcurso de un almuerzo que se celebrará en el hotel Condestable, con asistencia de autoridades. «Reina de las Fiestas», es como empresa, ganadero y matadores y subalternos que han sido merecedores de estos premios y cuantos aficionados y público deseen asistir a esta popular fiesta. La retirada de tarjetas invitación puede hacerse en el

de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, del paseo del Espolón, permanecieron expuestos por espacio de varias semanas los mencionados trofeos, bar del mismo hotel Condestable.

Como es sabido, estos trofeos consisten en tres figuras en bronce, figura metálica, toros plateados, figura de guerrero metalizado, grabado plateado reproducción del cartel anunciador de las fiestas y placa en plata.

Los mismos se entregarán a los espadas Angel Teruel, Félix López «El Regio», Carlos Escolar «Frascuero» y Francisco Rivera «Paquirri», picador José Luis Cánoba «Rubio de Salamanca», banderillero José L. Teruel, rejoneador Alvaro Domecq Romero y propietario de la vacada triunfadora, D. Francisco - Javier Osborne, Domecq

TERCERA CORRIDA DE FERIA EN ZAFRA  
Zafra (Badajoz) (Efe). — Seis toros de Ernesto Lou-

ro de Portugal, de buena lámina, con facultades débiles, para los rejoneadores Alvaro Domecq, Manuel Vidrié Joao Moura y Paulo Gaetano. Alvaro Domecq, en el que abrió plaza, aplausos y vuelta al ruedo. En el suyo, Vidrié, una oreja y vuelta al ruedo. Moura demostró sus facultades de caballista. Aplausos y vuelta al ruedo. Caetano acertado con las banderillas y al matar demostró bravura y experiencia.

Al alimón, Domecq y Moura lograron dos orejas, Vidrié y Caetano hacen una buena exhibición de doma, luciendo al poner banderillas. Con los rejonos de muerte no estuvieron acertados.

NO HABRA CORRIDA DE LA Prensa EN SEVILLA  
Sevilla (Logos). — Este año no habrá la tradicional corrida de la Prensa de Sevilla en la Maestranza, Según la Asociación de la Prensa sevillana todos los esfuerzos realizados por la misma para elaborar un cartel de categoría, han sido inútiles. Tampoco esta Asociación ha podido comprar un encierro de ganado apropiado para tal festejo y por estos motivos, ha decidido cancelar este festejo. Normalmente esta corrida de la Prensa sevillana, clausuraba la temporada en la Maestranza.

## V Trofeos Feria Taurina

DE LAS CORRIDAS EN HONOR DE SAN PEDRO Y SAN PABLO DE 1978

ORGANIZADO POR «EL CLUB TAURINO 25» DE BURGOS

ALMUERZO HOMENAJE A LOS TRIUNFADORES

A la mejor faena, para <b>ANGEL TERUEL</b> Figura en bronce, obsequio de la Excelentísima Diputación Provincial.	Al toro más bravo, para "Lobito" de D. JAVIER OSBORNE DOMECCQ. Figura en bronce, obsequio del Excelentísimo Ayuntamiento.
A la mejor estocada para <b>Félix López "EL REGIO"</b> Figura en bronce, obsequio de Textiles Marín.	Al mejor quite, para <b>Carlos Escolar "FRASCUERO"</b> Figura metálica del Cid, obsequio de "Freixenet"
A la mejor puya, para "RUBIO DE SALAMANCA" Figura toros plateados, obsequio del "Banco Occidental"	Al mejor par de banderillas, para <b>JOSE LUIS TERUEL</b> Figura metálica de guerrero, obsequio de la firma Pedro Domecq.

DISTINCION POR SU BUENA ACTUACION, CARTEL ANUNCIADOR DE LAS FIESTAS, obsequio "CLUB TAURINO 25", al rejoneador ALVARO DOMECCQ ROMERO.

LA PEÑA TAURINA, CONCEDE EL TROFEO "TRIUNFADOR DE LA FERIA" AL ESPADA ANDALUZ FRANCISCO RIVERA "PAQUIRRI"

LA ENTREGA DE ESTOS TROFEOS TENDRA LUGAR EL PROXIMO MIERCOLES, DIA 11, A LAS 14,30 HORAS, EN EL TRANSCURSO DE UN ALMUERZO EN EL HOTEL CONDESTABLE.

Retirada de tarjetas, en el mencionado Hotel.

## ASOCIACION DE INQUILINOS DE BURGOS Y PROVINCIA

Se pone en conocimiento de todos los Asociados e interesados que el nuevo horario de la Secretaría de esta Asociación de Inquilinos será de 6 a 8 de la tarde.

## Club MOA

BARRA AMERICANA

LA BARRA MAS SELECTA DE BURGOS  
Calle Francisco Grandmontagne (Gamonal)



## HOY, CUESTACION EN FAVOR DE LA ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER

¡Ayuda a prevenirlo!... ¡Tú, puedes evitarlo!  
ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER

Junta Provincial de Burgos

ACTIVIDADES DE LA JUNTA PROVINCIAL

### RESUMEN DE LA ACTIVIDAD ECONOMICA DURANTE EL AÑO 1977

#### INGRESOS

Cuestación capital y provincia	932.971 Ptas.
Donativos	80.000 "
Recaudación en huchas	7.182 "
Recaudado por sesiones de radioterapia	238.420 "
<b>TOTAL</b>	<b>1.258.573 Ptas.</b>

#### GASTOS

Asistencia a enfermos	1.387.149 Ptas.
Ayudas económicas	50.000 Ptas.
Estancias en clínicas	294.164 Ptas.
Farmacía	4.895 Ptas.
Retribución Técnica	1.038.090 Ptas.
Gastos Generales	68.000 Ptas.
Personal	63.000 Ptas.
Gastos cuestación	5.600 Ptas.
<b>TOTAL</b>	<b>1.455.749 Ptas.</b>

Déficit del año 197.176 Ptas.

### MOVIMIENTO DE ENFERMOS DURANTE EL AÑO 1977:

Atendidos en el Centro Oncológico de Madrid y Burgos 273

Burgos, 1.º de Octubre de 1978

HOY, ESPERAMOS TU GENEROSIDAD



# FERRER SALAT CIERRA SU CICLO DE REUNIONES CON LIDERES POLITICOS

Entrevista mantenida con Santiago Carrillo

El presidente de la Junta de Unidad Española defiende la legitimidad del poder de Franco

Madrid (Logos). — El presidente de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales, CEOE don Carlos Ferrer Salat, se reunió anoche por espacio de tres horas y media con el secretario general del Partido Comunista de España (PCE), Santiago Carrillo. En medios de la Confederación han manifestado a «Logos» que la reunión se califica de «positiva».

Ambos dirigentes se manifestaron conformes con la Constitución laboral que crea un nuevo marco de las relaciones laborales que permita la regulación de los conflictos por medio de la negociación, la conciliación y el arbitraje.

Asimismo analizaron la situación actual económica y laboral, y vieron la necesidad de negociar la representación de los trabajadores en la empresa.

La reunión entre Ferrer Salat y Carrillo, han indicado fuentes de la CEOE, es sintoma de la convivencia necesaria para fomentar el empleo y estimular la inversión.

Esta entrevista con Carrillo se enmarca dentro de las que últimamente viene sosteniendo el presidente de la Patronal con los dirigentes políticos, entre ellos, el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, Manuel Fraga, Felipe González, Jordi Pujol y otros.

## EL MARCO LABORAL Y LOS PACTOS, TEMA DE LA REUNION

Madrid (Logos). — La necesidad de un nuevo marco laboral para las empresas, la situación económica del país, las posibilidades de que disminuya el desempleo y la urgencia del pacto económico-social fueron los temas principales de análisis en el encuentro Santiago Carrillo - Carlos Ferrer Salat, que se celebró anoche.

La entrevista con Santiago Carrillo cierra prácticamente el ciclo de las que durante más de un mes y medio ha venido celebrando el presidente de la CEOE con miembros de la Administración, líderes de los partidos políticos y Centrales sindicales.

## CALVO SOTELO RESPONDE AL PSOE

Madrid (Logos). — «Las declaraciones del PSOE en reciente rueda de Prensa sobre las relaciones de España con la CEE pudieran contener alguna imprudencia, alguna inexactitud y también un elogio implícito que agradezco» ha manifestado el ministro para las Relaciones con la Comunidad Económica Europea, Leopoldo Calvo Sotelo.

Alguna imprudencia, ha añadido el ministro porque se sugiere que retrasemos el proceso de integración de España de forma que convenga a los intereses electorales del PSOE.

Algunas inexactitudes al atribuir intenciones partidistas a las jornadas de información sobre la Comunidad, que mis colaboradores han emprendido por las provincias españolas. Los partidos, señaló Calvo Sotelo, y entre ellos el PSOE, fueron informados antes del comienzo de las jornadas sobre su naturaleza y alcance. Me remito como prueba de la inexactitud del reproche que se nos hace a las versiones que ha dado la Prensa

en las capitales hasta ahora visitadas.

Hay también un elogio implícito porque cualquier lector desapasionado pensará que lo estamos haciendo muy bien, puesto que nuestra acción ha suscitado esta celosa reacción del PSOE.

## EKIA SE INCORPORA A EUSKADIKO EZKERRA

San Sebastián (Efe). — El comité permanente de Euzkadiko Ezkerra ha aceptado la petición de Ekia de incorporarse en dicha coalición política, según se ha manifestado en una rueda de Prensa celebrada este mediodía en San Sebastián.

En la reunión con los informadores estuvieron presentes los integrantes de la coalición, Juan María Banderés y Pedro Ruiz Balerdi, independientes; Iñaki Martínez y Marol Onaindia por EIA, y Quique Irujo y María Jesús Goicoechea, por Ekia.

Según los dirigentes de Euzkadiko Ezkerra (EE) la incorporación de Ekia ha sido aceptada por estimar que existen suficientes coincidencias políticas, que posibilitan un mayor fortalecimiento en la defensa de los principios que inspiran la citada coalición.

El propósito de las fuerzas que integran esta coalición, añadieron sus dirigentes, es organizarla como una plataforma de lucha y trabajo en Guipúzcoa, Vizcaya, Alava y Navarra.

## DEFENSA DE LA LEGITIMIDAD DEL PODER DE FRANCO

Barcelona (Efe). — El presidente de la Junta de Unidad Española, Jesús Pascual, en una conferencia pronunciada en el salón de actos de la Hermandad de Alféres Provisionales, trató sobre el tema «El poder constituyente de Franco», en conmemoración del XLII Aniversario de la exaltación de Franco a la Jefatura del Estado.

Ante varios centenares de personas, el señor Pascual afirmó que Franco estuvo investido, «porque así lo quiso el pueblo español», del más legítimo poder constituyente, cuyo recto fundamento se hallaba en el derecho natural.

Durante la conferencia calificó de «enanos mentales rayanos en la insolvencia cerebral» a «quienes se obstinan en discutir y negar la legitimidad del poder constituyente de Franco». Prosiguió diciendo que la legitimidad del poder constituyente de las Cortes de Cádiz tuvo por origen el dos de Mayo y la guerra de la Independencia, que arrojó de España a las tropas invasoras de Napoleón.

«De igual modo —continuó— el poder constituyente de Franco nació el 18 de Julio y se ratificó en la Cruzada de liberación, que arrojó de España a las siniestras fuerzas del comunismo internacional y a la tenebrosa masonería que ahora está resucitando». Concluyó diciendo que Franco empleó su poder constituyente con firmeza, sabiduría y patriotismo, por lo que pudo brindar a España cuarenta años de paz, orden y prosperidad, «que cada día añoran más los buenos españoles».

## LA ORT QUIERE QUE EL PLENO SOBRE ORDEN PUBLICO NO SEA A PUERTA CERRADA

Madrid (Efe). — La ORT

ha solicitado del presidente del Congreso que el pleno de esta Cámara sobre orden público sea a puerta abierta, según se desprende de la carta que le ha dirigido Amancio Cabrero, de la secretaría política de este partido al señor Alvarez de Miranda.

## REUNION DEL COMITE EJECUTIVO DEL PC DE EUZKADI

Pamplona (Efe). — Los setenta miembros que componen el comité ejecutivo del Partido Comunista de Euzkadí iniciaron hoy una reunión en Pamplona, con el fin de tratar sobre la situación política actual y preparar la campaña para pedir el «sí» a la Constitución.

Roberto Lerchundi, secretario general del PC de Euzkadí, ha declarado que la campaña para pedir el voto afirmativo a la Constitución no quiere ser un enfrentamiento con el resto de los partidos vascos, «ya que tras el «sí», buscamos recomponer el clima de unidad del país y construir el estatuto de autonomía dentro del marco constitucional».

# CUMBRE ECONOMICA EN LA MONCLOA

## Reunión de Suárez con diversos ministros para retocar el cuadro macroeconómico 1979

A primeros de año, la Banca extranjera operará en España

Madrid (Efe). — A las diez y media de la mañana ha comenzado en Presidencia del Gobierno una reunión de ministros económicos, presidida por Adolfo Suárez, según ha sabido «Efe».

Asisten a la reunión el vicepresidente del Gobierno y ministro de Economía, Fernando Abril Martorell y los ministros de Hacienda, Industria y Energía, Comercio y Turismo, Agricultura y Trabajo, el secretario de Estado para la programación y coordinación económicas y el gobernador del Banco de España.

En la reunión se están dando los últimos retoques al cuadro macroeconómico 1979 y a las líneas básicas del programa económico que posteriormente se negociará con Centrales sindicales y empresarios.

Asimismo, se espera que se marquen las directrices de los presupuestos generales del Estado, pendientes únicamente de conocer su incremento de acuerdo con las cifras del cuadro.

Según fuentes del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social, los presupuestos de esta última institución habrían sido entregados el pasado jueves. De ser así, el Ministerio de Hacienda,

una vez conocidos los criterios de crecimiento, podría cerrar el anteproyecto de ley de presupuestos generales del Estado para su remisión inmediata a Consejo de Ministros antes del día 15, fecha límite para su presentación.

## LA BANCA EXTRANJERA OPERARA EN ESPAÑA

Madrid (Efe). — El estímulo a la inversión que contiene la ley de presupuestos no ha sido muy bien acogido por los empresarios, tanto de la CEOE como de COPYME, ya que consideran la medida insuficiente, e insisten los portavoces de ambas patronales en que para reactivar la inversión hacen falta una serie de medidas congruentes y racionales, así como clarificar el futuro de la empresa privada.

## LA BANCA EXTRANJERA OPERARA EN ESPAÑA

Barcelona (Logos). — «La Banca extranjera operará en España a principios del próximo año. Creo que para entonces la cifra ideal estaría entre cuatro y seis Bancos. Luego deberemos establecer un calendario para los que también quieren venir y se considera que son adecuados para conseguir la autorización oportuna», ha declarado el gobernador del Banco de España, don José Ramón Alvarez Rendueles en una reunión mantenida con la Prensa barcelonesa.

Durante la reunión el señor Alvarez Rendueles señaló que a largo plazo será preciso efectuar una reforma de la estructura fiduciaria del país. Respecto a los problemas creados por la

falta de moneda fraccionaria, el señor Alvarez Rendueles ha anunciado que solo en Barcelona se había distribuido durante la pasada semana 87 millones de monedas de peseta y que en la próxima se entregaría a los Bancos otros 20 millones más de unidades. En relación con el nuevo billete de cinco mil pesetas afirmó que ha llegado ya a representar el ocho por ciento del movimiento fiduciario.

Respecto a la situación de la Bolsa aseguró categóricamente que el Banco de España no intervendría en absoluto en un sentido ni en otro, aunque procurará, siempre no disminuir la inversión que tiene en valores bursátiles.

Finalmente aseguró que en estos momentos no se producen evasiones de capitales y que lo cierto era que el Banco de España no sólo no compraba pesetas, sino que a través de sus oficinas en el exterior había vendido durante el pasado verano importantes cantidades para atender las demandas del turismo. La cifra, aún cuando el Sr. Alvarez Rendueles no ha querido concretarla, puede estimarse que alcanzó en Julio un promedio de 600 millones de pesetas diarias.

## LOS TIPOS DE INTERES EN EL MERCADO INTERBANCARIO, SUBEN AL 30 POR 100

Madrid (Efe). — Los tipos de interés en el mercado interbancario han subido al 30 por 100 durante esta semana tras un paréntesis de calma en el mes de Septiembre. Esta reacción se produce después de las medidas monetarias impuestas por el ajuste técnico, dice el Banco de Vizcaya en su resumen semanal de los mercados monetarios.

pida  
**FERTIBERIA**  
el abono  
del saco rojo

es un producto ERT

Lea Vd. siempre

Diario de Burgos



CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

## PARA CONMEMORAR EL DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

La CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO concede obsequios especiales a aquellos matrimonios, clientes de la Entidad, con cinco años de antelación, que justifiquen cumplir en el año 1978 sus

## «BODAS DE ORO MATRIMONIALES»

# Se crean los «talleres-estudio»

## De momento no habrá huelga de agregados de Instituto

Madrid (Efe). — Una orden del Ministerio de Cultura por la que se crean y regulan los talleres-estudio (entendidos como "Centros de experimentación artística destinados al desarrollo de actividades creativas, individuales o colectivas, de carácter cultural") ha sido publicada hoy en el "Boletín Oficial del Estado".

Según esta orden, la creación de los talleres-estudio "se hará mediante resolución de la Dirección general de Difusión Cultural. A estos efectos las asociaciones o agrupaciones de artistas interesados presentarán en la respectiva Delegación provincial de Cultura la correspondiente solicitud en la que detallarán las actividades que pretenden desarrollar, así como los elementos personales y materiales de que dispongan a tal fin".

Estos talleres-estudio funcionarán en edificios del Ministerio de Cultura o en los locales cuya utilización a tal fin concierte el Ministerio de Cultura con entidades públicas o privadas. Sus recursos económicos estarán constituidos por los fondos que el Ministerio y otras entidades públicas o privadas otorguen, a estos exclusivos fines, a las asociaciones o agrupaciones de artistas integradas en el taller-estudio.

### POR AHORA NO HABRÁ HUELGA DE AGREGADOS DE INSTITUTO

Madrid (Logos). — El Consejo nacional de la Asociación de Agregados de Instituto ha acordado aplazar hasta una próxima reunión su postura de paro a la vista del desarrollo de sus gestiones, según han informado a "Logos" fuentes de la citada asociación.

En la reunión de esta mañana, según la nota facilitada, de acuerdo con las asambleas provinciales se acordó: "Considerando que la mayoría de los centros no han comenzado las clases por razones no imputables a ellos; que, además, por este motivo no ha podido haber una coordinación con el amplísimo número de nuevos compañeros, y que en la reunión celebrada entre la Junta directiva de la Asociación y el ministro de Educación y Ciencia no se ha satisfecho la mayor parte de las reivindicaciones planteadas, pero sí se han abierto nuevas posibilidades de negociación, el Consejo nacional ha decidido mantener el planteamiento del paro y, a la vista de las circunstancias, aplazarlo hasta un próximo Consejo que valorará los resultados y podrá tomar, si es necesario, decisiones energéticas".

### COMISION PARA EL PLAN NACIONAL DE INFORMATICA

Madrid (Efe). — Se crea una comisión interministerial para la elaboración del Plan Informático Nacional por un Real decreto de Presidencia de Gobierno que hoy publica el "Boletín Oficial del Estado".

Será misión específica de esta comisión analizar la situación actual que presentan en España los diversos sectores de la informática, marcar los objetivos que puedan considerarse alcanzables a medio plazo y definir una política informática que coordine toda la acción del sector público y señale al sector privado los criterios de la Administración en cuanto al previsible ulterior desenvolvimiento del sector.

### CONCENTRACION DE MAESTROS

Madrid (Efe). — Alrededor de medio millar de maestros

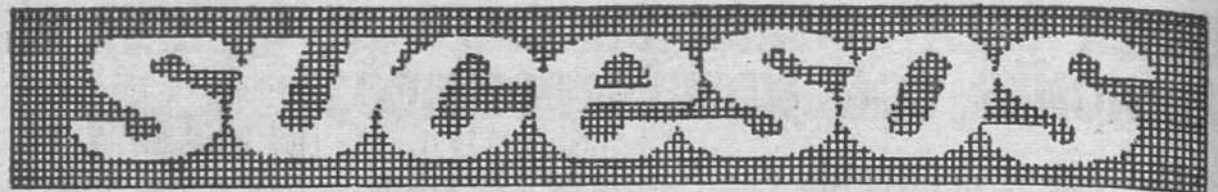
se han concentrado ante la Delegación provincial del Ministerio de Educación, con el fin de acompañar a una comisión negociadora, que iba a entregar una de las diligencias de solicitud de la dedicación exclusiva.

El número de diligencias presentadas en bloque, ha sido de 3.500, ha informado a "Efe" un portavoz de los maestros.

### MAGISTERIO: 3.500 PETICIONES DE EXCLUSIVA EN LOS TERMINOS DEL "ACTA" DE MAYO PRESENTADAS EN BLOQUE

Madrid (Logos). — La comisión negociadora del Magisterio estatal, acompañada por un numeroso grupo de maestros, ha entregado en la Delegación provincial de Educación y Ciencia de Madrid 3.500 diligencias de otros tantos docentes solicitando acogerse a la dedicación exclusiva, según la fórmula detallada en la famosa "Acta" de 24 de Mayo firmada por los sindicatos y centrales del sector y altos cargos del Ministerio de Educación y Ciencia, han informado a "Logos" fuentes sindicales.

Esta presentación de solicitudes en bloque obedece a la reciente propuesta de las centrales y sindicatos al objeto de promover una acción conjunta del mayor número de maestros posible que pidieran la dedicación exclusiva de cinco horas lectivas y otra de programación, en lugar del régimen establecido por el decreto de Hacienda que ha sido rechazado por los organizaciones sindicales.



### ALMACEN DE DESPOJOS, DESTRUIDO POR UN INCENDIO

Granollers (Efe). — Un almacén de despojos, situado junto al mercado de Granollers, fue destruido por un incendio, esta tarde.

El fuego alcanzó considerables proporciones, y a las cuatro de la tarde —después de tres horas de trabajo— los bomberos de cuatro parques de la zona, consiguieron dominar el siniestro.

No se han dado a conocer las pérdidas materiales y tampoco se conocen las causas del suceso.

### ROBO DE JOYAS POR UN VALOR DE 14 MILLONES DE PESETAS

Las Palmas de Gran Canaria (Efe). — Joyas por valor de catorce millones de pesetas, han sido robadas de una joyería canaria, situada en la zona turística del Sur de Gran Canaria.

Los ladrones aprovecharon la ausencia de los empleados, a la hora del almuerzo, para apoderarse de las joyas.

La Policía ha detenido a tres individuos, que se cree que fueron los que planearon el robo. Al parecer, los autores materiales del hecho, que no han sido identificados, son auténticos profesionales.

### ROBO EN UNA ARMERIA

Ciudad Real (Efe). — Tres escopetas de caza, municiones y una tienda de campaña han sido sustraídas esta mañana por unos desconocidos en una armería, situada en el número 6 de la calle Alfonso X El Sabio,

en pleno centro de la ciudad. Los asaltantes, que al parecer eran tres, utilizaron cerillas para alumbrarse mientras efectuaban el robo.

### MATA A SUS TRES HIJOS Y DESPUES SE SUICIDA

Jacinto City (Estados Unidos) (Efe). — Una madre dijo a sus tres hijos que se tendieran boca abajo en la cama y, seguidamente, les fue disparando un tiro en la cabeza a cada uno de ellos. Después, se suicidó. Uno de los pequeños, una niña de ocho años, era retrasada mental.

Cuando el padre regresó al domicilio encontró a toda la familia muerta. Howard West, el cabeza de familia, ha declarado que no comprende lo ocurrido, ya que nunca habían existido disgustos en el matrimonio.

### TRES MUERTOS EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Zarauz (Gulpúzcoa) (Efe). — Tres personas resultaron muertas, y otras dos heridas graves, en un accidente ocurrido hoy a la salida de la autopista Bilbao-Behevia, en Zarauz.

Un autobús y un turismo «Mini» chocaron al tomar uno de ellos la carretera nacional San Sebastián-Bilbao, a la salida de la autopista.

A consecuencia del accidente, resultaron muertos el conductor del turismo, Miguel Angel Ruiz de Illa, de 20 años, de Espejo (Alava), Roberto Uriarte Pérez de Guereña, de 17 años, de Victoria, y Yosu Uruga Alzpuru, de 2 años, de Zarauz.

Heridos graves resultaron Lucio Aitor Ibaruchel, de Victoria, y Javier Berasategui, los dos de 17 años, de Vergara (Gulpúzcoa).

El niño de dos años que falleció viajaba en el autobús, mientras que las restantes víctimas

iban en el turismo. Para rescatar el cadáver del conductor del «Mini» hubo necesidad de utilizar sopletes, debido a que el cuerpo se encontraba aprisionado entre la carrocería.

### SE SUICIDA UN SECUESTRAADOR

Nueva York (Efe). — Después de retener durante varias horas a ocho mujeres y un policía, un pistolero que quería robar en un establecimiento de Nueva York se suicidó hoy en esta capital cuando se le escapó su último rehén.

Fuentes policiales señalaron que un hombre de aproximadamente 30 años y de ascendencia posiblemente haitiana secuestró a dichas personas tras ver frustrado su atraco a mano armada a un comercio de ropa femenina.

Entre las secuestradas figuraba la cajera del establecimiento, Elsa Darbouze a quien el delincuente permitió recibir atención médica por encontrarse embarazada.

Cuando la cajera logró desprenderse del secuestrador, éste se disparó un tiro en la cabeza presa del pánico.

Dos horas antes, el pistolero accedió a liberar a sus demás rehenes, mientras Policías protegidos con chalecos blindados cercaban el sitio.

### SE ENFRENTAN A SUS ASALTANTES

Madrid (Logos). — Una pareja de novios auxiliada por el hermano de la joven, ofrecieron resistencia y pusieron en fuga a tres individuos que les intimidaron con una navaja, tras sostener fuerte forcejeo con los malhechores, en el Camino viejo de Leganés.

Cuando se encontraban, Jesús Fernández San Andrés, de 24 años, junto con su novia María Souto Otero, de 21, hacia las 00,15 horas en el interior del turismo propiedad del primero, se les acercaron tres individuos que les intimidaron con una navaja y les conminaron a que abandonaran el turismo con la intención, al parecer, de sustraerlo. La pareja de novios ofreció resistencia a los delinquentes y profirió gritos de auxilio a los que acudió, en demanda de ellos, el hermano de la joven, Luis Souto Otero, de 21 años, y entre los tres lograron poner en fuga a los malhechores, tras sostener fuerte forcejeo con ellos.

Los tres citados requirieron asistencia médica en la Casa de Socorro de Carabanchel donde el facultativo de guardia les apreció heridas de carácter leve.

### AL HUNDIRSE UNA VIENDA, PERECEN VEINTE PERSONAS

Montevideo (Efe). — Policías y bomberos trabajan activamente entre los escombros de un edificio de cuatro pisos que se hundió en Montevideo. En el hundimiento han muerto veinte personas. La Prensa uruguaya define este suceso como una de las peores catástrofes sufridas en la ciudad.

El siniestro afectó a una casa de alquiler situada en pleno centro de Montevideo, y que tenía un siglo de vida. La mitad de los pisos se encontraban vacíos, ya que el precario estado de la edificación, había alejado a los inquilinos, temerosos de un derrumbamiento.

La noche anterior al hundimiento, los vecinos oyeron un ruido y observaron que del techo salía un polvillo. Enseguida, abandonaron el edificio, pero horas después volvieron a sus hogares, al pensar que el peligro que había pasado.

### HACEN HUIR A LOS ATRACADORES

Madrid (Logos). — Dos individuos comprendidos entre los 16 y 19 años, aproximadamente, portando uno de ellos un puñal de unos 20 centímetros de hoja y el otro una pistola, penetraron en un bar de Doctor Esquerdo e intimidaron al dueño de establecimiento, don Rafael Mascarot Bover, a un empleado y a dos clientes, exigiéndoles que les entregaran el dinero según informa la Jefatura Superior de Policía.

Al parecer, tanto los dos clientes como el empleado y el dueño ofrecieron tenaz resistencia, por lo que los presuntos delinquentes se vieron obligado a huir precipitadamente en un automóvil marca "Dodge Dart" de color rojo, dejando abandonadas las armas que portaban, la navaja y la pistola de aire comprimido, calibre 22, que tenía una bala en situación de disparo.

El dueño del bar ha sido asistido de lesiones de tipo leve en la Residencia Sanitaria "Francisco Franco".

## RADIO TELEVISION

# BOGAR

### GRAN SORTEO DE UN TELEVISOR COLOR, 22 PULGADAS

entre todos los compradores que instalen y monten su cocina, de forma completa, con elementos y muebles

## GROMBER

### PRIMERA MARCA EN MUEBLES DE COCINA

Completa exposición estudio y colocación por profesionales en

## RADIO TELEVISION BOGAR

San Juan de Ortega, 4 - Inugara, letra K

TELEFONO: 22 32 21

## A INDUSTRIAS BUENAS... MEJORES IMPRESOS

### CONFECCIONAMOS

Revistas, catálogos, folletos, memorias, impresos comerciales, de propaganda, de oficina, de obra, etc.

### TRABAJAMOS

Offset - Tipografía - Fotograbado

Presupuestos y encargos en  
**PAPELERIA TAGRA**

San Pedro de Cardena, 34

Teléfono 207358

BURGOS



Vitoria, 13

Apartado 46

Teléfono 202852

# Declaraciones de Hernández Gil sobre la Constitución

(Viene de primera página)

Gil puso de manifiesto que lo más destacado de ella, en su opinión, estaba "no tanto en el texto como en el hecho constitucional". Señaló después que el texto citado refleja la realidad política española.

## PREOCUPACIONES DE MUGICA HERZOG

Madrid (Efe). — "La izquierda "abertzale" está pidiendo al Partido Nacionalista Vasco que preconice la abstención ante el próximo referéndum constitucional", afirmó Enrique Múgica Herzog, diputado socialista por Guipúzcoa.

## Reunión del Consejo General de Castilla y León, en Zamora

(Viene de primera página)

Índice de problemas de la región, a la vez que se apuntan una serie de objetivos de trabajo.

A los consejeros se les pide un avance de cada uno de las conserjerías sobre las bases en que deben de constituirse éstas e igualmente cuál sería el presupuesto inicial para ponerlas en marcha.

Durante el presente mes de Octubre, el calendario de trabajo del señor Real Tejada va a ser muy apretado, ya que se nos ha confirmado esta mañana de fuentes oficiales, que tiene previsto visitar dos provincias por semana. Habrá en estas jornadas de trabajo reuniones con los distintos delegados ministeriales, fuerzas políticas y regionalistas y visitará igualmente aquellas zonas provinciales más conflictivas o susceptibles de mejoras a todos los niveles.

## SECCION DE ESTUDIOS

Las conserjerías económicas del Consejo Castilla-León tienen en proyecto la creación de una Sección de Estudios con particular incidencia en las Universidades de Valladolid y Salamanca.

Entre los proyectos del Consejo figura asimismo la redacción de un libro blanco sobre la región.

El señor Múgica, en reunión posterior a la conferencia celebrada la pasada noche en el Club Siglo XXI, recordó la frase de Alfonso Guerra en dicho Club, en la que puso al terrorismo como problema principal de la democracia actual.

"El terrorismo —dijo— a nosotros nos incumbe particularmente por el sector que vivimos y que representamos, que es el pueblo vasco. Dentro de este contexto, si conviene hacer una reflexión sobre la política del PNV"

"Evidentemente, cuando el Partido Nacionalista Vasco se a a pronunciar por la Constitución, es muy posible que se manifieste por el no a la Constitución o por la abstención", afirmó el diputado socialista.

"Desde una posición general abstracta —dijo el señor Múgica— es diferente la abstención que el no. Desde una posición vivida allí el problema prácticamente es igual"

"La izquierda "abertzale" —parte importante de la izquierda "abertzale" está vinculada de una u otra forma al PNV— pide al Partido Nacionalista Vasco que se abstenga, y está capitalizando la abstención como un no a la Constitución y como un sí al separatismo", añadió el parlamentario guipuzcoano.

Señaló la contradicción interna del partido, "integrado de una parte por un sector burgués empresarial, ligado en cierta medida a la oligarquía vasca, y de otra por unas bases políticas con una cierta mística que toca la frontera de la izquierda "abertzale" y el independentismo". "Si el PNV vota el no o se abstiene habrá triunfado la línea "abertzale", dijo.

Señaló el papel disgregador del PNV si pide la abstención o el no, lo que llevará a una situación difícil de superar para la convivencia en "Euskadi", y expuso su temor de que la campaña del referéndum pese negativamente en la labor de concordia en torno a un estatuto autonómico aprobado por todos.

Tras señalar la quiebra dramática que se puede producir entre la comunidad liberal e independentista, señaló la preocupación que el PSOE tiene ante el problema, al ser la mayor fuerza política del País Vasco.

## SIN CONCRETAR AUN EL VIAJE DE JUAN CARLOS A MARRUECOS

Madrid (Efe). — Existe una invitación del Rey de Marruecos, Hassán II, al Rey don Juan Carlos para visitar ese país, y también existe el propósito de aceptarla, pero no se ha tomado todavía una decisión en cuanto a las fechas en que el Monarca español viajará a Marruecos.

A pesar de que todo está a falta de la decisión oficial, fuentes diplomáticas consultadas por «Efe» han señalado que el desplazamiento de don Juan Carlos al Reino alauita podría realizarse entre el 20 y el 22 del presente mes de Octubre.

## TRABAJOS DE CALIDAD TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS  
San Pedro de Cardena, 34  
Teléfono: 217358

## PROGRAMAN EN EL PAIS VASCO UNA NUEVA CAMPAÑA DE AGITACION

Con "marcha a Burgos" incluida

Pamplona (Efe). — Las "Comisiones gestoras pro-ammistia de Euskadi" han programado, para el día 22, domingo, una "marcha a Burgos", al objeto de reivindicar la amnistía total, la derogación de la Ley antiterrorista y el traslado de los presos vascos a las cárceles del País Vasco.

Representantes de las "Comisiones gestoras" han anunciado hoy en Pamplona que durante la semana del 14 al 21 se celebrarán en el País Vasco manifestaciones, asambleas y charlas para concienciar al pueblo y para informar sobre la marcha.

El día 21 se celebrará un miti-festival en Vitoria, y el 22 se iniciará la "marcha a Burgos", con salida de la capital alavesa.

## PRIMERA FOTOGRAFIA DE LA CARA OCULTA DE LA LUNA

(Viene de primera página)

La llamada cara oculta de la Luna no gira jamás hacia la Tierra. Cuando se encuentra iluminada por los rayos solares y cuando mira a la Tierra está envuelta en la oscuridad, lo que la hace invisible.

Kovalenok e Ivanchenkov tomaron la fotografía durante un eclipse total del Sol por interposición de la Luna.

Según comenta la agencia "Tass" la fotografía servirá para aportar información sobre la naturaleza de la propia luminiscencia de la Luna.

El telescopio utilizado por los cosmonautas es capaz de detectar objetos que no aparecen en la esfera visible del espectro electro-magnético por medio de un cristal especial.

El telescopio es lo suficientemente sensible como para registrar la presencia de una nube lejana en la galaxia.

## Talleres Gráficos Diario de Burgos

TODA CLASE DE IMPRESOS DE CALIDAD FOTOGRAFADOS

San Pedro Cardena, 34 Teléfono 217358  
Papelería Tagra: Vitoria, 13 Teléfono 202852

# Guía médica

### Dr. V. Mateos López

CIRUGIA GENERAL  
TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES  
RAYOS X  
Avenida del Cid, 8, 2.<sup>o</sup>  
Teléfono 202254

### F. Infante Abajo

MEDICO DENTISTA  
Sanz Pastor, 14, 2.<sup>o</sup>, derecha  
Teléfono 228617

### DOCTOR MIGUEZ

Aparato digestivo  
Plaza de la Cruzada, 1  
Teléfono 227522

### EDUARDO CORDERO

RADIOLOGO  
San Pablo, 22  
Telfs: 20 60 27 y 21 20 96

### Dr. JOSE LUIS PEREZ SALVADOR

OFTALMOLOGO  
Jefe Servicio Oftalmología  
Residencia Sanitaria "General Yagüe"  
Avda. Reyes Católicos, 18  
escalera III, 3.<sup>o</sup> A.  
Consulta previa cita  
Teléfono 223012

### JAIME ESPARZA R. DE TRUJILLO

PSIQUIATRA  
Director médico de los Servicios Psiquiátricos de la Exema. Diputación Provincial  
Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos, 18  
escalera III, 1.<sup>o</sup> C.  
Teléfono 229852

### L. MATA DIEGO

PODOLOGO  
ORTOPEDIA DEL PIE  
Avenida del Cid, 46, 1.<sup>o</sup>  
De 12 a 2 y de 4,30 a 8.  
Teléfono 227297

### Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGOS  
Medicina y Cirugía de los ojos.  
Espolón, 2. Teléfono 209349

### JOSE A. NAVARRO

ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
Del Ignatorio M. Colegial  
Juan XXIII, 16, 1.<sup>o</sup>. Consultas, de 6 a 7. Horas convenidas, al teléfono 220611  
Avenida Reyes Católicos  
Edificio Meysa, Escalera primera, 5.<sup>o</sup>, A.

### J. L. VIEJO BAÑUELOS

Enfermedades del Aparato Respiratorio  
Sanjurjo, 15, 2.<sup>o</sup>, D.  
Tels. 202032 - 202297

### DR. BAÑUELOS

OCULISTA  
Plaza Mayor, 2. — Tl. 201066

### L. RODRIGUEZ PASCUAL

Enfermedades de la piel  
DEPILACION ELECTRICA DEFINITIVA  
Consulta, de 12,30 a 1,30 y de 6 a 7  
General Yagüe, 10, 6.<sup>o</sup> C — Teléfono: 21 29 46

### OPTICA IZAMIL

Graduación gafas - Adaptación lentes  
Técnicas modernas  
LAIN CALVO, 28

### OPTICA CIENTIFICA

GAFAS BIEN GRADUADAS  
CENTRO DE LENTES DE CONTACTO  
GRADUACION INMEDIATA DE SU VISTA  
Avenida del Cid, 14. — Teléfono 22 28 08  
y Plaza Mayor, 7. — Teléfono 20 53 44

### V. MATEOS OTERO

CIRUGIA GENERAL  
Traumatología y Ortopedia  
Consulta, de 4 a 6 y horas concertadas excepto sábados  
Avenida del Cid, 8, 2.<sup>o</sup>  
Teléfono 208453

### Antonio Alfaro

CIRUGIA ESTETICA  
Teléfono 91-4414233  
(Horas convenidas)  
Gran Vía, 81-L, BILBAO-11.

### P. APARICIO LOZANO

Especialista en Pediatría y Puericultura.  
Avda. del Cid, 89, 5.<sup>o</sup> E.  
(Parque de las Avenidas)  
Teléfono 228566. Consulta previa petición de hora.

### JUAN M. SOTO PARDO

RADIOLOGO  
C/. Sanz Pastor, 12, 1.<sup>o</sup> Izda.  
Tardes, previa cita.  
Teléfono 22 98 67

### Abelardo Carazo

MATERNOLOGO DEL ESTADO  
MEDICO  
Especialista en partos  
Ginecología  
Consulta Clínica Cruz Roja  
Vitoria, 31. - Teléfono 203591

### S. IÑIGO

OCULISTA  
Lain Calvo, 17, 1.<sup>o</sup>. Tlf. 209923

### JOSE CARAZO

PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja  
Vitoria, 31, Teléf. 203591

### EMILIA LASTRA

ANALISIS CLINICOS  
Plaza de la Cruzada, 6-11.<sup>o</sup>  
Telf. 203412

### José M. Martín Iglesias

### Pedro Martín Iglesias

MEDICOS  
Horas de consulta, de 10 a 2  
ANALISIS CLINICOS  
ELECTROFORESIS  
BACTERIOLOGIA  
Avenida Reyes Católicos, 10  
Teléfono 221166  
Edificio Estudio, 2.<sup>o</sup> B  
Sábados, de 10 a 12

### José M. de Sebastián

MEDICO  
ANALISIS CLINICOS  
Vitoria, 46, 4.<sup>o</sup> D. (Edificio Gasset). Teléfono 203789.

### J. MARTIN PARDO

PULMON Y CORAZON  
Consulta, de 11 a 1,30 y horas convenidas excepto sábados  
Héroes de la División Azul, 3, 1.<sup>o</sup> D. Teléfono 214168

# MORRISON'S

(ANTES CARACOLA)

EL CABARET DE BURGOS  
TOTALMENTE REFORMADO  
PRESENTA

## GRANDES DEBUTS

Lo que jamás se vió en Burgos, visitennos y ustedes lo comentarán con sus amigos.

Ambiente selecto:

Con un carrusel de artistas en pista

TRAVESTIS POLIFACETICOS  
SEXI Y HUMOR

Pases a las 1,15 y 2,30. todas las noches.

Precios especiales para señoras y señoritas.  
Estamos a la altura de los mejores  
NIG'S CLUB Europeos.

C/. Cascajera núm. 11.  
BURGOS



# la hora de la MUJER

Problemas de la infancia

## A FAVOR O EN CONTRA DE LA LACTANCIA MATERNA

Por Marie-Pierre LERAY

La mayor parte de los pediatras se declaran partidarios de la lactancia materna. Esta actitud, es en parte la consecuencia de la boga ecológica que anima actualmente todos los dominios de la vida moderna, incluso el del amor maternal. No hay que tomar, esta boga al pie de la letra. Ante todo, es preciso actuar según la propia conciencia pero igualmente, según las propias posibilidades físicas, económicas y sociales. La lactancia materna debe ser un placer y no una tarea fastidiosa; y no ser vivida como una obligación, sino todas las virtudes psicológicas que se le atribuyen quedarían reducidas a pura literatura.

Es verdad que la leche materna es la que mejor conviene al recién nacido, puesto que la misma naturaleza la ha creado con este objetivo. Pero todas las madres no fabrican leche de buena calidad y, en este caso, es preciso corregir su carencia. La leche materna es más ligera en proteínas (que la leche de vaca o las diversas leches de bote), y por consiguiente, el pequeño la asimila mejor. Un exceso de proteínas puede provocar trastornos de crecimiento. Además, permite una mejor asimilación del calcio por el recién nacido.



La leche materna es la que mejor conviene al recién nacido. — (Foto EFE-FIEL).

En fin, facilita la adquisición por ósmosis de las bacterias digestivas. Por todas estas razones, es preferible, en las buenas condiciones, a todas las leches del comercio.

### EL GRAN ARGUMENTO

Y, sobre todo, y éste es el gran argumento de los psicólogos de la infancia, la lactancia materna mantiene el contacto madre-hijo, un contacto postnatal necesario al recién nacido, proyectado súbitamente en el universo después de haber vivido nueve meses protegido en el vientre materno. Al mamar, el niño absorbe no sólo la leche de la madre, sino también el dulce calor. Oye su voz, cuyas entonaciones ya conoce, que le murmuran palabras tiernas. Se encuentra recogido en los brazos maternos, en perfecta seguridad. Es decir, que sigue formando cuerpo con su medio de origen.

Ahora bien, el niño que bebe en el biberón una leche perfectamente asimilable por su estómago nuevo, que ha sido sometido a toda clase de tests en el laboratorio y cuya marca y dosis han sido prescritas por un médico que conoce bien este dominio, este niño, decimos, toma su biberón igualmente protegido en los brazos de su madre, contra su corazón que oye latir al mismo tiempo que su voz tranquilizadora. Entonces, ¿en dónde está realmente la diferencia sino en la composición de esta leche, de la que es imposible conocer los elementos cuando no ha sido fabricada en laboratorio? Las mujeres que fuman mucho, que absorben ciertos platos demasiado fuertes o no prestan atención a la abstención

(total) de alcohol, no producen necesariamente una leche mejor que la que comprarían en la farmacia. Y ¡qué decir de los medicamentos que, absorbidos por la madre, pasan a la sangre, y, por consiguiente, a la leche!

### CUANDO LA MADRE TRABAJA

Además, actualmente, la mayor parte de las madres jóvenes trabajan, por lo menos después del nacimiento del primer hijo, aunque sólo sea para obtener un confort material que con el salario único del padre no se puede obtener. ¿Es razonable criar a un recién nacido que habrá que destetar dos meses después? Ciertos médicos lo afirmaron; otros, son menos categóricos. La lactancia fatiga a la madre. Si ésta debe añadirse a otras fatigas haciéndola más irritable y menos atenta con su hijo, no será tan benéfica como se pretende para el niño y, con toda seguridad, será nefasta para la joven madre.

Es decir, que estamos de acuerdo con la lactancia-placer, la lactancia libre y alegremente consentida; pero la lactancia fastidiosa, la lactancia fuente de problemas, la lactancia que causa nerviosismo debe proibirse. Y las relaciones madre-hijo no quedarán perturbadas debido a ello. No hay más que preguntar a los millones de madres que, por razones diversas, no criaron a sus hijos. Estos los quieren tanto o más que aquéllos que vivieron dependientes, durante el primer año de su vida, del seno materno.

(FIEL - Servicios Especiales de EFE - AFP).

## SUZY YA NO ES LA MISMA



En su momento, Suzy Quatro fue sin duda la "rocker" más provocativa de Europa. Después ha vivido largos meses en un semi-retiro. Ahora, que vuelve, Suzy ya no es la misma. Su vestimenta de cuero negro ha desaparecido para siempre, y su aire provocador ha dado paso a una sonrisa franca y amable. Así al menos la captó nuestra cámara cuando se disponía a partir vía aérea para Hollywood a fin de rodar una serie televisiva. — (Foto FIEL).

## HARRIET Y ALEXANDRE: LA MODA Y EL GOTHA

- ☆ Harriet Hubbard Ayer, una feminista del siglo pasado
- ☆ Alexandre, un cuento de «Cenicienta»

Por Víctor VINCENT

Una vez más, París ha presentado «su» moda. No se agotarán nunca los comentarios sobre este rito fijo. En París, se lanza realmente una moda, y no sólo una moda vestimentaria.

Los modistos deciden sobre la elección de los tejidos, de los colores, del vuelo, de la longitud de las faldas, de los bordados. Después, lo comunican a un peluquero llamado «de alta peluquería» y a un Instituto de belleza, que escogerá, de acuerdo con el modista y el peluquero, en su gama de nuevos colores, los que armonizarán mejor con las creaciones de la Alta Costura. Durante seis meses la moda será evanescente si se impone un maquillaje claro, labios discretos, etc...

Cada año, a finales de Julio, se anuncia un peinado determinado, con o sin volumen, frente libre, mechones locos, cabellos estrados, etc... Se publican fotografías de maniqués tratadas según los últimos mandamientos de la moda: diseño de las cejas, diseño de la boca... una mujer que pretende transformarse dos veces por año!

### UN MONOPOLIO DE LA BELLEZA

El tándem más famoso es el de Alexandre y la casa de Harriet Hubbard Ayer. Siempre de acuerdo para practicar

en los acontecimientos mundiales, Alexandre y las especialistas de estética se desplazan cada vez que es necesario. Ello empezó con la boda de Ira de Faubourg Sant Honoré, en un habido otras muchas, después. La más reciente es la de Mónaco. Hubo un tiempo en que Alexandre, en colaboración con los jefes maquilladores de la casa Hubbard Ayer, participaba hasta en dieciséis colecciones de Alta Costura en una temporada es decir, que en dieciséis desfiles de grandes modistas, en el momento de la presentación de la nueva moda, se anunciaba el nombre de los creadores del nuevo peinado y del nuevo rostro.

Actualmente, hay menos modistas, menos maniqués, Alexandre está un poco cansado de esta actividad febril y todo el mundo está de acuerdo en repartirse las cargas y los honorarios más equitativamente.

El «tándem» se instaló en el aubourg Sant Honoré, en un bonito hotel particular del siglo VXIII. Resulta sorprendente poner el nombre de Harriet Hubbard Ayer, junto al de Alexandre, ya que, cuando éste nació, hacía diecinueve años que la primera había muerto.

De nacionalidad norteamericana, Harriet Hubbard creó su pre de acuerdo para practicar fortuna gracias a un producto

incontestablemente francés, y la sede social de la casa que lleva su nombre se encuentra en París.

### UNA PIONERA EN EL MUNDO DE LOS NEGOCIOS

¡Qué novela! En 1871, una joven de quince años, muy bella, se casó en Chicago, con un multimillonario llamado Ayer. Su esposo la engañaba tan groseramente que toda la sociedad se reía de ella. Harriet pidió el divorcio, causando gran escándalo: esto no se hacía en aquellos tiempos. Su ex-marido se arruinó. Ella estaba acostumbrada a gastar mucho dinero.

En París, a donde iba con frecuencia, puesto que se vestía en la gran casa Worth, compró a un farmacéutico del boulevard Malesherbes la fórmula y los derechos de la «crema Recamier». A los treinta años fundó su negocio. Nuevo escándalo. Cierta general Grubb, con el que estaba prometida, le obligó a escoger: industrial o comerciante, no podía ser la esposa de un general. Ella escogió la independencia y provocó otro escándalo más.

Los financieros que le prestaban los capitales estaban enamorados de Harriet. Decepcionados en sus esperanzas, se vengaron. Harriet fue proba-

blemente la primera mujer que tuvo que luchar sola en los consejos de administración y ante los tribunales.

Mientras tanto, en Nueva York, había creado, para acompañar a la «crema Recamier» una gama completa de productos de belleza. Murió en 1903, a la edad de 47 años, sin haber perdido su belleza. Sus hijas vendieron los derechos a su nombre y a su negocio.

### UN EITO XSIN

### UN EXITO SIN OBSTACULOS

Alexandre nació en Saint-Tropez. Su padre dirigía una tienda de comestibles y, luego, una fonda. El joven Alexandre creyó haber realizado todos sus sueños, cuando en 1938, a la edad de dieciséis años, debutó en la sucursal de Antoine, en Cannes. Se casó con una maniquera. Fue un matrimonio de amor y Alexandre era muy feliz.

Nunca soñó con que un día sería más rico y célebre, caballerero de las Artes y Letras, amigo de las actrices más conocidas y recibido por todas las princesas.

Si la vida de Harriet Hubbard Ayer se parece a un melodrama, la de Alexandre sería más bien un cuento de hadas. (Fiel, Servicios Especiales de EFE-AFP).

# CALMA EN BEIRUT: HA ENTRADO EN VIGOR UN NUEVO ALTO EL FUEGO EN EL LIBANO

*El acuerdo se produjo tras una reunión de Sarkis y Assad mantenida en Damasco*

## Egipto es partidario de la retirada siria y pide a Israel que cese su apoyo a los cristianos

Beirut (Efe-UPI-AP). — A las 18,00 hora local (19,00 hora española), entró en vigor el acuerdo de alto el fuego conseguido en el Líbano por primera vez en lo que va de semana, tras la reunión mantenida en Damasco por el presidente libanés, Sarkis y el presidente sirio, Assad.

Tanto la radio estatal Radio Beirut, como la emisora cristiana «La voz del Líbano» han informado que a dicha hora cesaron los combates que a lo largo del día de ayer prosiguieron en los barrios cristianos de Beirut. La contienda, la más sangrienta de las habidas desde la pasada guerra civil, han causado cientos de muertos y heridos, cuyo número es aún difícil de precisar y que fluctúan, según las informaciones estatales y cristianas, entre los cuatrocientos y los ochocientos fallecidos.

Previamente al alto el fuego, el Consejo de Seguridad de la ONU aprobó por unanimidad una resolución en la que se pide que las partes implicadas pongan término a las hostilidades y que la Cruz Roja pueda penetrar en la zona del conflicto para atender y evacuar a los heridos.

Sin embargo, y a pesar de esta resolución y antes

de logrado el alto el fuego, prosiguieron los combates durante el día. La radio oficial libanesa, captada en Nicosia, informó que la situación había empeorado; y la emisora «La Voz del Líbano» cristiana, afirmó que «todos los frentes están sometidos a intensos bombardeos», relatando que un «fuerte combate» se estaba librando en las inmediaciones del puente Qarantina, bajo control

sirio, que une el enclave cristiano con el Norte de Líbano.

Más tarde, el mando de la fuerza árabe de pacificación —en su mayoría siria— ordenó un alto el fuego, «en respuesta a un deseo conjunto de los presidentes Hafez Assad y Elías Sarkis, que estaban reunidos en Damasco con el objeto de evitar lo que podía llegar a ser una nueva guerra civil».

Radio Beirut difundió un comunicado del mando de las tropas sirias, indicando que ambos presidentes mantendrán una nueva entrevista esta noche en Damasco. Un enviado especial del secretario general de la ONU, el Príncipe Sadruddin Aga Khan, es esperado esta noche en Damasco para reanudar una misión de paz ante los presidentes sirio y libanes.

### POSTURA EGIPCIA: RETIRADA SIRIA

El Cairo (Efe). — Egipto propuso, como solución a la guerra del Líbano, la retirada del apoyo israelí a los cristianos musulmanes y la retirada del Ejército sirio, según afirma un portavoz de la presidencia, en un comunicado público.

Egipto piensa que, para resolver el conflicto, Israel debe cesar su apoyo a las fuerzas ilegales libanesas que no respetan la autoridad de Sarkis y que las fuerzas sirias deben establecer el diálogo entre las partes en litigio. Posteriormente, los jefes libaneses, sean musulmanes o cristianos, deben reunirse para llegar a un acuerdo de soberanía territorial y unión nacional.

### LLAMAMIENTO DEL SACRO COLEGIO CARDENALICIO

Ciudad del Vaticano (Efe-AFP). — El sacro Colegio Cardenalicio ha enviado hoy un mensaje al presidente sirio Hafez Assad, para pedirle que cese inmediatamente el bombardeo de Beirut, se ha revelado en el Vaticano.

Es otro mensaje dirigido a Kurt Waldheim, los Cardenales ruegan al secretario general de las Naciones Unidas que apele a la comunidad internacional para intentar resolver el conflicto libanés.

### POSICION EUROPEA EN EL CONFLICTO LIBANES

Bruselas (Efe). — La Comunidad Económica Europea hizo un llamamiento a Siria, Israel y el Líbano para conseguir el alto el fuego en el conflicto libanés.

# EL INCREMENTO DEL PARO EN ESPAÑA, EL MAYOR DE EUROPA SEGUN UN SEMANARIO FRANCÉS

*Se celebra en Barcelona el Congreso nacional de Bomberos*

CC. OO. pide la terminación del ferrocarril Santander-Mediterráneo

Madrid (Efe). — «España ha conocido desde hace seis meses el más alto incremento de toda Europa en la cifra de paro» dice el semanario económico francés «Visión» en un informe sobre las perspectivas económicas de Europa.

«Visión» compara el crecimiento del paro en España con el de Suecia y Finlandia, pero haciendo la salvedad de que estos dos países aseguran desde hace tiempo una tasa de población activa del 50 por 100, mientras que España sólo lo hace en un tercio.

La economía española, además, añade, no cubre incluso ahora más que unas tres cuartas partes de sus importaciones con las exportaciones. Para una economía en principio diversificada, es el peligro a cada vuelta de la esquina y no son las magníficas retetas turísticas del verano 1978 las que van a cambiar de una forma total y duradera la balanza exterior global del país.

La peseta, según «Visión», está entre las divisas que más han sufrido la gran revisión de la tasa de cambio junto con la libra esterlina y la lira.

### CONGRESO NACIONAL DE BOMBEROS

Barcelona (Logos). — El primer Congreso Nacional de Bomberos, iniciado ayer en Barcelona con asistencia de representantes de todo el país, ha celebrado hoy su segunda jornada de trabajo.

En el transcurso de la primera sesión celebrada ayer, quedó aprobado el reglamento que rige el Congreso y se debatió sobre la formación de la Comisión permanente que negociará con la Administración central.

A lo largo de las sesiones celebradas hoy, se ha propuesto entre otras cuestiones, una alternativa del Sindicato de trabajadores de la Administración de Cataluña (STAC), que estu-

dia un posible reglamento y tabla de retribuciones. Mañana domingo se pasará a las votaciones y las conclusiones generales del Congreso.

### JORNALES DE 1.200 PESETAS POR RECOGER TOMATES

Alcañiz (Logos). — Se están pagando jornales de 1.200 pesetas en la recogida del tomate. Numerosas chicas de la zona han ido a trabajar, incluso no se encuentra personal para ello. También la manzana y el melocotón se han pagado a precios altísimos.

### LA PROPAGANDA DE LOS TAXIS, A CONSEJO DE MINISTROS

Barcelona (Logos). — El próximo Consejo de Ministros decidirá sobre si los taxis podrán llevar o no propaganda exterior en los laterales.

Una empresa de publicidad ofrece 24.000 pesetas a los taxistas barceloneses que quieran hacerlo y la Cooperativa de los taxis ha protestado ante el Gobierno por lo redactado en el artículo 13 del reglamento de los taxis que impide la publicidad exterior en los taxis.

### NORMALIDAD TOTAL EN «ENDESA»

Madrid (Efe). — Después de haber sido desconvocada la huelga, la normalidad es total en «ENDESA» y no han sido repartidas las tarjetas de movilización. Como se recordará, en el «Boletín Oficial del Estado» de ayer, aparecía un Real Decreto, del Ministerio del Interior, sobre militarización para el personal de «ENDESA».

Según los representantes de los trabajadores, con la militarización, está en juego el reconocimiento práctico del derecho a la huelga de los sectores eléctrico y público.

### CONGRESO FERROVIARIO DE CC. OO.

Madrid (Efe). — La construcción del túnel de Pajares, la terminación del ferrocarril Santander-Mediterráneo, la elevación a 160 kilómetros por hora la velocidad del transporte de viajeros a grandes líneas y a 100 en las restantes, y la solicitud de dimisión de los consejeros de «Renfe» vinculados a empresas del sector, han sido algunas de las peticiones más destacadas del informe presentado al primer Congreso ferroviario de CC. OO., que ha comenzado hoy en Madrid.

### MAÑANA, ULTIMO CONCIERTO DE LA BANDA MUNICIPAL DE BILBAO

Bilbao (Logos). — Los 50 profesores de la Banda Municipal de Música de Bilbao, darán mañana su último concierto en el paseo del Arenal, como consecuencia de no ser atendidas sus reivindicaciones salariales, de tal forma, que siguen percibiendo un sueldo mensual de 6.500 pesetas, no actualizado desde 1975.

Dicha Banda ha venido dando conciertos regularmente desde hace 84 años.

## UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACION A DISTANCIA

Centro Regional de Burgos  
PLAZO DE MATRICULA

En virtud de Circular telegráfica de la Sede Central de la U.N.E.D., el plazo de matrícula para los estudios que se pueden cursar a través de este Centro (Licenciaturas de Ciencias Económicas, Ciencias Empresariales, Derecho, Geografía e Historia, Filología Moderna, Filología Hispánica y Filosofía y Ciencias de la Educación; y los Cursos Especiales de Acceso directo a la Universidad para mayores de 25 años, sin título, y de Actualización y Perfeccionamiento de Profesores Mercantiles), se cerrará definitivamente el día 19 de Octubre.

EN MOQUETAS TAMBIEN HAY MARCAS

Si Vd. quiere calidad LEAL le instala



MOQUETAS  
**emflon**  
ideas de confort

Moquetas EMFLON, la moqueta con bucle.

Distribuidor para Burgos y provincia:

**LEAL**  
DECORACION MOQUETAS

\* Concepción, 21 - Telf. 20 57 70 - 20 79 40 \* Vitoria, 173 - Telf. 22 55 54 \*

## ENSEÑANZAS DE FORMACION PROFESIONAL DE PRIMER GRADO: en

### BELORADO:

RAMAS:  
ADMINISTRATIVA. — ELECTRICIDAD.

### LERMA:

RAMAS:  
ADMINISTRATIVA. — METAL.

### VILLADIEGO:

RAMAS:  
ADMINISTRATIVA. — ELECTRICIDAD.

En estos Centros se imparte el ciclo completo de FORMACION PROFESIONAL en las ramas especificadas y se admite matrícula en un periodo urgente que finalizará el martes, 10 de Octubre.

INFORMACION: Además de los centros respectivos en los propios Ayuntamientos.



# El sucesor de Juan Pablo I tiene ya un retrato pero falta todavía el nombre

Podría sorprender si fuera un Papa de color

## El Cardenal brasileño Arns dice que ha llegado la hora de pensar en uno del Tercer Mundo

Ciudad del Vaticano. (Por Jesús Gómez Olmedo, de «Efe»).— El sucesor de Juan Pablo I tiene ya un retrato, pero falta todavía el nombre.

El nombre del próximo Papa lo están estudiando hoy los Cardenales electores, a quienes se les ha dispensado de la asistencia a las cotidianas Congregaciones generales para que, en soledad, mediten sobre el candidato al Pontificado.

Los purpurados entrarán en el cónclave el próximo día 14, seguramente con el nombre del nuevo Papa. El Cónclave, por lo tanto, podría ser breve, si bien algo más largo que el anterior.

El nuevo Pontífice será un pastor y padre, un guía de los hombres de Dios, maestro de la Fe y Padre espiritual de la Iglesia.

Será también un hombre de inteligencia viva, conocimiento teológico, cultura, disciplina, comprensión de los problemas del Mundo y contacto diplomático.

El sucesor de Juan Pablo I será buscado asimismo, entre los Cardenales que gozan de buena salud, conozcan la Curia, hablen italiano y tengan un «don de gentes» que le permita acercarse a los hombres sencillos.

El Pontificado de Juan Pablo I, en sólo 34 días de duración, sirvió para instaurar en la Iglesia un nuevo modo de ser Papa.

A partir de ahora el próximo Pontífice tendrá en cuenta el bagaje dejado por Juan Pablo I, hablará a los fieles en un lenguaje llano, como lo hizo el Papa Luciani, y al mismo tiempo será experto en «negocios humanos».

Albino Luciani era demasiado sencillo como para preocuparse de aparecer como «experto» ante las gentes, y esa falta de experiencia le desbordó hasta el punto de minarle por dentro y herirle mortalmente el corazón.

La estela dejada por Juan Pablo I representa una promesa para sucesivos pontificados. El Papa Luciani era un Pastor de almas de su querida diócesis de Belluno y de su amado patriarcado de Venecia, pero un buen día fue llamado al solio pontificio para atender espiritualmente a una grey sin límites.

El Papado, con su enorme peso, le produjo el infarto y esto será lo que intentarán evitar los Cardenales electores al escribir el nombre de su candidato en las papeletas cuando empieza el Cónclave.

Albino Luciani, aunque él se confesase «sin la sabiduría de corazón de Juan XXIII» y «con menos preparación intelectual que Pablo VI», hablaba y escribía con un tono personalísimo, lleno de atracción.

Este modo de hablar y escribir difícilmente lo podrá heredar su sucesor, porque es intransferible, pero se espera que el próximo Papa sí que contará con una amplia preparación cultural, un notable desenvolvimiento diplomático, un respetable conocimiento de Roma y de sus implicaciones como diócesis universal.

El nuevo Pontífice hablará la Lengua Italiana aunque no sea italiano. No sería extraño que el supremo cargo recayese sobre un extranjero que hubiese estudiado en las Facultades eclesiológicas de Roma y, de joven, hubiesen paseado entre las gentes que, de todos los rincones del Mundo, recorren las vías estrechas de la capital de Italia.

Los purpurados están tejendo en su mente el nombre del candidato. El retrato del sucesor de Juan Pablo I ya está construido. Sólo falta el pie de foto. Un pie de foto que podría sorprender, sobre todo si llevase al nombre de un Papa de color.

**PIDE «UN PAPA DEL TERCER MUNDO»**

Ciudad del Vaticano (Efe). — El Cardenal brasileño Paulo

Evaristo Arns, de 57 años, manifestó que «ha llegado la hora de pensar en un Papa del Tercer Mundo, pero realmente del Tercer Mundo: un africano, un asiático...».

Lo declaró así al periódico italiano «La República», preguntado sobre las perspectivas del Cónclave que comienza el próximo día 14.

Destacó el Cardenal Arns que el nuevo Papa «ha de ser pastor, pero esto no basta, pues es peligroso que tenga una amplia visión y capacidad para analizar el Mundo».

Arns opina que el nuevo Papa debe tener conocimiento de Curia, «para mejor soportar el peso de su misión», y «la misma esperanza del Papa Luciani, pero con una mayor resistencia psicológica y personal».

Sobre su compatriota Lorscheider, manifestó que «sería difícil pensar en él, que sufre del corazón, precisamente ahora, apenas muerto un Papa repentinamente».

Para el Cardenal Arns, hay muchos Cardenales del Tercer Mundo con cualidades para ser Papa, «pero es importante que hablen italiano perfectamente», y aclaró inmediatamente que él no lo habla bien. Explicó que es importante que el Papa hable italiano bien «porque el pueblo que está más cerca del Papa tiene derecho a una comunicación directa con él».

El Cardenal brasileño indicó que los que mejor hablan italiano, entre los del Tercer Mundo, son los que han estudiado aquí y que lo importante no es que sea o no italiano, ya que, en cuanto católico, se es universal, «pero es necesario que haya tenido contacto con su pueblo». «Sin un pueblo no se puede imaginar a un Pastor, y el pueblo real del Papa es el pueblo de Roma y de Italia», dijo Arns.

Acerca de la eventual elección de un Papa de color, declaró que «serviría para demostrar que el racismo, concepción anticristiana y antihumana, ha pasado», y agregó que, sin embargo, no sería conveniente dejarse llevar por la «pura novedad», sino «mirar al bien general de la Iglesia».

Citó como una bella propuesta para el Pontificado al Cardenal negro Bernardin Gantin, presidente de la comisión «Justicia et Pax», que trabaja por la solidaridad y la justicia en el Mundo».

Indicó después que también otros africanos tienen una preparación extraordinaria y que «hablan con claridad y profundidad, hasta el punto de que impresionan a los europeos y a los americanos».

Juzgó que «ser» muy importante para América latina un Papa de aquel continente, «pero es preciso pensar en la Historia del Mundo y no separar de ella la historia de América latina».

Sobre la cita que de él hizo, como «papable», el Cardenal español Jubany volvió a alegar que no habla bien italiano, pero que agradece a Jubany su recuerdo y agregó: «El sí que ha realizado un trabajo maravilloso pastoral en Barcelona, identificándose con su pueblo».

**CARTA DE LUCIANI EN VISPERAS DE MORIR**

Ciudad del Vaticano (Efe). — El Papa Juan Pablo I escribió pocos días antes de su muerte, una carta a los seminaristas y superiores del seminario de Venecia con motivo de la inauguración del curso escolar.

El periódico de la Santa Sede «L'Osservatore Romano» dio a conocer hoy el contenido de esta carta, que lleva fecha de 25 de Septiembre, y en la que el Papa Luciani exhorta a los alumnos al «amor, al estudio, la

obediencia y, sobre todo, una gran amistad con Dios».

El Pontífice explica también en el escrito que siente nostalgia por los años de seminario, cuando él fue estudiante, e insiste en que, no por ser Papa, ha olvidado a los alumnos del seminario de Venecia, ciudad de la que fue patriarca.

**RECUERDO A PIO XII**

Ciudad del Vaticano (Efe). — Un caluroso elogio hizo hoy la Radio Vaticana al Papa Pío XII, al subrayar que durante el pontificado del Papa Pacelli se prepararon las auténticas reformas y se trazaron las líneas maestras sobre las que se asienta la Iglesia de hoy.

La emisora de la Santa Sede dedicó una información para recordar el vigésimo aniversario de la muerte de Pío XII, acaecida el 8 de Octubre de 1958, y manifestó que entre el pontificado de este Papa y el de sus sucesores existe una profunda unión».

## LAS EDITORIALES ESPAÑOLAS SIN LIBROS DE BASHEVIS SINGER

Madrid (Logos). — Las editoriales españolas preparan nuevos lanzamientos de las obras del Premio Nobel de Literatura, Isaac Bashevis Singer, según han informado a «Logos» en las distintas fuentes consultadas.

Las editoriales que tenían publicadas obras de Isaac B. Singer carecen, en su mayoría, de fondos de las mismas, y en otras ya no figuran en los catálogos. Las ediciones han sido cortas pues se considera un autor de minorías.

Según todos los indicios, a finales de mes los escaparates de las librerías españolas podrán verse repletas de obras de este autor Premio Nobel 1978.

## X ANIVERSARIO DE LA ENCICLICA «HUMANAE VITAE»

«El futuro demostrará el gran servicio que Pablo VI prestó a la humanidad»

Toledo (Efe). — «El futuro demostrará que con la Enciclica Humanae Vitae el Papa Pablo VI prestó un gran servicio a la humanidad», ha dicho esta tarde el Primado de Toledo, monseñor González Martín, en la clausura del ciclo de conferencias sobre «Sexualidad», que se han venido celebrando esta semana en el Seminario de Toledo. Monseñor González recor-

dó en su discurso a la «Humanae Vitae», encíclica que ha cumplido diez años desde la fecha de su publicación, y lamentó que el silencio haya caído sobre este documento pontificio, objeto de múltiples ataques incluso dentro del mundo católico.

Finalmente, afirmó que el tema de la sexualidad debe ser tratado con criterio cristiano y desde todos los puntos de vista, psicológico, médico y moral.

En este ciclo de conferencias han intervenido entre otros profesores, el doctor González Hoz y el doctor Pozuelo.

Joven: tu puesto, si es que de verdad sabes lo que te dicta el corazón, está en la Cruz Roja de la Juventud.

## CALEFACTOR-FONTANERO y AYUDANTES

SE NECESITAN

Plaza Alonso Martínez, 7-A, 5.º. Teléfono 202965

(SEAF/PPU NUM. 7.387)

**El otro aire del otoño**

Un aire más actual y cómodo. Conjuntos, trajes y la colección más increíble en gabardinas, trincheras, abrigos, tabardos... Equipos completos para presumir viajando (maletas y bolsos más ligeros y capaces). Complementos dedicados al fumador de verdad. Venga a probarse el nuevo aire de CAMPO. (Con el Parking gratis, por supuesto).

**GRANDES ALMACENES CAMPO** Plaza Mayor, 26

PLANTA 2.º

**78 años haciendo amigos**

## TRUFFAUT, ACTOR Y DIRECTOR DE "LA CÁMARA VERDE"

Por Claude LE GENTIL

En la misma línea que «Farenheit», que «Adela H.» y que «El niño salvaje», François Truffaut acaba de rodar y presentar su filme número dieciocho, «La Chambre verte» («La cámara verde»), filme del cual es actor principal al mismo tiempo que realizador y en el que trata de la muerte.

Interrogado por el periodista, Truffaut resume así su obra: «La cámara verde» muestra el desgarramiento afectivo de la lucha que tiene lugar en nuestros corazones, entre sentimientos momentáneos y sentimientos definitivos... ¿Qué ocurriría él, indiferente al bálsamo del tiempo que transcurre, permaneciésemos unidos a los muertos por sentimientos intensos, como los que nos unen y nos unieron a los seres que nos rodean y que viven? A esta terrible incógnita es a la que he intentado responder».

### UN «SELF-MADE MAN»

François Truffaut no debe a nadie su formación de cineasta. Era aún un chiquillo cuando empezó a interesarse por el séptimo arte. Con apenas car-

torce años de edad, se encargaba de la animación de un cine-club nocturno, en tanto que durante el día trabajaba para ganarse la vida. Sus empleos fueron por cierto, de lo más variado: botones, encargado de almacén, empleado de oficina, soldador...

Apenas salido de la adolescencia, se alistó en el Ejército y pidió ser destinado a Indochina. Pronto se dio cuenta de que la guerra que los franceses mantenían en las junglas y arrozales era menos romántica que lo que él se había imaginado. Entonces desertó. La policía militar no tardó en capturarlo, encarcelándolo. En el juicio que siguió, los jueces le declararon «irresponsable» y François Truffaut recobró la libertad.

Dispensado del servicio militar en 1953, el joven entró a trabajar en el servicio cinematográfico del Ministerio de Agricultura, pero sus métodos, fuera de la rutina y de los caminos trillados, no gustaron.

Despedido, Truffaut comenzó una carrera de crítico cinematográfico en «Los Cuadernos del

Cine». Carrera que muy pronto se reveló brillante. En 1956, rodó su primer cortometraje y, al año siguiente, trabajó de ayudante con el gran Roberto Rossellini. Junto con el realizador italiano, preparó tres filmes que no llegaron a realizarse. En cambio en 1958, hizo «Les Mistons» y el filme tuvo éxito. En 1959, en colaboración con Jean-Luc Godard, realizó «Historia de O» y estrenó «Los cuatrocientos golpes», filme que le hizo célebre de la noche a la mañana. Esta cinta obtuvo en Cannes el premio a la mejor dirección, así como diez otras recompensas internacionales.

### SUCESION DE PREMIOS

En 1960, realizó «Tien sobre el pianista», dos veces laureado. En 1961, «Jules y Jim» premiado siete veces. Al ritmo de casi un filme por año, el público aplaudió «La piel suave»; «Farenheit 4», basado en una novela de ficción científica de Ray Bradbury; «La novia iba de koto», con brillante reparto que dominaba Jeanne Moreau;



El director cinematográfico francés François Truffaut da instrucciones a Jacqueline Bisset en el rodaje de una de sus películas. — (Foto EFE-FIEL).

«Besos robados», varias veces premiado en Francia y en el extranjero; «La sirena del Mississippi», con Jean-Paul Belmondo y Catherine Deneuve; «El niño salvaje», Internacionalmente galardonado; «Las dos inglesas y el continente»; «Una chica tan guapa como yo»; «La noche americana», que le valió el Oscar de Hollywood al mejor filme extranjero; «El dinero para gastos menudos», crónica enternecedora y ligera de la infancia...

En 1975, el que fue en su tiempo uno de los «padres» y creadores de la «Nueva Ola», decidió lanzarse también a la interpretación. El cineasta norteamericano Steve Spielberg le atribuyó en su famoso filme «Encuentros en la tercera fase», el papel de un científico que se apasiona por los OVNIS (Objetos Volantes no Identificados) y organizar una cita entre terráneos y seres llegados de otro planeta.

¿Por qué este cambio de dirección en la carrera del cineasta, llegado a los cuarenta y cinco años?... «En primer lugar por curiosidad —nos responde—. Pero, sobre todo porque, desde hace tiempo, tengo la intención de escribir un libro sobre los actores, su personalidad, el placer que para ellos representa la interpretación y las razones que les han empujado a escoger este oficio en el que, ciertamente, hay no pocas alegrías, pero también miserias morales y sufrimientos...»

Tras la experiencia interpretativa, François Truffaut volvió a situarse detrás de la cámara para realizar «El hombre a quien le gustan las mujeres», comedia a la vez grave y alegre, cuyo protagonista principal, Charles Denner, está rodeado de Brigitte Fossey, Leslie Caron y Sabine Glaser.

### ENEMIGO DEL SNOBISMO

El éxito innegable de François Truffaut, el realizador francés cuyos filmes han obtenido mayor número de premios en los festivales internacionales, tiene valor de ejemplo. Lejos está de haberle hecho ganar solamente amigos... Una enciclopedia del cine, que data de los años de sus comienzos dice de Truffaut: «Joven, ambicioso, periodista que hace conscientemente terrorismo contra la antigua ola, a fin de eliminarla, apartarla y ocupar su lugar...»

Lejos están ya aquellos tiempos. Hoy todo el mundo reconoce que François Truffaut, inteligente, sensible, excelente técnico de la cámara ha marcado de forma indeleble toda una sana época del cine francés como lo hicieron antes que él Renoir, Carné o René Clair, con otros medios y otras ideas. En los «Cuadernos del cine»,

la personalidad de Truffaut aparece a través de sus conversaciones con otros colaboradores. Sobre sí mismo y sobre su arte, la idea fundamental es la siguiente: «No soy capaz de hacer algo que no sienta profundamente»...

—Hasta ahora —dice— he tenido la inmensa suerte de rodar los proyectos que me interesaban, y de hacerlo libremente. Creo que un cineasta está perdido cuando empieza a realizar algo que no afecta a su personalidad ni a su sensibilidad. Se critica que me gusten filmes absolutamente opuestos, por completo diferentes de los míos. Y es que, en efecto, puedo comprender muy bien lo que otro realizador ha querido decir, aunque yo piense de otro modo. Lo que no puedo soportar son las cintas que simulan estar llenas de hallazgos y de ideas cuando, en realidad, todo lo que hay en ellas es complacencia y esnobismo... Se trata de un cine pobre, en el que el realizador poco o nada tiene

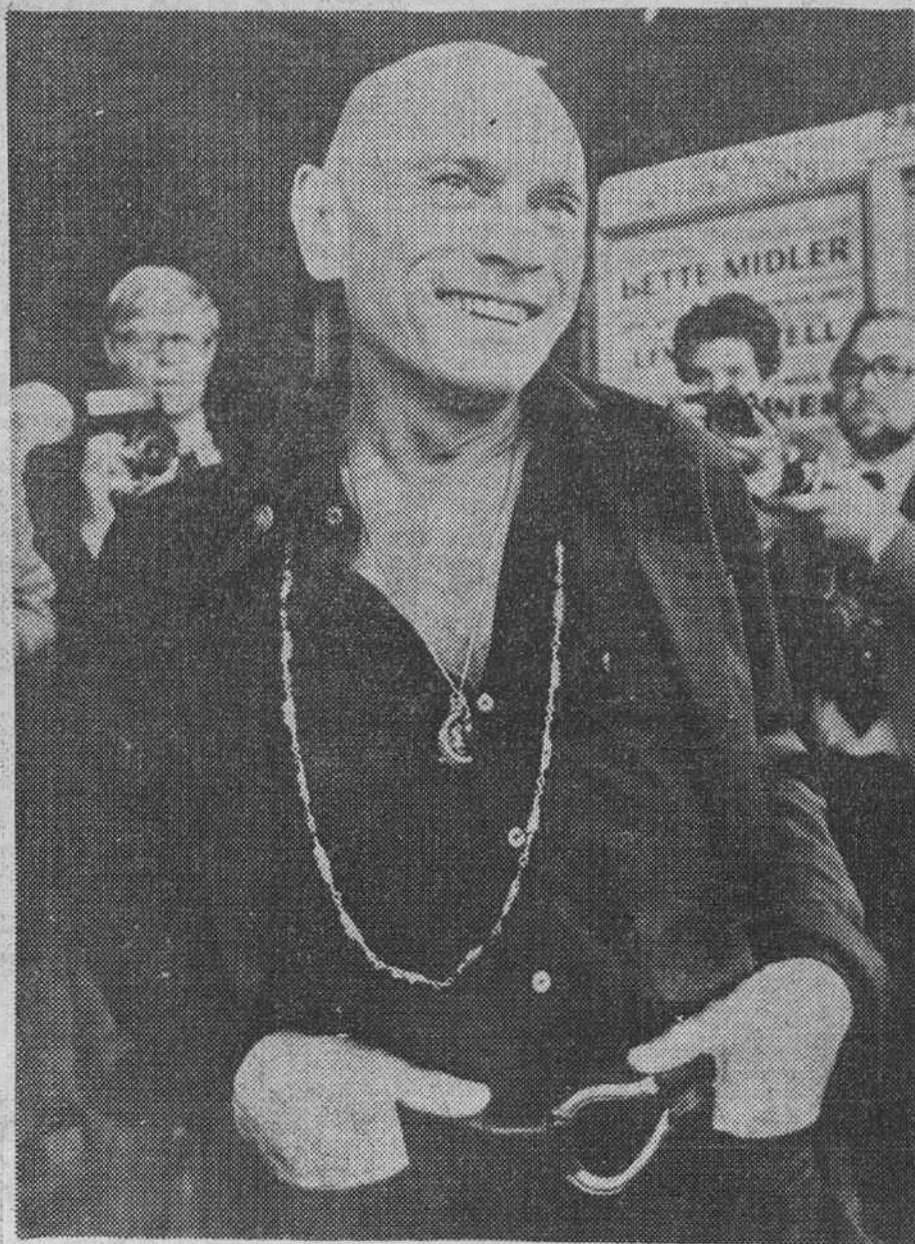
que decir y recurre deliberadamente al desorden para darse importancia».

### «NO PIENSO CAMBIAR»

—Para mí —prosigue—, el cine es el arte de la prosa. Se trata, naturalmente, de filmar la belleza, pero sin que se note que esa búsqueda estética está presente a lo largo de la obra. La poesía me exaspera. Lo que me gusta es la prosa poética... Me gustan Cocteau, Audiberti, Genet o Queneau, pero solamente su prosa. Me gusta el cine porque es un arte indirecto, inconfesado, que oculta por lo menos tanto como lo que muestra».

Y, terminando sobre sus intenciones para el futuro, dice: «Estoy decidido a proseguir el cine que he hecho hasta ahora; es decir, el que consiste en relatar una historia o en hacer como si se la relata, lo cual, en el fondo, es lo mismo. Yo no soy moderno y, si intento parecerlo, sonará falso, artificial. Así que no cuento cambiar fundamentalmente mi manera de dirigir».

## «EL REY Y YO», VEINTE AÑOS DESPUES



Hace dos décadas ya que Yul Brynner protagonizó «El rey y yo». Ahora se dispone a hacerlo de nuevo, esta vez en el teatro londinense del Palladium, con estreno en Junio del próximo año. En la foto, Yul Brynner a su salida del Palladium donde acudió para firmar el contrato. — (Foto FIEL).

## «MIGUEL STROGOFF», AHORA EN UN PAPEL DE GOETHE



El actor alemán Raimund Harmstorf, el que fuera protagonista de la serie de TV. italiana «Miguel Strogoff», vuelve de nuevo ante las cámaras; esta vez como protagonista de «Gotz von Berlichingen», basada en una obra homónima de Goethe, filme que el director Wolfgang Liebeneiner rueda actualmente en las cercanías de Salzburgo. Aquí le vemos al lado de la actriz francesa Michele Mercier. (Foto FIEL)



# LA EXPEDICION «EL HOMBRE Y LA MAR» RECIBIDA POR EL PUEBLO SANTANDERINO

Tras cinco meses de navegación los tripulantes capitaneados por Vital Alsar, arribaron felizmente

Santander (Efe). — Miles de santanderinos se han congregado a primera hora de esta tarde en la plaza de la Magdalena, para recibir a los tripulantes de los tres galeones de la expedición "El hombre y la mar" que ha capitaneado el navegante montañés, Vital Alsar.

Los galeones "Cantabria", "Ana de Ayala" y "Quitús Amazonas", arribaron sin novedad, tras de cinco meses de su partida del puerto mejicano de Tampico y una vez cumplido su objetivo de atravesar el Océano.

Durante el multitudinario recibimiento, la banda municipal de Santander puso al acompañamiento musical. Una vez los tripulantes saltaron a tierra, recibieron la bienvenida oficial del gobernador civil, alcalde de la capital y otras autoridades. También se hallaba presente la madre de Vital Alsar, sus hermanos y numerosos familiares de los expedicionarios, llegados de diferentes puntos del Mundo.

La expedición "El hombre y la mar" ha cubierto durante los cinco meses de su duración, un total de 9.000 millas. Se ha navegado a vela, salvo en los últimos momentos, en que los galeones tuvieron que ser remolcados por haber cambiado los vientos y existir el riesgo de que se estrellaron contra la costa.

La expedición ha estado patrocinada por el presidente de Méjico, y se considera como una auténtica hazaña marinera, como es cruzar el Océano en unas naves de tipo primitivo, construidas por los mismos expedicionarios.

Junto a Vital Alsar, que capitaneó la nao "Cantabria", éstos son los hombres que han realizado esta proeza marinera: Max Madona, franco-canadiense, capitán de la "Quitús Amazonas"; Enrique Jolly, mejicano, escultor, capitán de la "Ana de Ayala"; Andrés Segura, mejicano, cirujano dentista; Pelemón Camús, mejicano, arquitecto; Julián García, mejicano; Javier Angeles, mejicano; Jaime García, mejicano, ingeniero mecánico; Jesús González, mejicano; Fernando Segura, mejicano, cirujano dentista; Jorge Riveros, mejicano, ingeniero; Tom Mc Cormic, norteamericano, ingeniero, acompañante de Alsar en la anterior expedición de la balsa; Beltrand Pequimat, francés, agricultor, y Juan Carlos Canfield, mejicano, escultor.

Durante la expedición se ha probado con éxito unas esferas previstas para utilizar en naufragios, creadas por el arquitecto mejicano Pelemón Camús, miembro de expedición.

El próximo lunes se descubrirá un hito conmemorativo en los jardines de Puertochico, así como una placa que perpetuará esta hazaña marinera y que ha sido colocada en Peña Cabarga, junto al monumento a la Marina y frente a la bahía santanderina.

## Película española galardonada en Bruselas

Madrid (Logos). — La película española «Canarias. un paraíso surgido de las aguas», presentada por la Secretaría de Estado de Turismo en el vigésimo octavo Festival Internacional de películas de turismo y folklore, celebrado en Bruselas del 2 al 6 de Octubre, ha sido galardonada con el premio de la Comisión Internacional.

La película galardonada figuraba entre 54 films presentados por 34 países, ante un jurado internacional en el que actuó en representación de España un miembro de la Embajada de nuestro país en Bélgica.

# SE DESCUBRE EN VIZCAYA UN PEQUEÑO ARSENAL DE ARMAS

## Detención en Vigo de 7 miembros del P. Comunista Reconstituido

Bilbao (Efe). — Una escopeta de cañones recortados —con su funda y su munición— se encontró cerca de la cinta transportadora del muelle de Zorroza, en Bilbao.

La escopeta, marca «P. Beretta», de 12 mm., repetidora, y con los cañones superpuestos, tenía limado el número de fabricación, los cañones y la culata.

Por otra parte, un vecino de la localidad vizcaína de Abadiano, encontró una metralla tipo «Stein», y dos pistolas, calibre 9 mm. Las armas estaban ocultas entre unos matorrales, en las cercanías del río Ibaizabal, en el interior de una bolsa de deportes.

La Guardia Civil se hizo cargo de las armas y se considera probable que pertenecieran a un comando de ETA.

### MAS SUPOSICIONES SOBRE EL «ALLUL»

Barcelona (Logos). — Varias importantes contradicciones —dice hoy «Diario de Barcelona»— se desprenden al examinar la cadena de acontecimientos y declaraciones que se han producido desde que las autoridades británicas decidieron inspeccionar el buque «Allul», descubriendo las armas que se portaban clandestinamente.

Cada vez parece más claro que ETA tenía previsto el asalto del buque el pasado día 27, coincidiendo con el aniversario de los fusilamientos de miembros del GRAPO y ETA. Que alguna filtración se había producido acerca de un golpe espectacular lo prueban las extraordinarias medidas de seguridad que se practicaron este día y el gran nerviosismo que reinaba en ciertos ambientes del Gobierno y de la Administración.

Por otro lado —sigue diciendo el periódico barcelonés— sigue siendo un misterio el hecho de que las autoridades británicas decidieran inspeccionar la carga de un buque extranjero que hacía una breve escala en un puerto inglés, buque al cual sorprenden precisamente cargado, de armas. Una hipótesis verosímil apuntaría a que no serían ajenos a la inspección de los Servicios de Inteligencia Occidentales.

También continúa siendo un misterio la actividad de una Compañía española transportando armamento hacia un país cuyo nombre, extrañamente, no ha sido todavía revelado, y mayor misterio —termina diciendo el rotativo barcelonés— aún es la sorprendente escala en Bilbao a partir de la cual se produce el asesinato del marino señor Liesa y la nota de ETA explicando su acción «precisamente» por un tema relacionado con el transporte de armas, el cual en cumplimiento de su deber, habría detectado el comandante de Marina asesinado.

### DETENCION DE SIETE PERSONAS

Santiago de Compostela (Efe). — Siete personas —presuntos miembros del «Partido comunista reconstituido», han sido detenidas en Vigo, según informa «El Ideal Gallego» en su edición de hoy.

A raíz de las detenciones se encontraron, en un piso de la avenida del Frago, diversas armas.

Entre los detenidos, figura la novia de Javier Rodríguez Veloso, «El andaluz», acusado del asesinato del guardia civil, Manuel Vázquez Cacharrón.

### MISA EN EL ANIVERSARIO DEL ASESINATO DE UNZUETA

Bilbao (Logos). — A mediodía de hoy se ha celebrado en la Diputación una misa por el que fue su presidente don Augusto Unzueta Barrenechea, en el primer aniversario de su asesinato, reivindicado por un comando de ETA, que se cumple mañana domingo.

A la misa asistieron su hijo y un hermano, pero no la viuda, además del presidente del Consejo General Vasco, del gobernador civil, presidente de la Diputación, alcalde, coronel jefe del Tercio de la Guardia Civil y una representación de la Diputación de Guipúzcoa.

Aunque la misa se celebró en la intimidad, se unieron funcionarios de la Diputación y amigos del señor Unzueta.

### PETICION DEL AYUNTAMIENTO DE LACUNZA

Pamplona (Efe). — Que no se aplique a tres presuntos miembros de ETA la ley antiterrorista «por las consecuencias tan nefastas que pudiera acarrear», pide el Ayuntamiento de Lacunza (Navarra) en un escrito que ha enviado al gobernador civil de la provincia.

La citada Corporación municipal se reunió hoy en sesión extraordinaria para tratar sobre la detención, el miércoles último, de tres supuestos militantes de ETA dos de ellos de dicho pueblo, que integraban el «comando Aralar». Se trata de Miguel Angel Lopetegui, Francisco Javier Flores Arregui y Julián Galarza.

Esta tarde se ha celebrado en Lacunza una manifestación para protestar por estas detenciones.

### LA «ORT», PIDE DEBATE PUBLICO SOBRE EL TERRORISMO

Madrid (Logos). — Amancio Cabrero, de la Secretaría de la ORT, ha dirigido una carta al presidente del Congreso señor Alvarez de Miranda, para pedirle que el Pleno sobre el orden público no tenga carácter secreto.

En el escrito se dice que temas como el terrorismo, los sucesos de Tenerife, Málaga y Euskadi, son de gran trascendencia y precisan a toda la sociedad, razón por la que no debe quedar reducido el debate al Congreso y menos que se haga de forma secreta.

### FUGITIVO DETENIDO POR LA GUARDIA CIVIL

La Coruña (Logos). — La Guardia Civil ha detenido en Carballo al joven Jesús Solís Gende, que había huido el día 23 de Septiembre último de la prisión de Nancrales de Oca (Alava) en compañía de otro recluso, José Goy Govell, de Eibar. El fugitivo llegó a Galicia el pasado martes y se

instaló en casa de su abuela materna en el lugar de Vilasanz; procedía de Vigo adonde llegó en tren.

### PUDO SER EL POLISARIO

Las Palmas de Gran Canaria (Efe). — Según todos los indicios, pudo ser el Polisario quien perpetró el ataque contra el pesquero español «Génesis». En medios portuarios y periodísticos de Las Palmas, se asegura que el propósito de los hombres, que en una balsa de goma se acercaron al «Génesis» era el de secuestrar a los tripulantes españoles.

### INCIDENTES EN SAN SEBASTIAN

San Sebastián (Efe). — A pesar de la vigilancia mantenida esta noche por fuerzas de la Policía Armada con motivo de la anunciada manifestación en favor del actor Ramón Sagaseta, grupos de jóvenes han protagonizado algunos incidentes callejeros.

Sobre las ocho y media ha sido cruzado un contenedor y hecha una barricada en la calle Aldamar. La Policía ha disuelto a los alborotadores con lanzamiento de pelotas de goma.

Posteriormente, diversos grupos de jóvenes han arrojado piedras a las fuerzas de Orden Público desde la Parte Vieja hacia el Boulevard. Se sabe que una muchacha que circulaba por el Boulevard ha resultado herida en la cabeza de una pedrada, al parecer de carácter leve, y ha sido asistida en el cuarto de socorro, donde la trasladó la Policía Armada.

## LE ROBA CUATRO DECIMOS A UN INVIDENTE

Madrid (Logos). — Cuatro décimos de Lotería es el botín logrado por un sujeto que pretendió sustraerse a un invidente.

La víctima suele dedicarse a la venta de Lotería junto al acceso del «Metro» en la estación de Atocha, concretamente al lado del muro, en la parte exterior de la glorieta del Emperador Carlos V.

Alejandro Villegas Prieto, natural de Candeleda, Avila, de 62 años, «solicitó» —informa la Policía— diversos décimos al vendedor; una vez en sus manos, huyó con rapidez. Portaba cuatro décimos de Lotería por importe de 800 pesetas, cifra total.

Ahora, Villegas ha sido detenido y recuperados los billetes hurtados.

El aprehendido estaba acusado de delitos contra la propiedad: robos, hurtos, apropiaciones indebidas, etc. y está calificado como un consumado maestro del carterismo.

### TRABAJOS DE CALIDAD

## TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS  
San Pedro de Cardena 34  
Teléfono: 21735P

# SABECO

IMPORTANTE CADENA CON GRANDES ESTABLECIMIENTOS

## NECESITA CONTRATAR DIRECTORES

Buscamos personas dinámicas, constantes, trabajadoras, que después de un proceso de aprendizaje, puedan ocupar el puesto de Director de Supermercado.

El adiestramiento versará sobre las funciones relativas a la buena gestión de un Supermercado: compras, comercialización de productos, promoción de ventas, coordinación de las secciones, contactos con central, responsable del personal, etc. Interesante buen nivel cultural y aptitudes comerciales.

Importante retribución a convenir, según valía, con subidas progresivas.

La Empresa está dispuesta a valorar cualquier exigencia económica.

INTERESADOS, escriban historial dando teléfono de contacto a Oficina de Empleo SEAF/PPO. Calle

Francisco Vitoria número 9. Zaragoza-8.

Referencia Z-2/6049

Recepción de cartas, siete días.

pidan  
**FERTIBERIA**  
el abono  
del saco rojo



es un producto ERT

Participe en nuestro próximo sorteo de premios

Puede resolverle muchas cosas.



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

# «La CEE no será nunca los EE. UU. de Europa»

## Declaraciones en Madrid del miembro de la Comisión Europea y socialista francés Cheysson

### Hoy llegará a España el ministro de Agricultura italiano

Madrid (Logos). — El Partido Socialista Francés ha dicho sí a la adhesión de España, Grecia y Portugal a la CEE, ha manifestado Claude Cheysson, miembro de la Comisión de las Comunidades Europeas y encargado de la política de desarrollo y cooperación, para los países del Tercer Mundo, quien desde el día 5 se encuentra en Madrid.

Respecto a su visita a España, el señor Cheysson manifestó que se había reunido con Calvo Sotelo, con el señor Oreja, y a nivel de camarada, con Felipe González con el que había hablado de la postura de España ante su adhesión a Europa.

Ha aclarado el señor Cheysson respecto a la CEE que ésta no es una organización internacional y que sólo desea ser un lugar donde se estudien los problemas en conjunto. «No es un Estado y no será nunca los Estados Unidos de Europa. Hay que resolver los problemas en conjunto y abordar las inquietudes de todos los trabajadores de todos los sectores».

Con esta conferencia el comisario Cheysson puso fin a su estancia en la capital española a donde vino invitado oficialmente por Leopoldo Calvo Sotelo.

Tras afirmar que el respeto al pasado, a la cultura y a las tradiciones de los países que integran e integrarán en el futuro la CEE son razones suficientes para impedir toda confusión de las identidades, el Sr. Cheysson concedió que hay sectores, aquellos donde la dimensión nacional sea insuficiente, en los que los Gobiernos deberán delegar poderes sin que ello suponga de ninguna forma que los marcos nacionales se diluyan.

Sobre la actitud del partido socialista francés respecto a la integración española el Sr. Cheysson afirmó: «La posición del PSF, difícil de por sí, dada la demagógica actitud adoptada respecto a la integración española por el P.C. francés es la de exigir una reestructuración de la política agrícola de la Comunidad, con lo que se convierte en óptica del Sr. Cheysson, en adalid de los deseos españoles ya que dicha reestructuración hubiese sido la primera solicitud de una España integrada en la Comunidad. En lo que se refiere a la petición del PSF de derogación del acuerdo comercial de 1970, el Sr. Cheysson afirmó que el PSF estima que el acuerdo es malo por dos razones: la primera por ser una reminiscencia del pasado y la segunda porque provoca un desequilibrio en el sector industrial».

Respecto a la reciente carta de Giscard d'Estaing sobre la CEE, el Sr. Cheysson ha manifestado: «Desde que llegué a Madrid he advertido que dan ustedes demasiada importancia a esta carta. No conozco más que el texto de la misma y no el pensamiento del presidente francés. En cualquier caso Giscard d'Estaing lo que ha puesto de manifiesto es que las instituciones comunitarias deben mejorarse porque no funcionan como deben. Esto no quiere decir que haya que cambiar el Tratado de Roma, porque

ese será el mismo y al que habrá de acceder España».

Respecto a los problemas que presentarán los países del Magreb ante la integración de España en la CEE, el Sr. Cheysson señaló que Marruecos exporta a la Comunidad el 60 por cien de sus productos agrícolas, y que Israel exporta también una gran cantidad. «España lo que tendrá es una competencia grande, pero también tienen ustedes que pensar que el Mercado será de más millones que el actual».

También señaló el Sr. Cheysson que en su visita a Madrid se ha informado sobre la política de España con África, con los países árabes y con Hispanoamérica, países con los que la CEE tendrá posiblemente, que adoptar una postura diferente, una vez que España sea miembro de las Comunidades Europeas.

### EL MINISTRO ITALIANO DE AGRICULTURA A MADRID

Roma (Efe). — El ministro italiano de Agricultura, Giovanni Marcora viajará el próximo lunes a Madrid para entrevistarse con su colega español Jaime Lamoreaux Espinosa, se anunció oficialmente aquí hoy sábado.

El encuentro, solicitado por el ministro español, tendrá como finalidad principal el estudio de los problemas referentes a los aspectos técnicos, económicos y sociales de la política agrícola de ambos países en la perspectiva de la adhesión de España al Mercado Común.

A este respecto se indica también de fuente oficial italiana, se realizarán consultas en el marco del Comité italo-español de expertos, sobre la armonización y protección de los productos agrícolas mediterráneos (verduras, fruta, vino y aceite de oliva) que más interesan a ambos países especialmente pensando en una política de equilibrio entre el Norte y el Sur dentro de la CEE.

Este viaje a Madrid del ministro italiano de Agricultura es consecuencia, por otra parte, de las conversaciones sostenidas hace poco en la capital española por el presidente del Consejo de ministros de Italia, Giulio Andreotti y el presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez.

### MINISTRO DE ECONOMIA DE UGANDA EN LAS PALMAS

Las Palmas de Gran Canaria (Efe). — «Amin sólo quiere levantar el país» ha declarado en Las Palmas, a donde llegó anoche, el ministro de Economía y Finanzas de Uganda, señor Jumba Mazagazi.

El ministro señaló que desde siempre ha oído hablar de las Canarias y que ha querido visitarlas para conocerlas.

Respecto a la situación actual en Uganda señaló que es muy tranquila y que se está llevando a cabo sin obstáculos alguno un proyecto de desarrollo y cooperación con los países desarro-

llados. «Aunque todavía falta mucho por hacer», puntualizó el ministro.

Respecto a la imagen de Idi Amin en el Mundo, su ministro de Economía señaló que el presidente de aquella República «sigue teniendo tanto para los países amigos como enemigos de Uganda la misma imagen». Finalmente ha señalado que Uganda está padeciendo ahora las críticas y el aislamiento que padeció España, durante o parte del régimen del general Franco.

### ENTREVISTA DE HAN NIEN LUNG CON EL EMBAJADOR ESPAÑOL

Pekín (Efe). — Han Nien Lung, viceministro chino de Asuntos Exteriores, se ha entrevistado con don Felipe de la Morena y Calvet, el nuevo embajador de España en el República Popular de China, para tratar cuestiones relacionadas con la próxima presentación de sus credenciales.

El nuevo embajador español llegó a Pekín el pasado día 4.

Cada día hay un Magua aquí, en el mismo Burgos. No esperes a ver la tragedia. Sal a su encuentro y evítala. Hazte donante de sangre.

IMPORTANTE EMPRESA DE AMBITO NACIONAL

**PRECISA REPRESENTANTE LIBRE**

A COMISION

PARA BURGOS Y ZONA, PARA VENTA DE HOGARES DECORADOS Y CHIMENEAS FRANCESAS.

Interesados, escribir de puño y letra al:  
APARTADO 41 DE REUS (TARRAGONA)

LA TABLETA QUE DA BIENESTAR



**CALMANTE VITAMINADO**  
MICRONIZADO  
PEREZ-GIMENEZ

- dolores de cabeza
- dolores reumáticos
- enfriamientos
- neuralgias

CONTIENE VITAMINA B1

CONSULTE A SU MEDICO

P. V. P. 50 PTAS. C. P. S. 1176/5689

IMPORTANTE EMPRESA DE AMBITO NACIONAL

**PRECISA REPRESENTANTE**

LIBRE A COMISION

PARA BURGOS Y ZONA

para la venta de sus hogares decorados y chimeneas francesas.

INTERESADOS, escribir de puño y letra, al Apartado 41 de REUS (Tarragona)  
(SEAF/PPO. 1.050 Reus)

# Toma de posesión del nuevo jefe del Estado Mayor del Aire

## El general Alfaro Arregui, sustituye a su hermano

### Expresó la obediencia del Ejército al proyecto de Constitución

Madrid (Efe). — «La misión que se le encomienda al Ejército está plasmada en el proyecto de Constitución que una vez refrendada, será el marco jurídico regulador de la actividad nacional» ha dicho el teniente general Emiliano José Alfaro Arregui en el acto de su toma de posesión como jefe del Estado Mayor del Aire.

El acto se celebró a primeras horas de la tarde de hoy en el cuartel general del Aire y estuvo presidido por el ministro de Defensa, teniente general Gutiérrez Mellado; por el jefe del Alto Estado Mayor, teniente general Ignacio Alfaro Arregui, y por los jefes de los Estados Mayores del Ejército y de la Armada, teniente general De Liniers y almirante Arévalo Peluz, respectivamente.

El jefe accidental del Estado Mayor del Ejército del Aire, teniente general Antonio de Alos pronunció unas palabras en las que destacó que hacía entrega el teniente general Emiliano José Alfaro Arregui de un Ejército del Aire en plena efervecencia, renovado en sus estructuras, planificado con ilusión y fé en el futuro.

Por su parte, el nuevo jefe del Estado Mayor dirigió unas palabras con las que agradeció a S. M. el Rey la confianza que había depositado en él al nombrarle para este cargo.

Analizó a continuación la situación del Ejército del Aire y expresó la inquietud sentida a su paso por la Jefatura del mando aéreo

táctico, por la acción conjunta con los Ejércitos de superficie y la escasa cuota de participación de este Ejército en los recursos disponibles, inferior a la de las fuerzas aéreas de otros países.

Señaló después la importancia que debe concederse a la responsable y cuidada utilización de los recursos que se les entregan, ya que son fruto del esfuerzo y sacrificio del pueblo español para atender a la defensa.

Tras pedir a los presen-

tes su entrega al servicio de la Patria y lealtad a S. M. el Rey, terminó sus palabras dando vivas España y al Rey.

Hay que señalar que el nuevo jefe del Estado Mayor del Ejército del Aire sustituye en el cargo a su hermano, el teniente general Ignacio Alfaro Arregui actual jefe del Alto Estado Mayor.

Al acto asistieron ex-ministros del Aire, generales, jefes y oficiales de este Ejército.

## ICSA Ingenieros Consultores, S. A. CONSEJEROS DE GESTION

DPTO. DE CIENCIAS HUMANAS APLICADAS  
\* Selección y Valoración del Personal \* Formación y Desarrollo Humano \* Los cambios y su influencia en el Personal \* Conflictos y Huelgas \* Clima de Empresa y Moral laboral \* Estilos de Dirección y Mando \* Motivaciones y Actitudes \* Los Grupos en la Empresa.

## JEFE MANTENIMIENTO

Ref. BI-2.833.  
1.200.000 Ptas.  
BURGOS.

Corresponde el puesto a Empresa Industrial de tipo medio, integrada en prestigioso grupo internacional. La persona elegida se ocupará de organizar el mantenimiento preventivo, planificar y llevar a efecto el correspondiente control, dirigir la oficina de mantenimiento y archivo, mantener las relaciones con el exterior propias del cargo, etc. Se exige formación técnica de tipo medio (Peritaje Industrial, Ingeniería Técnica, Maquinista Naval o similar) junto a cuatro años mínimos de experiencia en jefatura de mantenimiento industrial, preferible en empresa siderometalúrgica. IMPRESCINDIBLE dominio de inglés, hablado y escrito.

Los interesados escriban a I. Velasco (ICSA) Ref. BI-2.833 Plaza F. Moyúa, 6, 3.º, BILBAO-9, incluyendo historial personal y profesional ampliamente comentado. Todo trato relacionado con este tema se lleva en plan estrictamente confidencial. A las solicitudes recibidas sólo tiene acceso este Departamento de ICSA. En entrevista inicial y previa a todo examen se ampliarán datos sobre la Empresa y el puesto.

SEAF (PPO) Ref. BI-1/59.017.

# ¡MILLONES A LA VISTA!

14 de Octubre

Sorteo Especial de la Hispanidad

Primer Premio  
**16 MILLONES**  
DOS REINTEGROS  
Décimos  
**200 ptas.**



Participe en este Sorteo porque la Lotería nos toca a todos.

lotería nacional

Toca a muchos y beneficia a todos

## Satélites alemanes compiten con los americanos

Munich (RFA) (Efe). — Empresas de Alemania Federal construirán en los próximos años diez nuevos satélites, garantizados para permanecer en el espacio sin ninguna avería por lo menos durante 27 años. Informaciones hechas públicamente hoy, sábado, en Munich señalan que las empresas alemanas han construido ya una amplia gama de satélites para transmitir información, y que aún están en funcionamiento en el espacio, como los de las series «Heos», «Symphonie» y «Helios».

Las mismas fuentes destacaron que la técnica alemana para la construcción de este tipo de satélites está tan adelantada como la norteamericana.

## DON JUAN CARLOS, A JAEN

Asistirá a una montería

Madrid (Efe). — S. M. el Rey don Juan Carlos I asistirá este fin de semana a una montería que se celebrará en el Condado de Santisteban, en Jaén.

La montería, que tiene una tradición de setecientos años, está organizada por la Sociedad de caza Castellar de Santisteban, integrada por todas las gentes del Condado Jienense.

La asistencia de don Juan Carlos a la montería obedece a una invitación de la Sociedad de caza, invitación que también se cursó en años anteriores y que no fue posible atender.

El Rey de España tiene previsto regresar a Madrid mañana a última hora de la tarde

# LA SIDERURGIA ESPAÑOLA NECESITA MERCADOS EXTRANJEROS

## Disolución del Cabildo de Lanzarote por irregularidades administrativas

Madrid (Logos). — «La siderurgia española ha tropezado con dificultades a causa de la retracción de la demanda provocada por la situación económica nacional y si algunas empresas del sector han podido subsistir se ha debido en gran parte al extraordinario auge de las exportaciones, cada vez más difícil», dice el boletín «Servex» del Banco de Bilbao.

A escala mundial, el problema principal es de exceso de capacidad productiva. La constante instalación de nuevas plantas y la contención de la demanda que ha traído consigo la actual crisis económica ha dado lugar a esta situación que se manifiesta en un elevado grado de infrautilización y en una reducción de la producción siderúrgica, cosa que está erosionando seriamente la salud de las empresas encuadradas en el sector.

Se da la circunstancia además de que las naciones subdesarrolladas o en vías de desarrollo quieren contar con una industria siderúrgica propia que satisfaga sus necesidades y termine, si quiera parcialmente, con la excesiva dependencia exterior a que se ven sometidas.

Y así las cosas, no es extraño que algunas naciones, entre las que destacan las de la CEE, se hayan visto obligadas a considerar una reestructuración de sus industrias siderúrgicas y una reducción de su producción siderúrgica.

Entre 1975 y 1977 casi se han duplicado las ventas al exterior de este tipo de productos. Las importaciones en cambio han retrocedido considerablemente durante el último año y el resultado ha sido una importante mejora de nuestra balanza siderúrgica, que de un cróni-

co e importante déficit ha pasado casi a equilibrarse —en términos físicos— y a un superávit nada despreciable en términos de valor.

Esta evolución favorable para España no ha podido por menos, sin embargo, de provocar un cierto malestar entre nuestros clientes siderúrgicos, que no pueden soportar la competencia española, ignorando —apunta «Servex»— que, a pesar de incremento experimentando por nuestras exportaciones a esa zona en 1977 no han alcanzado las mismas más que 1.040.000 toneladas frente a 1.778.000 toneladas de importaciones de siderúrgicos de la Comunidad, ésta nos ha obligado a «autolimitar» nuestros envíos a ese mercado.

El programa siderúrgico nacional, que parece estará listo no tardando mucho, podrá contribuir a hacer, pongamos por caso, más eficaz y competitiva a nuestra siderurgia, pero si los mercados extranjeros nos cierran sus puertas, «Servex» se pregunta: «¿Qué recurso nos queda?».

## INAGURACION DE «SONIMAG-16» Y «HOGAROTEL-18»

Barcelona (Logos). — El secretario de Estado para el Turismo, don Ignacio Aguirre, ha inaugurado los certámenes «Sonimag-16» y «Hogarotel-18». Acompañaban al señor Aguirre el director general de Empresas y Actividades Turísticas, comisario general de Ferias, presidente de la Institución ferial barcelonesa, representaciones de las autoridades barcelonesas y los directivos de los dos certámenes.

«Sonimag-16» ocupa este año casi 18.000 metros cuadrados en los palacios de Congresos, Ferial y del Cinocentenario y agrupa a más de 250 expositores de diversos países.

«Sonimag», que muestra cada año un auge creciente, da una nueva muestra de su vigor y su creatividad en esta 16 edición, patrocinado tres congresos destinados respectivamente a televisión y su incidencia y aplicación a la educación, a la investigación y la tecnología electrónica y a los expertos instaladores de equipos.

Por su parte «Hogarotel-18» ocupa 27.000 metros cuadrados, con dos pabellones del recinto ferial, presentándose como salón monográfico nacional del hogar, la decoración y gastronomía e internacional del equipo hotelero.

## DISOLUCION DEL CABILDO INSULAR DE LANZAROTE

Madrid (Efe). — Se acuerda la disolución del Cabildo Insular de Lanzarote, de la provincia de Las Palmas, por Real decreto que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado».

El ministro del Interior deberá designar una comisión gestora que se encargue de la administración del Cabildo hasta que, celebradas elecciones, se constituya un nuevo Cabildo.

Esta medida es consecuencia, según su preámbulo, de haberse apreciado, tras reiteradas inspecciones, graves y reiteradas irregularidades administrativas y económicas en la gestión de dicho Cabildo, que, pese a las advertencias legales, no han sido oportunamente subsanadas.

## El mismo paciente sufre el tercer trasplante de corazón

Stanford (California, Estados Unidos) (Efe-AP). — Un hombre de 43 años de Nueva Jersey, fue sometido el viernes a una intervención quirúrgica para realizarle un tercer trasplante de corazón. Los cirujanos de la Universidad de Stanford resaltan que es la primera vez que se ha practicado dicho trasplante en una persona.

Jerome Young, al que se le trasplantó por vez primera un corazón el 12 de Mayo de 1976, y la segunda el martes de la semana en curso, se encuentra en condición estable después de la tercera intervención.

«El paciente cuenta con grandes probabilidades de supervivencia», ha manifestado el cirujano del tórax Edward Stinson.

El equipo de cirujanos de la Universidad de Stanford ha practicado desde 1968 un total de 155 trasplantes de corazón a otros tantos pacientes, de los que sobreviven sesenta y seis.

# CRONICA DE TELEVISION

Madrid (Colpisa). — También hoy está programado un «largometraje especial» que tiene como principales protagonistas a Stan Laurel y Oliver Hardy. El título seleccionado es «Había una vez dos héroes», dirigido en 1934 por Gus Mains y Charles Rogers. Aquí, el gordo y el flaco se han empeñado en liberar a la señora Zapatin de la hipoteca que pesa sobre su casa y que obra en poder del ávaro Malandrín...

Y fútbol. El partido de esta tarde enfrentará a los equipos del Burgos y del Valencia. Pero no es ésta la única retransmisión deportiva del día. «Sobre el terreno» tiene previsto ofrecer imágenes filmadas del partido de baloncesto Juventud de Badalona-Estudiantes de Madrid. Así como una conexión, con el club de Campo de Madrid para ofrecer la final del open de tenis, y otra conexión, vía satélite, para mostrar diversas imágenes del gran premio de fórmula 1 que se está celebrando en Canadá.

Completamos la información en torno a la programación para el día de hoy, en lo que a la primera cadena se refiere, con los espacios musicales. En «Aplauso»: Los Darts, Umberto Tozzi, Bonnie Tyler, Linda Clifford, Chango, Los Chorbos, Laventa, Tomás Bosque y Fernando Esteso, que se despide del programa, Maricarmen y sus muñecos, y un reportaje en casa de María Ostiz.

Por su parte «300 millones» estará dedicado a México. Y éstas son las actuaciones que desfilarán por el programa: la soprano Cristina Ortega, Arturo Benavides, Emmanuel, Manuela Torres, Napoleón, Vicente Fernández y Hermanos Zavala.

## EL LUNES... TOROS

Comenzamos la semana con toros, precisamente ahora que está a punto de finalizar la temporada. Pero ahí están las tradicionales fiestas del Pilar y no podía faltar alguna que otra retransmisión taurina, en directo. En la corrida que se anuncia para esta tarde, a las 3,55, figuran en el cartel los diestros Dámaso González, José Luis Galloso y José Luis Palomar.

La realización correrá a cargo de Eduardo Casanova y los comentarios de José Bermejo.

También el lunes, a continuación del telefilme «Barretta», «Tribuna del Parlamento» estará dedicado íntegramente al último debate del Senado, en el cual quedó aprobado el anteproyecto de la Constitución.

## EN UHF

Ronald Colma, a quien desde el pasado domingo se le viene dedicando un ciclo en el espacio «filmoteca TV» interpretó la película que se emite hoy, «Condenados», en 1929, bajo la dirección de Wesley Ruggles, quien durante tres años desempeñó diversos oficios y cargos en los estudios cinematográficos, hasta que consiguió dirigir a la entonces famosa estrella Alice Joyce.

La acción se desarrolla en la isla Del Diablo, penitenciaría francesa a la que llega un ladrón habitual llamado Michel Orine.

A continuación, en «A fondo» será entrevistado Adriano González León, considerado el mentor de una generación intelectual sobre la que ha ejercido una poderosa influencia. Es uno de los más brillantes y originales narradores venezolanos, integrante de lo que dio en llamarse «boom» de la narrativa hispanoamericana.

## TELE-COSAS

Raphael estuvo ayer en Prado del Rey para grabar cinco canciones destinadas al programa «Aplauso» que se emitirá el próximo domingo. Raphael cantó en directo. Es, decir, sin «playback». Ya que según ha declarado «hay que cantar, para eso me pagan». Pero un sector del público que llenaba el estudio 1 y que no pertenecía a su grupo de «fans», comentaron ampliamente la actitud ególatra del cantante, e incluso alguien apuntó que se resistía a aceptar la realidad: su voz ha disminuido, sus gestos amanerados se hacen insoportables y su antipatía es manifiesta.

## MARISOL Y SERRAT EN UN PROGRAMA DE TELEVISION

La Televisión, y concretamente la Televisión Española, no es un medio preferido para trabajar, por Marisol. Por negarse, se negó hasta aparecer en «Memorias del cine español». Sin embargo, parece que ahora le han propuesto un programa que le interesa, una coproducción de RTVE que se realizará en Cuba. Junto a Marisol, además de artistas cubanos, trabajará Joan Manuel Serrat, otro rostro poco frecuente en la pequeña pantalla.

B. F.

# EDICTO

DON JULIAN SERRANO PUERTOLAS, MAGISTRADO JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA NUMERO DOS DE MADRID, POR PRORROGA DE JURISDICCION.

HAGO SABER: Que en este Juzgado a mi cargo y con el número 1.103 de 1978, se sigue expediente instado por doña María Perdiguerio Díez, sobre Declaración de fallecimiento de su hermano don Eliseo Perdiguerio Díez, quien tuvo su último domicilio conocido en Huerta del Rey (Burgos), de donde se ausentó en el año 1918, y sin que desde entonces se hayan tenido noticias del mismo, por lo que se desconoce su paradero; y que en el momento de su desaparición se hallaba en estado de soltero, siendo el nombre de sus padres, Felipe Perdiguerio Rica y Agustina Díez Rica.

Dado en Madrid a dieciocho de Septiembre de mil novecientos setenta y ocho. — E/- (ilegible). — Ante mí, (ilegible).

## la hora del SPORT

### PARA LOS DIAS FRIOS

estilo deportivo,  
cómodo y práctico



COMO SIEMPRE PRECIOS MAS BAJOS

## GRAN CENTRO COMERCIAL

# TEXTILES MARIN

BURGOS • MADRID • SALAMANCA • TUDELA • VALLADOLID • ZARAGOZA

## El mejor año turístico que ha conocido el país

Durante 1978 se superarán los 38 millones de visitantes

Barcelona (Efe). — Nos encontramos en el último trimestre del mejor año turístico que ha conocido el país y un cálculo provisional permite pensar que vamos a superar los 38 millones de visitantes al tiempo que, por primera vez, se han superado ampliamente los cuatro millones de extranjeros en un mes de Septiembre según ha explicado el subsecretario de Estado de Turismo, Ignacio Aguirre, en la entrega de la placa de oro al semanario «Editur».

El señor Aguirre añadió que el total de Ingresos por divisas en los primeros ocho meses de 1978 asciende a 3.502,8 millones de dólares (más de 250.000 millones de pesetas), lo que supone en relación a los ingresos del mismo período del año pasado una variación del 31,3 por ciento y una diferencia de 836 millones de dólares.

## AYUNTAMIENTO CARDEÑUELA RIO PICO

Se arriendan 23 Ha. de terreno distribuidas en cuatro parcelas, el día 12 del actual, a las doce horas, en pública subasta.

Condiciones: se informará en el acto de la subasta.

## Cómo se efectuó el ataque al pesquero español (Génesis)

La munición recogida es de origen soviético

Las Palmas de Gran Canaria (Efe). — "Estuvieron hora y media detrás de nosotros, persiguiéndonos a bordo de la lancha neumática y por los casquillos recogidos a bordo, la munición empleada por quienes nos atacaron era rusa", ha señalado a "Efe" Serapio Martín Betancort, patrón del pesquero español "Génesis" embarcación que el jueves por la noche fue atacada por desconocidos cuando faenaba en la vecina costa africana.

El pesquero llegó a Las Palmas a primeras horas de esta tarde y los tripulantes prestaron declaración a las autoridades de Marina. El patrón ha dicho también "venían a secuestrarnos porque se acercaron hasta unos cinco metros del pesquero sin disparar. Sólo cuando yo me

di cuenta de su presencia, pues estaba en el puente y arremetí la embarcación contra ellos, se pusieron a disparar". Ha agregado que eso fue lo que les salvó, pues el ataque se produjo de forma irregular y sin control.

Serapio Martín Betancort ha declarado también, que estaban a ocho y no a seis millas de la costa y que recibieron dos tiros de bazookas, uno de los cuales destruyó parte de los camarotes además del ametrallamiento, continuó. El patrón del "Génesis" tenía alojada en una de las piernas metralleta cuando llegó a Las Palmas, por lo que fue sometido a reconocimiento médico.

Respecto a quiénes podrían ser los autores del atentado ha manifestado que no lo sabe ni le interesa, pero que está convencido de que "venían a por nosotros".

## INDUSTRIA AGRICOLA

DE ELEVACION Y TRANSPORTE PRECISA CREAR DELEGACION DE VENTAS Y MANTENIMIENTO EN ZONA DE BURGOS

Interesados, dirigirse a: EMPEME

Calle Alcalde Ferrer Monés, 19

PRAT DE LLOBREGAT (Barcelona)

Teléfono 93/379-18-93



**SU regalo de boda...**

una manta, colcha, alfombra de

**CASA DE LAS MANTAS**

Los premios de nuestro próximo sorteo le interesan.



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

# SPAR



## una cadena de ventajas a su lado

**Campaña Otoño '78 Y desde el 2 de Octubre al 30 de Noviembre:**

<p><b>37 Pts.</b> Queso en porciones EL CASERIO 8 Porciones</p>	<p><b>125 Pts.</b> COLACAO 500 Grs.</p>	<p><b>59 Pts.</b> Crema de COLACAO Vaso de 220 Grs. 1y2 gustos</p>	<p><b>78 Pts.</b> 445 Grs.</p>	<p><b>107 Pts.</b> 630 Grs.</p>	<p><b>21 Pts.</b> Fian ROYAL Con azúcar tostada</p>	<p><b>60 Pts./100 Grs.</b> Centro de jamón SPAR</p>
<p><b>22 50 Pts.</b> 1/2 Kilo</p>	<p><b>40 Pts.</b> 400 Grs.</p>	<p><b>150 Pts.</b> 1 Litro</p>	<p><b>59 Pts.</b> Caramelo liquido ROYAL 400 Grs.</p>	<p><b>41 Pts.</b> 210 Grs.</p>	<p><b>72 Pts.</b> 380 Grs.</p>	<p><b>600 Pts. Kilo</b> MEDIA PIEZA</p>
<p><b>44 Pts.</b> 1 Kilo</p>	<p><b>28 Pts.</b> 275 Grs.</p>	<p><b>150 Pts.</b> 1 Litro</p>	<p><b>59 Pts.</b> Caramelos</p>	<p><b>41 Pts.</b> Mayonesa SOLIS</p>	<p><b>186 Pts.</b> R.V.P. Coñac SOBERANO</p>	<p><b>Y NO SE OLVIDE EN ESTAS NAVIDADES DEL TURRON SPAR</b></p>
<p><b>150 Pts.</b> Vermouth MARTINI 1 Litro Rojo y Blanco</p>	<p><b>113 50 Pts.</b> 0's</p>	<p><b>102 Pts.</b> 1 Kilo</p>	<p><b>350 Pts.</b> 5 Kilos</p>	<p><b>39 Pts.</b> 500 Grs.</p>	<p><b>39 Pts.</b> 500 Grs.</p>	
<p><b>112 Pts.</b> Aceite de Oliva SPAR</p>	<p><b>51 50 Pts.</b> 1/2 Kilo</p>	<p><b>39 Pts.</b> 750 Grs.</p>	<p><b>39 Pts.</b> 750 Grs.</p>	<p><b>72 Pts.</b> 1000 Grs.</p>	<p><b>72 Pts.</b> 1000 Grs.</p>	

SPAR  su buen vecino

EN TODAS SUS COMPRAS SOLICITE SELLOS VALISPAR

# VILLAESCUSA DE BUTRÓN

(Donde ruina y gloria conviven)

Por Juan José PEREZ SOLANA

Lo de Villa, en este caso, no es apodo, ni mucho menos emblema caprichoso. El título le viene por casta y por honor desde allá de los siglos etiqueteros (XVI-XVII) en los que se reconocía —cómo no!— el abuelo histórico de los lugares con don. Este es el caso de Villaescusa que ya en la época del eximio Fernán González figura en una donación de una finca que hace Siero (poblado convecino extinto ya) a San Pedro de Cardeña. Allí se alude a unas fuentes «tras Butrone», que serán su ilustre apellido en la posteridad. En el «Becerro de las Behetrías» se dice de Villaescusa, perteneciente a la Merindad de Burgos. «Este lugar es solariego del Maestro de Santiago el Alfonso nieto de Alfonso Fernández de Huidobro». El mismo documento alu-

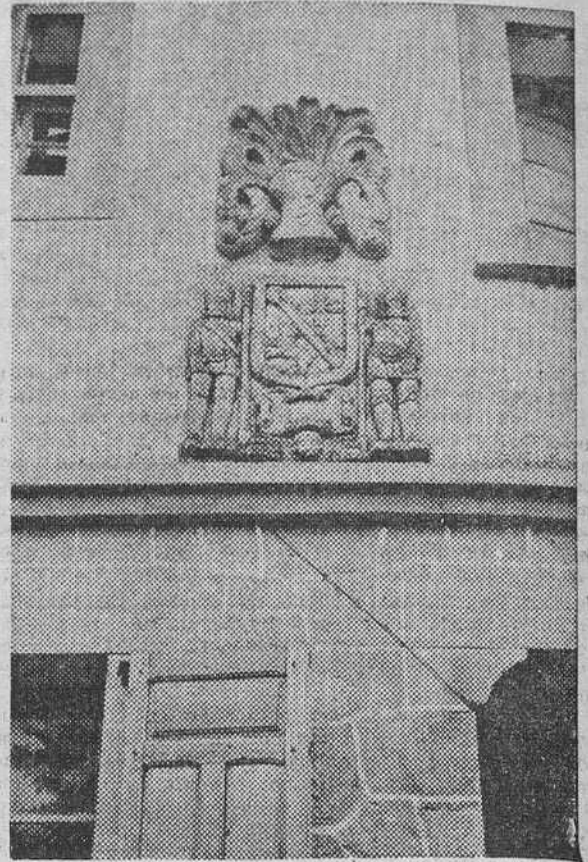
Sedano y también de Valdivielso. (Hoy se conserva sin aspav y sin techumbre, pero su figura cilíndrica en buena piedra a buen seguro asusta a los mismísimos de La Mancha...) En aquellos tiempos otro había competidor. Se trataba de un pequeño molino en el sendero de Pesquera de Ebro, pero era de agua y sólo durante los tres meses del deshielo estaba en funcionamiento. El molinillo éste ha dado hoy nombre al Pago, antiguamente llamado de Turrientes. En Villaescusa había telar. En él trabajaba un tejedor y su hijo «cascahillos» y los productos genuinos eran los «cobertores» o mantas de lana, que aún se conservan, teñidas de extraños colores y los «sayalinos», donde los hombres trasportaban la paja de la era al pajar. «En aquellos tiempos

la de San Roque, la de la Plaza y la Real que en un mosaico la cambiaron por la de la Cruzada. Según el Catastro de 1752 todos los vecinos eran «hijosdalgo», excepto tres, dos de ellos pastores y un traxinero, que se dedicaba a la traxinería con un asno. Casi todos los hijosdalgo eran arrieros y labradores. De una cincuenta de casas, treinta tienen soberbios ortalones con arco redondo de perfecta sillería, unas pocas con puertas cuadradas y sólo ocho recibían el nombre de «castillas» por la humildad de sus moradores. La hidalguía en Villaescusa era común. Dos apellidos, sobretodo, se repartían los honores. El uno era el de los Alonso (de Huidobro, de Villalobos, del Prado, de Vivero, de Corrales, de Ojeda, de Carriezo); el otro el de los Huidobro con el distintivo delante (Fernández de Huidobro, Ruiz de Huidobro, Sanz o Saiz de Huidobro).

A propósito de un escudo —hay varios en la Villa— que reza de la siguiente gusla: «Yo soy el Rey Wamba (en un extremo), «Yo soy el Cid Campeador (en el otro)», mi confidente me ha dicho: «De Wam-

ba se sabe que repobló Valdivielso; alguno del Valle subiría a Butrón, posiblemente Desiderio el goda...» ¿Y lo del Cid? «Lo del Cid es semejante; el valle de Ubierna y Butrón colindan. En el destierro a Valencia al Cid lo acompañaba su las ruinas de una ermita de Alonso tiene mucho que ver con Villaescusa...» Y doña Esther aún aventura más: «Probablemente los Alonso de Valencia —que tanto abundan— tiene su origen en Villaescusa».

Dos menhires y una dolmita son testigos de los siglos de gloria que conoció Villaescusa, y un castillo que ya no es, pero que fue el famoso de Butrón, allá en el término de Castriello de Siero (antiguo poblado) cabe a la «Valta» colindante a las ruinas de una ermita de San Pedro, y las «sernas» (tierras buenas) que por allí abundan rezuman leyenda de lo más sabrosas. Entre todas una hay que tiene visos de fidedigno documento. Se trata de «El corral de los lobos» (otro dicen que hay en Losa), corral en forma de cono que aprovecha una inmensa vaguada y que en su construcción final se surte de gruesas murallas o cercas de aproximadamente dos me-



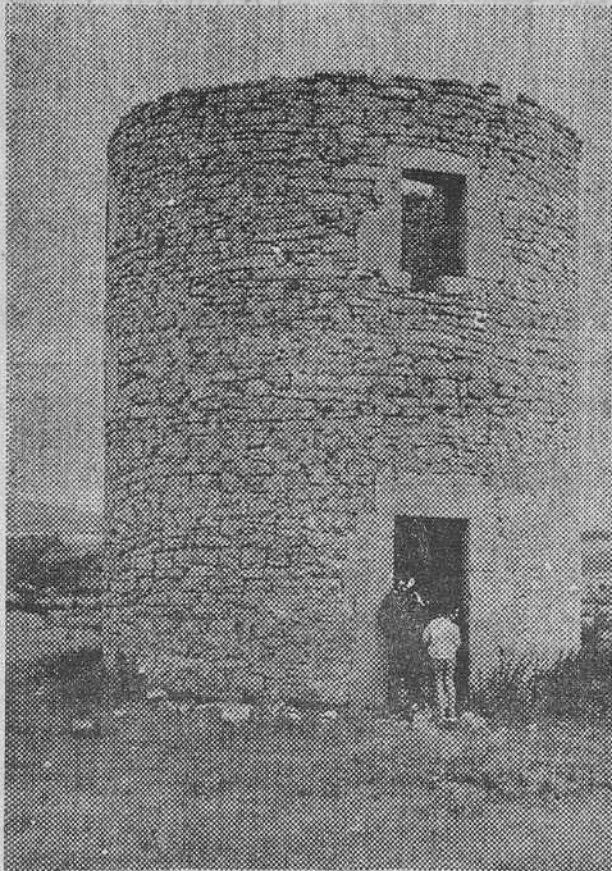
Escudo de la familia Alonso en el que se lee la inscripción: "Yo soy Wamba" "Yo soy el Cid".

(Foto S. G. Carreras)

tros de altura por uno y medio de anchura. En el extremo inferior del cono aún existe un inmenso pozo, hábil trampa para los lobeznos en su escapada y persecución. (Las piedras de estas cercas quizás se deban a las ruinas del Castillo de Butrón).

El viajero quiera poner punto a este relato, pero la cosa no le resulta fácil. Se le ofrece en las postrimerías de la entrevís-

ta la que puede ser noticia bomba, por lo callada. Se trata de otra mujer, doña Micaela María, Año 1804. Natural de Villaescusa. La confidencia dulcemente noticiable no se hace esperar. «Ella fue, según relatos fidedignos de mis antepasados, la primera esposa de don José de Echegaray». Ahí es nada. El viajero hace mutis y emprende regreso al Burgos de sus amores...



Molino de viento de Villaescusa de Butrón, único que se conserva en la provincia.

(Foto S. G. Carreras)

de a los derechos del Rey y posteriormente a los del Señor: «Dan cada año al maestro de Santiago por infurción trece dineros et una gallina, e al dicho Alonso Fernández un almud de pan, las dos partes de cebada e la una de trigo»

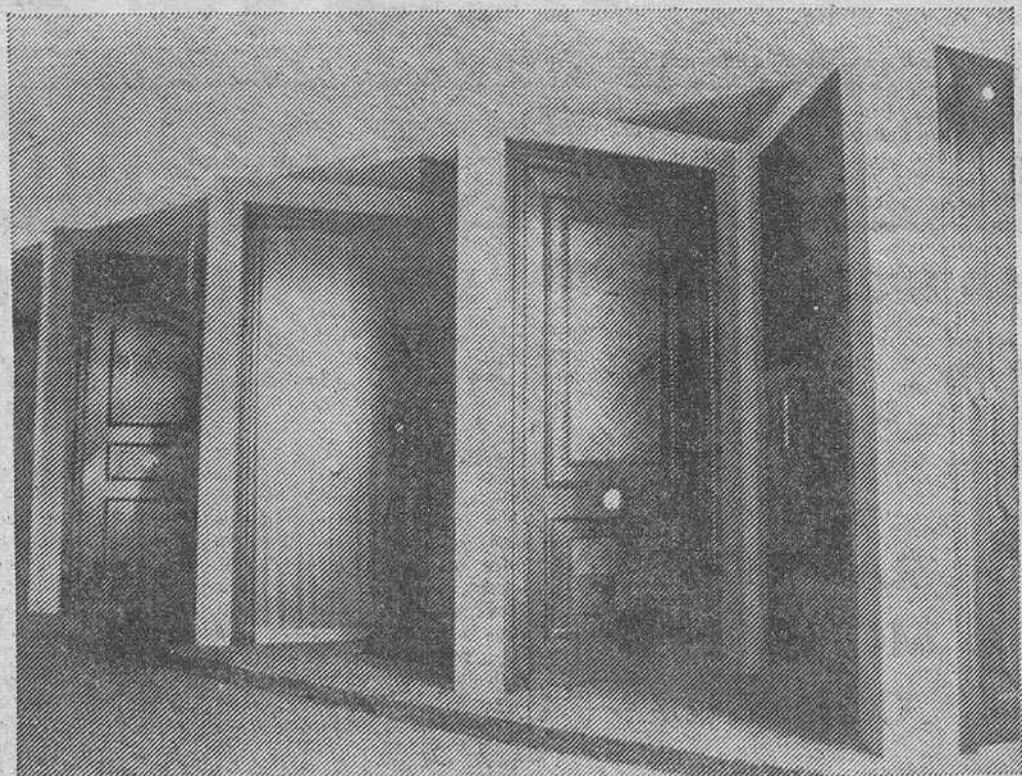
El viajero tiene esta vez una confidente de honor. Se trata de una mujer de la villa con vocación y pasión para desfacar entuertos y restaurar glorias propias. Ella es doña Esther Huidobro G. y Alonso Sabbe genealogías a cientos y tiene probadas dotes de reconstrucción histórica. Ha pateado todos los pagos de la villa y tiene en su haber el descubrimiento de un par de joyas megalíticas, con las que otros desearadamente se engalaban. Por años se cuentan sus horas en la recolección de legajos, partidas y documentos por las más renombradas reales Chancillerías. Tiene hipótesis fascinantes que encandilan al curioso de historias pretéritas. La leyenda en sus labios se convierte en vida corriente y mollenta y viceversa. De su pueblo, de su villa lo sabe todo o casi. Ella le cuenta al viajero aquello del molino de viento —el único de la provincia— que aún se yergue afroso a los aires de los Altos. De él me ha dicho que molla maquilas del contorno de

—me dice— funcionaba lo del «adra». (El «adra» era el reparto comunal de la carne, bien entendido que se debían devolver las mismas piezas que se recibían).

Del P. Silverio de Santa Teresa también tiene noticias esta señora. «El P. Silverio nació en Escobados de Abajo, pero vivió y se hizo en Villaescusa. Mi abuela lo tuvo en sus brazos. Estudió en el Seminario de esta Villa». Parece ser que en Villaescusa funcionó por algún tiempo una especie de preceptoría en una de las casas de la familia del P. Silverio, en la de su tía Lucía Alonso. Parece ser que allí se formaron varios chicos de la comarca, que vivían a pensión repartidos por el pueblo. Se sabe que el preceptor era un tal D. Manuel Gutiérrez, que también era Arcipreste y de quien dicen que vendía a peseta cartillas para espantar brujas. Cartillas de éstas las había de tres clases. Unas para personas, otras para el ganado y las terceras para el campo, depende donde estuviese el embrujo. Al padre Silverio le debía saber a manjar del cielo el queso de Butrón; eso al menos él decía.

Tiene Villaescusa un barrio bajero y un barrio encimero, y entre uno y otro calles de tan buen sonar como la Mayor.

## PROTEJA SU CASA INSTALANDO UNA PUERTA BLINDADA DE MADERA NOBLE



Construidas con tableros macizos, chapa metálica intermedia, cerradura doble seguridad antipalanqueta, bisagras de metal, mirilla gran angular, cadena de seguridad.

BAJO DEMANDA, FABRICAMOS CUALQUIER MODELO Y MEDIDA

Fabricadas con la garantía de



SISTEMA PATENTADO

DISTRIBUIDOR,

INDUSTRIAS GIMÉNEZ CUENDE, S.A.

CENTRAL: Paloma, 8 - Apartado 27  
Telefonos 20 92 40-41-42



Casa Fundada en 1892

# OÑA Y FRIAS

**E**L desfiladero de Pancorbo, al Norte de Burgos, es un dintel entre Euskadi y las viejas tierras castellanas de la Bureba. Las agujas blancas parecen extenderse y formar un puente montañoso entre la cordillera Cantábrica y los montes Ibéricos. Briviesca, capital de La Bureba se visita con bastante rapidez. El desarrollo moderno ha anegado su arquitectura autóctona. Sus murallas, sobre el río Oca, nos recuerdan que en la Briviesca del siglo XIV el Rey Juan I dispuso que todos los primogénitos herederos del trono de Castilla llevaran el título de príncipe de Asturias. En la colegiata y en la iglesia de Santa Clara se conservan sendos retablos de Pedro López de Gámiz (siglo XVI), con la colaboración del escultor Juan de Anchietta.

De Briviesca parte una pintoresca carreterita local en dirección a Oña. La ruta pasa por Terrazos y sigue caprichosamente el curso del río Oca. La hemos atravesado a principios de otoño, cubierta la región por el humo de la quema de rastrojos. En los altos, alguna iglesia románica sola, reducida a veces a una simple capilla. Abajo, un gran horizonte de lomas y hogueras limitado por los impresionantes contrafuertes de la sierra.

## EL DESFILADERO DE TRESPADERNE

Oña es un pueblo bien clavado en el valle, montañoso, señorial, con buenas casas. Le achican las enormes dimensiones del monasterio de San Salvador. El monasterio fue fundado por los benedictinos en el año 1011, y pasó luego a ser un colegio de la Compañía de Jesús. Desde su lejano origen a principios del siglo XI, ha ido recibiendo las sucesivas aportaciones del arte de cada época. Contiene una iglesia románico-gótica del siglo XII con bóvedas reconstruidas en el siglo XV. Las tumbas con doseles de madera calada son del período de los Reyes Católicos. El claustro ojival es del siglo XVI. La imponente escalinata y la portada son estilo gótico florido, y la fachada, de dimensiones monumentales, barroca. En el interior se visita una colección artística en la cual figura un «San Juan niño en el desierto» que se atribuye a Rafael. El acceso al interior del monasterio resulta bastante azaroso a causa de la inexistencia, por lo visto, de guías fijos. La visita depende de que se encuentre a un muchachito que, a decir de los lugareños, hace las funciones de guía por hacer un favor al señor cura.

La iglesia de Oña, actualmente en reparación, es un monumento románico de notable interés. Se encuentra en la plaza, frente a la escalinata de la iglesia del monasterio. El contraste entre la soberbia fachada barroca y la modesta armonía de esta portada del siglo XIII no hace sino resaltar la belleza de la segunda, cuya decoración escultórica se encuentra en muy buen estado de conservación.

Al Noroeste de Oña se toma la ruta de Frías, pasando por el desfiladero de Trespaderne. La región es sorprendente; un Ebro muy joven desciende entre flancos de piedra que se hunden a pico en el agua. Son valles de una belleza brutal e inesperada, erizados de almenas de roca, la sierra de Tesla, Peña Mayor; escarpados que invitan al montañismo y a la soledad. «Esto es muy hermoso, ya verán», nos dice con orgullo una señora morena y sonriente en Trespaderne. «Por la dirección de Miranda llegarán a Frías, la ciudad más antigua de Castilla. El alcalde se ha ocupado mucho del pueblo ha metido dinero en él. Parece una postal». La gente habla aquí en un castellano con dejos vascos en el tono recortado, la sintaxis, el uso de los verbos. El rostro alargado y agradable de la mujer tiene también algo de vasco. Estamos en una región de transición en la que los pueblos tienen sólidas casas de piedra, anticipo de los caseríos del Norte: tierra con mucho de navarra y de vasca.

## EL CENTAURO DE FRIAS

Frías es una fortaleza con un perfil combativo, extremadamente hermoso, rematado en su punto más alto por la torre del castillo. Así como Oña más que un pueblo que tenía un monasterio era un monasterio que tenía un pueblo. Frías es todo un núcleo medieval admirablemente reconstruido y conservado. Las construcciones recientes siguen la línea y el color de las antiguas. El empedrado conjunta a maravilla. El pueblo ha sido declarado de interés artístico. El visitante agradece el acondicionamiento de las ruinas del castillo, que permite la subida hasta la torre, desde la que se domina un paisaje de agua y cultivos. Contrasta con el espesor de las murallas y la altura de la torre tres graciosas ventanas góticas de doble ojiva con capiteles bien conservados esculpidos con figuras humanas. Ante el capitel central, especialmente bello, surgió cierta polémica sobre si representaba una curiosa escena de un centauro femenino dando el pecho a un bebé (que era lo más evidente) o si se trataba de María con el niño en la huida a Egipto.

Las casas parecen materialmente colgadas de los flancos del castillo, apretadas entre la muralla y el río. A la entrada al pueblo, bajo un puente y torre romanos meticulosamente rehechos, el agua forma playas a disposición de los ocupantes del camping cercano, tranquilo y bien arbolado.

Frías materializa y evoca el orgullo de los primeros nobles castellanos, orgullo de pobladores del que tan buen ejemplo son aquellos versos:

«Antes que Dios fuera Dios  
los Quirós eran Quirós  
y los Velascos, Velascos».

Desde Frías, el Ebro continúa su curso, ensanchado en el embalse de Sobrón, a cuyo extremo se encuentra el pueblo - balneario del mismo nombre, rodeado de montañas y al Norte de Santa Gadea del Cid.

Tomando desde Trespaderne la dirección de Villarcayo, se llega, dejando atrás Nofuentes y Moneo, a Medina de Pomar. En ella se visitan los sepulcros del duque de Frías, condestable de Castilla, y de su familia. Estos sepulcros renacentistas se hallan en la iglesia del convento de Santa Clara, el cual no tiene en sí especiales atractivos artísticos. Del castillo de Medina, impresionan las dimensiones, la solidez de su masa cúbica. De nuevo nos habla en el lenguaje de la Castilla medieval, un lenguaje de ataque y defensa, de asedio y desafío.

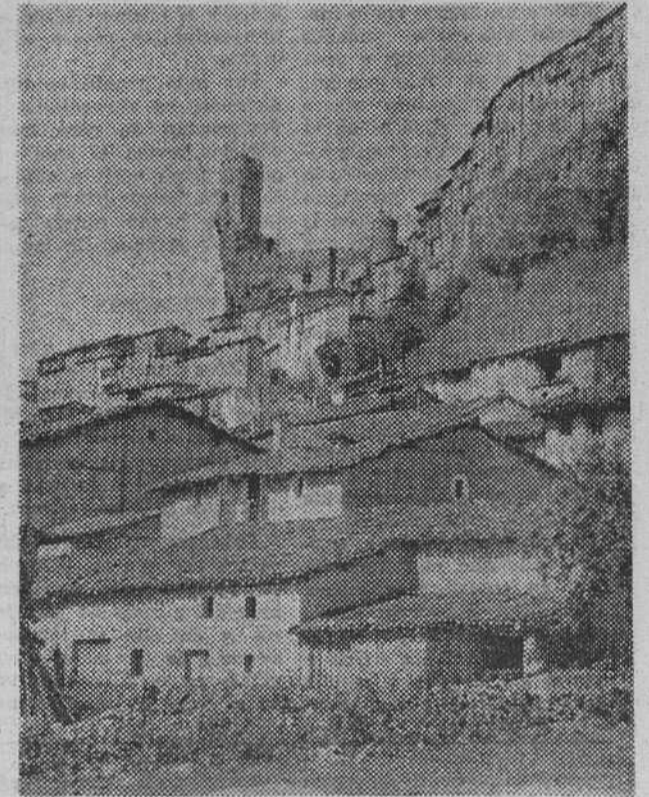
Basta con alejarse unos kilómetros de Medina de Pomar y tomar la carretera, ya de regreso hacia Oña y Briviesca, de Paracucosta, Quintalucosta y Valdelacuesta, para que el paisaje cambie, se vuelva agreste y apartado, y deje el recuerdo de las extrañas formas de la sierra de la Tesla.

M. ROSUA

De «Cuadernos para el Diálogo»



Fachada de la iglesia parroquial y torreón del reloj.



Calle porticada de Frías con el castillo al fondo.

Desde Melgar de Fernamental

# ESTAMPAS DEL NOROESTE BURGALÉS

Hoy vamos a pasar el puente sobre el río Pisuerga y nos vamos a acercar a la capital de la provincia vecina de Palencia. Porque allí vamos a encontrar con una estampa viva de nuestros «campos góticos». La estampa de carne y hueso de un hombre sencillo, hijo de un labrador, hijo de una familia que sabe ganar su vida tras los terrones de un surco, como tantas familias de nuestra tierra de trigo, nuestros páramos de centeno. Un hijo sencillo del pueblo que el sábado pasado, en tarde de sol, ante miles de palentinos, burgaleses, vallisoletanos, en una palabra de castellanos, era coronado obispo de la Diócesis de Palencia, en la presencia del Nuncio apostólico y de varios arzobispos, entre los que se encontraba nuestro arzobispo burgalés.

Y la estampa era expresiva y sencilla cual corresponde a un pastor con báculo «no símbolo de poder y honor, sino cayado de pastor al frente de su rebaño». Ahora que tanto se lucha por el poder, los honores y los derechos de mandar sobre alguien o sobre algo, el nuevo obispo de Palencia, el hasta ahora agustino P. Nicolás Castellanos, nos mostró la estampa de un hijo del pueblo que los honores de su coronación como obispo le hacía llana y simplemente «servo de los servidores de Cristo». Que venía a «servir y no a ser servido. Mala doctrina para las mentalidades que corren por ahí. Ahora que priva el criterio de los honores, de las li-

sonjas, de la «pavonería mundana», de la soberbia refinada del poder para granjearse «amigotes», ponerse por encima de los demás y ponerlos debajo de la «sobaquera». Ahora que los cargos son honores, lugares destacados, posición elevada... Ahora, P. Nicolás Castellanos Franco, obispo de Palencia, ahora tú, cambias los papeles, traes criterios desconcertantes, poco a la moda. Ahora tú, elevado al trono de un obispo nos hablas de Comunión, de comunicación con el hombre en sus gozos y tristezas, que escucha el grito particularmente de los jóvenes, de los más necesitados, de los que sufren en el campo y en la ciudad. Comunión de los hombres con Dios y de los hombres entre sí. ¡Extraño! Ahora que cada uno vive su egoísmo y su autosuficiencia. Ahora que la más perezosa abulia nos hace indiferentes ante la atrevida desfachatez de las revistas pornográficas, de un cine indecente, de una televisión poco escrupulosa y de tantas y tantas amenazas y trampas que se tienden

a los valores inmutables de nuestra juventud española. Ahora los jóvenes podrán gritar y hablar claro sobre la explotación de la belleza al servicio del vicio, sobre la explotación de que sólo objeto en espectáculos públicos y salas de «pérdición». Ahora, al menos, en Palencia, hay quien está atento a vuestras sanas protestas.

No sé si darás alguna en el clavo, Sr. obispo de Palencia, no sé. Pero creo que a muchos cristianos y católicos o simplemente, a muchos, nos debe alegrar que vayan por delante estas ilusiones y estas posturas. Es hermoso ver cómo alguien, sin careta, habla a pecho descubierto en una tarde del mes de Septiembre de «Comunión, desde la Paz, que supone la presencia de la justicia, desde la alegría, que no se concibe sin el amor y la amistad y desde la esperanza, fruto de la presencia del Señor Resucitado, y del compromiso personal y comunitario». Desde la paz, parece mentira, ahora que por conseguir una ascendencia per-

sonal o de partido o de ideología, por un peldaño más en el poder, nos tiremos los trastos a la cabeza. Que por cuatro duros, «cuatro cochinos duros» hay guerra entre familias, entre pueblos, entre grupos. Ahora el P. Nicolás Castellanos nos habla de paz y justicia. «Desde la alegría», la que necesitamos todos. No la alegría de la juerga a base de «rondas», ni las otras más rústicas, sino la alegría elevada del espíritu, en la entrega, en el servicio.

Sería excesivo intentar colorear al vivo, con todos sus matices, esta estampa viva en la tarde del 30 de Septiembre. Han sido unas torpes pinceladas. Pero la estampa quedó ahí muy cerca de nosotros, los hombres y mujeres del Noroeste de Burgos. No tuvo su marco material en nuestras tierras burgalesas, pero sí nos toca algo directa o indirectamente, o, al menos, está al alcance de nuestra vista, es una estampa viva que no necesita un espacio físico y estático. Es un obispo, hijo de labradores que ha sido coronado en Palencia, que ha subido a un trono para «abajarse» a «los más pobres y oprimidos de nuestro campo abandonado», que apoya su poder en «vosotros, queridos enfermos, miembros dolientes de esta Iglesia diocesana porque la ofrenda de vuestro dolor hará más eficaz y gozoso mi trabajo episcopal», que quiere sembrar por nuestros pueblos de Castilla «La caridad, la alegría y la paz».

El corresponsal LUIS VILLACORTA DE LA GALA

## COMPRA - VENTA DE MONEDAS PARA COLECCION

- ASESORAMIENTO EN COLECCIONES E INVERSIONES.
- PIEZAS ESPAÑOLAS Y EXTRANJERAS.
- ABSOLUTA SERIEDAD.



MARTIN RAMOS MORENO

NUMISMATICO PROFESIONAL

Vitoria, 17 (Edificio Edinco). Despacho 505

Teléfono 204167

Horas: 10 a 13 y 16,30 a 19,30

## AYUNTAMIENTO DE BRIVIESCA

El Boletín Oficial de la provincia número 227 del día de la fecha, publica anuncio de licitación para la contratación de las obras de Ampliación del Abastecimiento de agua potable, conforme al proyecto y presupuesto de contrata por un importe de 23.271.515 pesetas.

El plazo para presentar proposiciones finaliza el día 19 de los corrientes, pudiendo examinar toda la documentación en la Secretaría del Ayuntamiento, de 9 a 14 horas.

Briviesca, 6 de Octubre de 1978. — EL ALCALDE.

# nuestra PROVINCIA

## ARANDA UNA VISITA AL MERCADO DE LOS SABADOS

Aprovechando el buen tiempo reinante, en la mañana de ayer, hemos tenido la oportunidad de girar una visita al lugar donde está ubicado el mercado de los sábados en la plaza del General Berdugo, pero lo hemos hecho a su interior, no a parte que linda que la calle del General Berdugo.

En el fondo de la plaza se encontraban los puestos de fruta que se exponen al público en hilera, como formando una calle, cuidados por sus propietarios y vendedores y ya en lo que pudiéramos denominar centro de la plaza existían infinidad de puestos, naturalmente todos ellos sobre el empedrado de variedad de productos hortícolas, completándose la exposición del mercado con productos de alfarería y un sin fin de artículos para las necesidades de la casa.

A la hora en que giramos la visita, sobre las 11,30 de la mañana, se encontraba en todo su apogeo aguantando el público, tanto vendedores como compradores la fuerza de los rayos solares que parece como si ha revivido el fuerte calor estival.

Lo que nos viene a confirmar lo que ya hemos dicho en anteriores crónicas, es la falta de espacio que se viene observando, por lo que la colocación de los artículos expuestos adolece o semeja un conglomerado muy acen-

tuado, por lo que su circulación por el interior es difícil y siempre con el riesgo de pisar alguno de los productos expuestos, además de utilizarse la otra acera de mencionada calle para exposición con un mayor riesgo de accidente de los asistentes al mencionado mercado de ser atropellados al tener que atravesar la calzada con la agravante de que se trata de una vía de dirección única y al mismo tiempo, de imprescindible uso o utilización.

Por todo, cuanto venimos diciendo, es aconsejable la designación de otro lugar céntrico, como el que nos ocupa, a ser posible, cubierto, cosa harto difícil en el que se pueda ubicar este mercado semanal de los sábados.

### RECTIFICACION

En el número de ayer y debido a una prematura interpretación del convenio laboral sobre el trabajo en panaderías, decíamos que habían desaparecido los turnos en el despacho de pan en domingos y días festivos.

Debidamente informados, parece ser que en la noche del viernes hubo una reunión del gremio de panaderos y en ella se tomó el acuerdo de que si efectivamente en el último convenio es tomó el acuerdo, no

se puede poner en práctica hasta que sea publicado en el B.O. de la provincia siguiendo el mismo régimen de turnos que se venía practicando, dándose oportuna cuenta de la entrada en vigor del convenio.

Así pues, les correspondió el turno para hoy domingo a las panaderías «La Rosario», plaza del General Berdugo; «La Viena», San Antonio, 19 y despacho en plaza Santiago, y «La Moderna» en San Juan, 15.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Hoy, domingo, Sra. Viuda de D. Luis Berdugo, en Av. Carlos Miralles, 64 y Doña María de los Angeles González de Zúñiga, en Obispo Acosta, 4.

Mañana, lunes: Sra. Hija

de D. Julio Míra, en plaza del Caudillo, 13.

### CARTELERA

Teatro Principal: «Navidad en una casa de citas». Teatro Cine Aranda: La espuela».

### EL DESPLAZAMIENTO DE LA GIMNASTICA ARANDINA

En general, todos los desplazamientos de los equipos que militan en cualquier competición deportiva son de resultado dudoso y en el caso de la Gimnástica, el desplazamiento que le corresponde efectuar a tierras manchegas reúne las máximas dificultades.

Nada menos que viajar al feudo del Manchego, uno de los equipos más fuertes del

Grupo IV de la 3.ª División y que, por añadidura, en la temporada pasada se llevó mercedadamente los dos puntos de Aranda, siendo de suponer que esta temporada se encontrará más fuerte para plasmar sus justas aspiraciones de ascenso a la 2.ª «B» a la que estuvo a punto de ascender en la última temporada.

Entre los factores a su favor se puede mencionar el de ser el propietario del terreno de juego lo que implica contar con su público y el ser un equipo teóricamente superior a la Arandina y encontrarse en la actualidad mejor clasificado, ocupando el 3.º lugar de la tabla con dos puntos positivos.

Esta posición en la tabla, en principio, para la Arandina, presenta una gran desventaja, no contando a su favor más que con la particularidad de que el actual entrenador del conjunto ribereño, Sr. Sánchez de la Mata, lo fue en la temporada última del hoy rival de la Arandina, lo que puede facultar con mayor conocimiento de causa a plantear el partido a su manera, e incluso llegar a desconcertar a sus oponentes debido al lógico conocimiento de los jugadores manchegos, debido precisamente a haberlos entrenado, como decimos, en la anterior temporada.

Ese tanto a favor de la

Arandina, hábilmente manejado, puede dar resultado y dos positivos y que no quiere decir que en esta confrontación la Arandina se venga con la victoria, pero si pudiera suceder que el resultado no sea de conformidad a como esperen los manchegos.

El haber partido la expedición ribereña en la tarde de ayer, hace suponer que cuando salgan al terreno de juego a las cuatro y media de la tarde de hoy, se encontrarán descansados y en condiciones óptimas para disputar este trascendental partido y decimos trascendental por lo que la moral del equipo y en la tabla clasificatoria pueda repercutir un favorable resultado, claro está que en el primero de los aspectos, en ocasiones no es preciso ganar, pues basta la tranquilidad que da el que un jugador haga todo de lo que es capaz para obtener el mejor resultado, aunque el factor suerte y los imprevistos jueguen una mala pasada al equipo o a sus jugadores.

Sea lo que fuere o pueda suceder, la afición espera impacientemente el resultado de este encuentro que hemos calificado difícil, confiando también y ¿por qué no? en los imponderables que le puedan ser favorables a la Gimnástica Arandina en esta concreta circunstancia.

### AISLE SU VIVIENDA O CHALET DEL FRIO, CALOR Y RUIDO

Con espuma plástica inyectada en cámaras de aire y ahorrará un 40° en calefacción. Edificios habitados o en construcción. Sin molestias, no estropeamos ni el empapelado. Trabajo rápido y garantizado.

CONDICIONES ESPECIALES A COMUNIDADES DE PROPIETARIOS

AISLAMIENTOS «CASTILLA» Tel. 22 31 15

# SEMILLAS AGRICOLAS, S.A.

Joaquín García Morato, n.º 4, 6º - Madrid (10)  
Tños: 419 22 23 y 419 34 14

\*\*\*\*\*

## VARIEDADES DE CEREALES QUE SE OFRECEN A LOS AGRICULTORES

### SEMILLAS DE TRIGO:

- \* ARGELATO
- \* ARIANA
- \* IMPETO
- \* SIETE CERROS  
y las variedades de obtención propia en su Centro Experimental de Aranjuez
- \* COMPADRE (T-85)
- \* TD-253: Trigo duro, de altas producciones.

### SEMILLAS DE CEBADA:

- \* PALLAS, de 2 carreras
- \* AGER, de 6 carreras
- \* HATIF DE GRIGNON, de 6 carreras
- \* MONLON, de 6 carreras

### DISTRIBUIDORES EN LA ZONA:

#### BURGOS

BURGOS - U.T.E.C.O. - General Yagüe, n.º 4 - Telnos. 20 44 40 y 20 28 46  
BURGOS - José Luis Revengá - Juan XXIII, n.º 7 - Tno. 22 45 31

TODAS LAS SEMILLAS EN CATEGORIA R-1

Aprobado por el INSPV con fecha 15 de Septiembre de 1978

NOTICARIO, DEPORTIVO

### ESTA TARDE, EL DEPORTIVO MIRANDES JUEGA EN ANDUVA FRENTE AL ORENSE

#### Victoria de Rodolfo Sánchez, teniendo como rival al santanderino Llata

Hoy tenemos en el Estadio Municipal otro equipo gallego, posiblemente, uno de los equipos con más aspiraciones de ascenso a la categoría que ya ostentó. El Orense por esa razón y por contar en sus filas con elementos de indudable valía, es equipo a tener en cuenta, peligroso para los intereses deportivos del Mirandés, que tendrá que poner en el encuentro cuanto pueda y sepa para alzarse con la victoria. Para ello contará con todos los jugadores de la plantilla a excepción de Paco, por las razones ya conocidas y de Juaristi, que sigue lesionado y a la espera de ser operado de la pierna izquierda. La alineación diferirá muy poco de la presentada en Pontevedra, únicamente habrá un cambio seguro, saliendo Andueza y quedando fuera de la lista Ventosa.

Los jugadores citados son: Muñoz, Haró, Usló, Arriola, Andueza, Blach, Urrecho, Mata, Lucas, Lecumberri, Andrés, Alberto, Salazar, De la Viuda, Recalde.

Alineación probable los once citados en primer lugar.

Arbitro: Sr. Ramos Marco Colegio Oeste.

Delegado: D. José Luis Roldán.

Hora: 4,30 tarde.

Campo: Estadio municipal de Anduva.

#### REUNIONES DE TRABAJO EN EL C. D. MIRANDES

Dentro de la actividad directiva en el seno del Club Deportivo Mirandés, se anuncia para la próxima semana concretamente para el lunes día 9 reuniones de trabajo de las comisiones de campo a las ocho y media de la tarde. A las mismas asistirán además de sus componentes el presidente y el secretario general del Club.

#### ENTRENAMIENTOS

A partir de la próxima semana se incorporará a los entrenamientos de la plantilla del Club Deportivo Mirandés el jugador Da Costa que actúa en la posición de delantero centro.

#### AJEDREZ

Finalizó el Campeonato celebrado en Medina de Pomar por motivo de sus fiestas patronales la Virgen del Rosario. Las partidas se celebrarán en sábado y domingo con la no presentación del equipo de Ajedrez del Deportivo Alavés. En el equipo Club Ajedrez Burgos defendieron los tableros de la villa, Enrique, Salgado, Alonso y Barrios; por la Peña Mirandesa de Ajedrez, Rueda, Martín, Reymundo, Hurtado y A. López y por el equipo de Medina de Pomar, García, N. López, Moure, Villate y Pinedo. Los resultados de las partidas celebradas el sábado fueron los siguientes: Villa gana a Rueda; Enrique tablas con García; Martín gana a N. López; Villate pierde con Salgado y Hurtado pierde con Alonso. Puntuación, Burgos 4 puntos. Miranda 2 puntos y Medina con medio punto. El día 1 de Octubre dieron el siguiente resultado: García pierde con Villa; N. López tablas con Rueda; Enrique tablas con A. López; Reymundo pierde con Barrios; Alonso pierde con Moure y Hurtado pierde con Pinedo. Acto seguido, se hizo la entrega de los trofeos correspondientes, notándose la falta de una buena organización.

Simultáneas. — El domingo a las 11,30 de la mañana en la Caja de Ahorros del Círculo Católico se celebrará una serie de simultáneas a cargo de Adolfo Rueda, campeón de Miranda, temporada 1977-78 y del campeón local de primera categoría Cecilio Mariscal, estando organizado por el grupo de Ajedrez «El Cid» y la colaboración de la P. M. de Ajedrez.

Campeonato absoluto de Miranda. — Resultado de las partidas correspondientes a la tercera ronda:

Reymundo gana a Graña por ausente; E. Zárate-Cenua aplazada; Santamaría tablas con Eranueva; Hurtado gana a C. Antón; Rebollo gana a S. Lahoya; Vidania gana a A. Lahoya; Pardo pierde con Hernández; Domínguez pierde con Gastasoro; N. Antón gana a González; F. Pinedo tablas con Mariscal, Martín gana a Pinedo y Bergado pierde con L. Zárate.

Clasificación: grupo primero: Hurtado y Reymundo con 3 puntos; E. Zárate con 2; Santamaría y Ganza con 1; C. Antón y Eranueva con medio y Graña con cero.

Grupo Segundo. — Domínguez, 3 puntos; Hernández con 2,5; Rebollo, Vidania y Gastasoro con 2; A. Lahoya con 1,5 y Pardo con cero puntos.

Grupo tercero. — L. Zárate con 3 puntos; N. Antón con 2,5; Mariscal y Pinedo con 2 puntos; Martín y Bergado con 1; A. Pinedo con medio punto y González cero.

Partidas a celebrar en la cuarta ronda: Graña - C. Antón; Eranueva - Hurtado; Ganza - Santamaría; Reymundo - E. Zárate; Lahoya - Gastasoro; Hernández - Domínguez; A. Lahoya - Pardo; Rebollo - Vidania; González - Bergado; A. Pinedo - L. Zárate; Mariscal - Martín y M. Antón - Pinedo.

#### RODOLFO SANCHEZ, EN BILBAO

Algo tendrá el agua cuando la bendicen Rodolfo Sánchez, por tercera vez consecutiva, se hizo acreedor el pasado viernes en Bilbao al trofeo al mejor boxeador de la velada celebrada en el pabellón municipal de Deportes de La Casilla y eso, teniendo en la misma a ese excelente púgil que es Andoni Amaña campeón nacional de los medios junior.

Rodolfo Sánchez, ex-campeón de España del peso ligero-junior, hermano del actual campeón de Europa de los superligeros y aspirante al título europeo de su categoría, está sufriendo algo parecido a lo que le ocurría a Fernando Sánchez, porque Rodolfo, hoy por hoy, es el mejor boxeador en su peso pero ahí está, esperando que le ofrezcan la disputa de algún título que esperamos consiga, porque de la mano de Xavier Azpitarte, las oportunidades serán mayores. Su calidad técnica y su dedicación, quedan fuera de dudas. Si su hermano Fernando ha conseguido el título europeo a fuerza de coraje y amor propio, Rodolfo lo puede conseguir con las mismas armas, añadiendo su indudable mejor técnica. El viernes en Bilbao, dejámoslo en Bilbao, dejámoslo en Bilbao, el mejor boxeador y en la Gaceta del Norte, en uno de los subtítulos de la reseña de la velada,

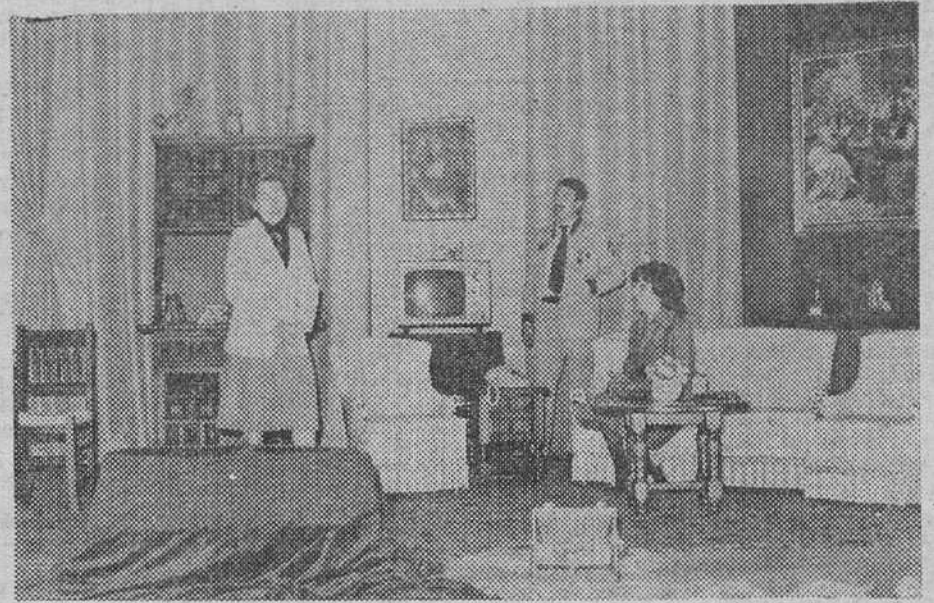
se decía «Rodolfo Sánchez, un artista del ring. «Bueno, pues tuvo enfrente al santanderino Llata, un boxeador de talla, que en el primer asalto salió decidido a dar buena cuenta del mirandés, pero en el segundo Rodolfo Sánchez impuso su ley y dejó fuera de combate a Llata, para que no hubiera dudas de quién era el mejor. Una victoria más de Rodolfo que pide paso hacia cimas más altas. Aun recordamos su pelea en Italia contra el campeón de entonces, Elio Cotena. Si aquella pelea se hubiera celebrado fuera de Italia Rodolfo habría sido hace tiempo campeón continental, pero ya se sabe que en Italia o se gana por K.O. o no hay nada que hacer, ante los púgiles italianos, que gozan del favoritismo, voluntario o forzado, de los jueces.

De modo que a ver si es verdad que a Rodolfo Sánchez se le da lo que se merece, oportunidad de demostrar que es el mejor boxeador español de la actualidad.

MONEO GOMEZ

A beneficio de los niños subnormales

### PROXIMA ACTUACION DEL CUADRO ARTISTICO DE MIRANDA DE EBRO



Gratisimo sabor el que dejó el Cuadro Artístico Mirandés en su última salida a escena durante las pasadas fiestas de Altamira. Y naturalmente, el deseo del público es ver otra vez en acción a nuestros excelentes actores aficionados. Y puede que ese público vea satisfecho su deseo, porque nos llegan noticias de que el Cuadro Artístico Mirandés está buscando una nueva obra para poner en escena a primeros de Noviembre y en velada a beneficio de ASPODEMI (niños subnormales). Ojalá que la noticia se confirme, tanto por el interés que hay por ver de nuevo al cuadro, como por la loable finalidad de su próxima actuación.

En la foto de Juan Muro, nuestros actores aficionados en acción, en una de las muchas representaciones que en su larga historia ha ofrecido.

### LA CARA Y LA CRUZ DEL AYUNTAMIENTO DE MIRANDA DE EBRO

#### Nota del Comité local del PCE

Es conocida la agria polémica suscitada en Miranda por los Planes de Urbanismo, especialmente el de Las Matillas, y el descontento producido entre los afectados, los cuales no han recibido más información ni más consulta respecto de los Planes que se proyectaban, que los edictos clavados en el tablón de anuncios municipal, cuando ya se encontraban los planes en su fase de casi inmediata aprobación.

Es posible, y este es nuestro criterio, que la legislación sobre planeamiento urbano sea una de las pocas con aspectos positivos, e incluso puede ser que el Plan General de Ordenación Urbana y los Planes Parciales lo sean plenamente, pero estimamos que todo plan tiene forzosamente que perjudicar a unos para beneficiar a otros, y por ello exige el máximo consenso, por usar la frase actual definidora del acuerdo mínimo para una pacífica convivencia.

El arquitecto municipal se esforzó hace tiempo por explicar los aspectos técnicos del Plan de Las Matillas, pero obviamente no podía explicar su viabilidad financiera y las reper-

cusiones reales sobre propietarios, industriales y vecinos.

Así las cosas, el Ayuntamiento anunció en la Prensa el 3 de Agosto pasado, la concesión de un plazo suplementario y anticipado de información hasta el 6 de Septiembre, para quienes quisieran consultar la documentación del Plan General de Ordenación Urbana antes de su aprobación por la Corporación local, en principio, y por la Comisión de Urbanismo, después.

Esta es la cara, digamos pública, del Ayuntamiento mirandés.

La cruz consiste en que nuestro partido solicitó del Ayuntamiento con fecha 4 de Julio de este año, copia de los Planes Parciales de Las Matillas, Allende y Casco Viejo y de Allende y que tiene legalmente obligación de entregar a quien lo desea previo pago de su importe. También el 4 de Agosto se solicitó copia del Plan General de Ordenación Urbana.

Hasta el momento sólo hemos recibido del Ayuntamiento pretextos, razones y promesas, pero de planos y memorias, nada.

Lo hemos denunciado al gobernador civil y lo denunciaremos, lamentándolo sinceramente, en la Prensa, no sólo porque cada protesta o denuncia crea tensión por leve que sea, sino porque entendemos que servir a los mirandeses es una obligación que, bien observada, favorece al propio Ayuntamiento, cualquiera que sea su color, le granjea confianza y favorece la convivencia.

En consecuencia, los documentos solicitados y protestamos por esta demora que tenemos sea intencionada.

COMITE LOCAL DEL P. C. E.

### PACHARAN LA NAVARRA

#### COMPRA

#### ARAÑONES, ENDRINAS Y PACHARANES

A LOS MEJORES PRECIOS

TELEFONOS: 645166 645075

VIANA (NAVARRA)

### UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACION A DISTANCIA

Centro Regional de Burgos

#### AMPLIACION DE ESTUDIOS

CURSO DE ADAPTACION PARA PROFESORES DE E.G.B.

En el «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al día 30 de Septiembre se publica la Orden del Ministerio de Educación y Ciencia de fecha 14 del mismo mes, homologando los títulos de Maestros de Enseñanza Primaria obtenidos conforme a planes de estudio anteriores a la Ley General de Educación con el de Diplomado en Profesorado de Educación General Básica, y determinando que para el acceso al Segundo Ciclo de Educación Universitaria se tendrá en cuenta lo establecido en la Orden Ministerial de 31 de Julio de 1974 y en la Resolución de la Dirección General de Universidades de 3 de Diciembre de 1974.

Para el acceso al Segundo Ciclo, la U.N.E.D. viene impartiendo un Curso de Adaptación para Diplomados de E.G.B., estudios que se podrán cursar también en este Centro Regional (sólo para la rama de Letras).







## HOY, BURGOS - VALENCIA, EN «EL PLANTIO»

### Ambiente de acusada expectación por las circunstancias que rodean al encuentro

### Los locales, en busca de su primera victoria y los visitantes, acuciados por salir de la zona de negativos

### Portugal convocado, aunque inicialmente no aparece en la alineación

### Declaraciones de Arsenio sobre esta importante confrontación

Nadie será capaz de negar que el hecho de que el Valencia llegue a «El Plantio» con un punto negativo en su clasificación, confiere a este partido un interés especial. Se ha hablado y escrito no poco sobre esta circunstancia y por tanto juzgamos que ya resulta ocioso o un tanto innecesario abundar sobre el tema, aunque obligado resulta citar el mismo, dado que éste ha de condicionar extraordinariamente el juego y las posibles incidencias que concurrirán en este encuentro.

Otro aspecto digno de ser destacado viene conferido por el hecho de que el Burgos inicia hoy una serie de partidos verdaderamente comprometidos que le reserva este mes de Octubre. La relación de esas confrontaciones, siguiendo un orden estrictamente cronológico, es la siguiente: Valencia, Salamanca, Real Madrid y Barcelona. Aquí cabe la utilización de la frase hecha que pregunta ¿hay quién dé más?

La trascendencia que se derivará de iniciar positiva o negativamente este fase, es evidente. Superar al Valencia vendría a dar una fuerza moral singularmente importante al Burgos, de cara a sus inmediatos compromisos. Claro que la cosa no va a ofrecer facilidad, pues está bien demostrado que el Valencia llega hoy a «El Plantio» acuciado por muchas urgencias de iniciar sin demora una escalada. Y a perseguir ese objetivo se entregará con toda su fuerza y decisión. En consecuencia, si hombres de la clase contrastada de Solsona, Felman, Bonhof, Kempes, Saura, ponen decisión de victoria en la lucha, la posibilidad de superarles va a revestir problemas agudos.

Pero junto a esas consideraciones, hemos de confiar en la

capacidad de superación y el espíritu de lucha que al Burgos le asiste a la hora de enfrentarse a los grandes compromisos. Con eso hay que contar, así como con el sentido de anticipación. Ante hombres de la clase reconocida que ofrecen los «ases» valencianos, el arma más eficaz para contrarrestarles ha de radicar en un permanente sentido de anticipación, a fin de evitar la coordinación de su juego y la imposición de su ritmo. Si esto se permite, la baza puede decantarse a favor de los visitantes y en detrimento de los locales. Eso es algo que está bien claro.

Al margen ya de esas consideraciones de orden técnico, ha que proclamar que el partido ha suscitado enorme interés. No puede ser de otra forma, dadas las características que definen al rival que hoy pisará el césped de «El Plantio» y la serie de rutilantes figuras que integran su conjunto, lo que le ha llevado a ser conocido como el «Valencia de las estrellas».

En definitiva, la alternativa o disyuntiva con la que está planteada esta confrontación es ésta: el Burgos, a buscar romper su serie de empates, con victoria a favor y el Valencia, en persecución, como mínimo, de ese empate que le haga salir del «pozo de los negativos». **AL HABLA CON ARSENIO**

Ayer por la mañana entrenó Arsenio, agotando el tiempo hasta el momento mismo de emprender viaje (a la una de la tarde) hacia Covarrubias. La sesión de preparación fue moderada para el conjunto del equipo y especialmente intensa para los guardametas Gorospe y Tinajero.

Al final hubo «cónclave» de Informadores deportivos burgaleses en torno a Arsenio. Pue-

de decirse que estábamos «al completo», como un dato o indicio más del interés que el partido ha suscitado.

Se organiza la «crueda» en torno al entrenador y la primera pregunta guarda relación con los hombres que lleva concentrados. Son éstos:

Gorospe, Tinajero, Valdés, Salas, Gómez, García Navajas, Ruiz Igartua, Benegas, Navarro, López, Carreño, Adorno, Chazarreta, Pachín y Portuval.

—¿Decidido el equipo?

—Sí. Saldrán Gorospe, Valdés, Navajas, Salas, Benegas, Navarro, López, Carreño, Adorno, Chazarreta y Pachín.

—¿No habrá cambios cuando conozca la formación valenciana?

—No sé quién va a venir con el Valencia; pero mi idea de alineación es la que he citado, en principio.

—¿Entonces no se produce el debut de Portugal?

—Todavía no se sabe si llegará a entrar. Ya digo que mi idea de equipo, ahora mismo, es la señalada.

—¿El Valencia le da miedo?

—Solamente me preocupa,

como todos. Son partidos un poco de vida o muerte, en los que se puede ganar o perder y hasta empatar.

—¿La presencia de las cámaras?

(Pasa a la página siguiente)

BURGOS				
	Gorospe			
Valdés	García Navajas	Benegas	Salas	
Carreño	Navarro	Chazarreta		
López	Adorno	Pachín		
●				
	Felman	Kempes	Saura	
Arias	Bonhof	Solsona	o Cabral	
Cerveró	Botubot	Cordero	Carrete	
	Fernández Manzanedo			
VALENCIA				

Campo: «El Plantio».  
Hora: 8 tarde (transmitido por TVE).  
Árbitro: Sr. Carreira Abad (gallego).

### ANTES DE COMPRAR CUALQUIER TIPO DE VEHICULO CONSULTENOS

LE OFRECEMOS LAS MAXIMAS FACILIDADES  
Y UN COMPLETO SERVICIO POST-VENTA

## AUTOMOBILA S.A.

TODA UNA ORGANIZACION A SU SERVICIO

## Marcel Domingo «piropeó» al rival

### El ex-entrenador del Burgos, anuncia con cautela: «Nuestro desplazamiento más difícil, en «El Plantio»

### El técnico no dio alineación, desmintió rumores sobre su posible cese y se mostró muy hábil

Esta vez no preparé ninguna pregunta. Una razón sencilla: llegaba Marcel Do-

mingo y hubiese llenado muchas páginas. Fuimos al «cuartel general» del millonario Valencia. Un club poderoso con grandes figuras y que no regatea dineros a la hora de fichar a un nuevo futbolista. Marcel Domingo estuvo campechano, amable, tranquilo. Un personaje para una tesina psicológica de mucha altura. La conversación se desarrolló en la habitación del hotel. Mientras los jugadores hacían sus primeros planes para pasar las primeras horas de la tarde antes de la cena. Los teléfonos se bloquearon y los cazadores de autógrafos eran felices y dichosos.

Encontramos al técnico aseado. Parecía un remanso de paz aunque las aguas del Turia no bajen mansas. Los motivos son conocidos. Marcel Domingo viene a salvarse y dejar la cuerda floja. Pero restó importancia a los comentarios.

—Mira, López Ochoa, estoy muy tranquilo. Los comentarios de ciertos sectores ya ni siquiera me inmutan.

—¿Será un partido muy difícil?

—Conozco muy bien al Burgos y puedo asegurar que para el Valencia es un partido difícil. El rival está

mejor que nunca. Mejor que el pasado año y esto se ha demostrado. Los burgaleses han logrado un buen conjunto con mucha compensación en sus filas.

El técnico de Ariés es hábil, inteligente. Sabe lo que dice y piensa lo que comenta con gestos enérgicos.

—¿Alineación inicial?

—Lo siento. Hay varias dudas que tendré para estudiar con más calma y detalle antes del partido.

—¿No descubre sus cartas?

—Para el Valencia ganar en «El Plantio» es muy importante y puede que haga un par de cambios.

—¿Con sistema defensivo?

—Eso dependerá de cómo presente el partido el Burgos.

—¿El Valencia está «a tope»?

—Poco a poco vamos tomando el ritmo adecuado para entrar en juego. La pretemporada ha sido cargada con demasiados partidos y viajes.

Es difícil adivinar las intenciones del «mister» en cuanto a alineación se refiere. Sin embargo, repasen, amables lectores la lista de expedicionarios: Kempes, Manzanedo, Carrete, Cerveró, Botubot, Bonhof, Cordero,

ro, Felman, Saura, Pereira, Castellanos, Palmer, Cabral, Pablo, Arias y Solsona. La «muralla defensiva» está construida.

—Es posible. Todo depende de la táctica del adversario.

—¿Es cierto que cesa si su equipo no gana al Burgos?

La paz del «coquetón-romm» se cambió por tormenta. Marcel Domingo esperaba la pregunta y se apresuró a manifestar:

—Cada año me colocan el mismo «cartel».

—¿Se lleva mal con mis compañeros?

—¿Quién dice eso! Un sector de la Prensa de Madrid se inventa muchas cosas de Marcel Domingo. Aprovechan todo y, a veces, mienten. No obstante prefiero que hablen mal de uno antes de que sea olvidado.

El tono de voz, se había elevado. En sus gestos, forma de explicarse y reacciones, algo especial...

—En el fútbol español existe mucha envidia y más de alguno «se pasa de listo». Contra esos, sí que estoy en contra. Soy amante de la verdad y no agunto las mentiras y los rumores que

(Pasa a la página siguiente)

## VEHICULOS USADOS SE VENDEN

<b>SEAT</b> 1 Seat 132 diesel. 5 Seat 132-1800. 2 Seat 124 Sport 1800. 2 Seat 124 Sport 1600. 6 Seat 131-1600 4 Seat 131-1430. 1 Seat 1500 bifaro. 10 Seat 1430. 10 Seat 124. 14 Seat 127, 2, 3 ó 4 puertas 3 Seat 128. 8 Seat 133. 9 Seat 850. 2 Seat 800.	<b>RENAULT</b> 2 R-12 TS. 12 R-12 S. 6 R-12 N. 3 R-12 Fam. 8 R-8. 4 R-6. 2 R-7. 12 R-5. 5 R-4 Super. 2 R-4 Furgoneta. 1 R-16 TS.	<b>SIMCA</b> 6 Simca 1200 Especial. 2 Simca 1200 Break. 3 Simca 1200 LS. 8 Simca 1000. 5 Simca 900. 2 Chrysler 2 Lit.
---	---	---

**CITROEN**  
 4 Citroen GS.  
 2 Citroen GS Break.  
 4 Citroen Dyane 6.  
 2 Citroen 2 CV. 20.000 Km.

**IMPORTACION**  
 Volkswagen-Passat TS.  
 Volkswagen K 70L.

— Revisados de MECANICA, CHAPA y PINTURA  
 — GARANTIZADOS mediante contrato.  
 — FACILIDADES a 6, 12, 18 y 24 meses.  
 — Véalos todos los días de la semana hasta las nueve de la noche.

## Automóviles PEDROSA

CALLE VITORIA, 115 Y 228 — TELEFONOS: 22 77 67 - 22 00 47



Ante la apertura de la veda

## “Los precios de la caza no se politizan” declara el presidente de la Federación Española «Surgen nuevos cazadores en la medida en que aumenta el nivel de vida»

### «La bolsa del cazador, fórmula para abaratar la caza»

MADRID (Colpisa). — Miguel delibes comentó en cierta ocasión que el cazador solitario, cuya única compañía era el perro, ha desaparecido. Sin duda Delibes tiene toda la razón. Las sociedades de cazadores, las licencias, aumentan. Por contra el terreno se nos queda estrecho, como mal distribuido. Lo mismo sucede con la Ley de Caza, objeto hoy de una fuerte polémica. Se dice, por ejemplo, que favorece al gran propietario e indirectamente al cazador acudado o a los cazadores de los pueblos en detrimento del cazador urbano anónimo.

José María Blanc, presidente de la Federación Española de Caza se ha prestado a hablar sobre éste y algunos de los problemas que se plantean en este deporte.

«La Ley de Caza —asegura— que se regula mediante decreto de 4 de Abril de 1970, tiene por objeto crear una riqueza nacional. Nosotros los cazadores somos los que consumimos esta riqueza cinegética tanto los españoles como los extranjeros a que nos visitan. Creo que hasta cierto punto ha conseguido este efecto, a pesar de que podría sacarse mayor partido. Prueba de ello es que en estos momentos existe caza donde antes no había nada que consumir.

De los 50 millones de hectáreas que existen en España 26 millones corresponden a cotos privados. Se dice que estos cotos pertenecen en su mayoría a grandes propietarios a quienes la ley de caza favorece de forma especial.

—En España existen 2.800.000 propietarios, y aunque mis datos no son muy recientes creo que el gran propietario no sobrepasa el 8 por ciento de esta cifra. Tampoco hay que confundir la gran propiedad con los cotos privados, que en algunos casos ocupan una amplia extensión de tierra no porque ésta pertenezca a una gran terrateniente sino porque un grupo de pequeños propietarios, agricultores en su mayoría, unen sus tierras para formar un coto y se benefician conjuntamente de las rentas que les deja la caza, rentas que a veces son superiores a las que obtienen de los productos agrícolas.

Otro de los aspectos que más se critica de la Ley de Caza es su sometimiento a un régimen jurídico mixto sector privado - administración.

—Puede decirse en principio que la ley de caza tiene el mismo régimen jurídico que el resto de los artículos donde existen un productor y un consumidor: si la riqueza agrícola no tuviese propietarios, si fuese pública, y si el abono, la siembra, la mano de obra, o la lucha contra las alimañas las pagara el Estado, no existiría por un lado el problema que surge de plantearse con los pequeños o los grandes propietarios

#### LA LEY DE LA OFERTA Y LA DEMANDA

La caza no es un deporte barato. A tenor de las últimas valoraciones de las especies realizadas por el ICONA un urogallo puede costar 50.000 pesetas, o una avutarda 40.000. Entre las especies más baratas son las perdices o becadas que

pueden costar de 600 pesetas en adelante.

¿Quién puede cazar en un coto privado?

—La mayoría de los cotos están en manos de personas que no pertenecen al gran mundo de finanzas. La leyenda del cazador aristócrata no tiene ya actualidad. Las grandes rentas se destinan, me parece a mí, tanto a la caza como a otros productos de consumo y un cazador con grandes ingresos económicos puede cazar tanto en España como fuera de nuestra nación. Si nos pusieramos a distribuir los 14 millones de piezas que se matan probablemente en un año, seguro que se repartirían entre personas de todas las capacidades económicas. Como norma general diría que se han aficionado a la caza aquellas personas que poco a poco han logrado mejorar su nivel de vida, o su posición social.

—¿Y cuánto puede gastarse un cazador medio, un domingo cualquiera?

—La capacidad económica de los cazadores creo que nunca ha sido consultada. Para sacar una licencia nunca se pregunta cuál es el patrimonio del cazador, ni cuánto ha de gastarse en la caza. De todas formas la caza está sometida hoy, tanto en los países del Este como del Oeste, a una economía de mercado y por tanto se rige por la ley de la oferta y la demanda. El problema está en que a los cazadores nos gustaría cazar muy barato y a los agricultores, lógicamente, les interesan rentas elevadas. De todos los precios que paga el agricultor sólo con la caza cobra un precio libre porque se paga una diversión. Aquí los precios no se politizan, se suben sin más.

**LA BOLSA DEL CAZADOR**

Para tratar de resolver el dilema agricultor - cazador —nos dice J.M. Blanc— la Federación quiere poner en marcha la bolsa del cazador, solución semejante a una balanza de equilibrio.

—Si existiera un precio fijo para todos los cazadores —continúa— el deporte sería mucho más barato. En la Federación Española hay más de 2.500 sociedades y gran parte de ellas tienen coto de caza, cotos que cada día cuestan más y se va haciendo difícil mantenerlos. Nosotros pretendemos con la Bolsa que las sociedades que no dispongan de cotos, o los cazadores de Bilbao, Valencia, Madrid, zonas de nula explotación, financien parte del costo de estos cotos. La Federación enviaría a estas zonas deficitarias unos bonos cinegéticos que los cazadores convertirían en papel moneda. De esta forma al cazador vasco le saldría más barato pagar estos bonos que pertenecer a una sociedad de La Mancha. Este es el sistema que emplean la mayoría de los países del Este.

—Pero para esto habría que obtener la licencia de la Federación. ¿Cuántos cazadores están federados actualmente?

—250.000 pero pensamos que este año se aumentará la cifra en un 20 por ciento.

—Las licencias es otro tema que conviene aclarar. En estos momentos se extienden de dos tipos: la de caza propiamente dicha que concede el ICONA y

la federativa. ¿qué función tienen estas dos licencias?

—Pues tienen dos funciones bien distintas. ICONA pone más énfasis en la producción, digamos que es la licencia obligatoria y se benefician de ella cerca de un millón de cazadores. La federativa tiene más en cuenta el aspecto deportivo y es complementaria de la primera.

## MANUEL CLAVEL

NEUROCIURUGIA  
Julio Sáez de la Hoya,  
6, 7.º B.  
Consulta previa cita  
Teléfono 229751

## Cisma en el deporte para escolares

El panorama sobre el deporte escolar sigue un tanto sombrío. Algunas federaciones están molestas porque no se las ha incluido en la constitución de la Asamblea de la Asociación Deportiva de Centros Escolares (ADECE), aunque sí estarán representados el Ministerio de Educación y Ciencia, CSD, Confederación Nacional de Padres de Familia y el Colegio Oficial de Profesores de E.F. A todo esto, la propia ADECE alega que como es una asociación privada, es lógico que la Asamblea esté formada por los centros de enseñanza. En cuanto a los otros organismos, forman parte de la Asamblea porque de alguna manera inciden en el aspecto educativo del alumno.

Las federaciones estiman esta respuesta como insuficiente, por lo que el cisma federacional ADECE sigue latente. Los días 7 y 8, la ADECE celebra su asamblea extraordinaria para aprobar sus estatutos y elegir su Junta directiva. Benito Castejón se reúne el día 9 con los presidentes de todas las federaciones. Los días 10 y 11 los dedicará a los delegados provinciales. Parece que el objetivo de esta reunión es sobre el deporte escolar. Mientras tanto pasan las semanas y los niños siguen sin poder hacer deporte.

## BALONCESTO

### DEPORTIVA - ALTO DUERO, EL DEBUT DE DOS EQUIPOS EN TERCERA

#### El Tizona viaja con moral de triunfo a Santander

Hoy se inicia la Liga en el grupo segundo de la Tercera División Nacional de Baloncesto. A las doce, en el gimnasio de la Deportiva, el titular recibe la visita del Alto Duero de Soria. Un partido con dos debutantes y es de esperar que la victoria se incline del lado burgalés que cuenta con jugadores nuevos pero la base del equipo se centra en los integrantes del pasado año.

El partido se jugará a partir de las doce del mediodía y será dirigido por los colegiados burgaleses: Monje y Merino. Por lo que se refiere al Tizona, viaja a tierras cántabras para jugar en la cancha del equipo La Salle-Racing.

El resto de la jornada será de la forma siguiente: Escolar-Clavijo, Padura-Loyola, Donostiarra-La Blanca, Loyola-La Salle. Se inicia la

Liga también en Tercera y es de esperar que los dos equipos que representan al baloncesto burgalés en categoría nacional, sumen sus primeros puntos. Que haya suerte.

## Trofeo Juan Yagüe

### Convocatoria para el próximo torneo

Hace unos días quisimos hablar con el promotor del trofeo "Juan Yagüe", con el fin de saber si este año se iba a celebrar o no una nueva edición de dicho torneo, ya que con anterioridad al periodo de vacaciones, el señor Martínez Edreira nos había hecho constar que, por su parte, tenía que pensar y decidir si seguía al frente de ello, como venía haciéndolo.

No hubo forma de hablar con él, a pesar de que lo intentamos por dos conductos: en el Colegio de Arbitros y en su propio domicilio. Pues bien, anoche nos llamó uno de sus colaboradores y nos dijo que el señor Martínez Edreira había tenido que desplazarse a Valladolid y le había encargado de informarnos, para que nosotros lo hiciéramos público, que el próximo día 11, a las ocho de la tarde pueden acudir los representantes de los clubs o equipos que deseen participar en la próxima edición del Trofeo "Juan Yagüe", a la reunión que se celebrará en el salón de la sede central de la Caja de Ahorros Municipal, sita en la Plaza de Santo Domingo de Guzmán.

Habrà, pues, campeonato. Y puede que también variaciones, tanto en el Comité organizador como en el de competición. Pronto lo sabremos.

V. M.

### CLAVES DEL MARCADOR SIMULTANEO "DARDO"

Slips <b>cañamàs</b>		<b>FINISTERRE</b> SEGUROS GENERALES		Cerveza <b>SKOL</b>	
Español	Zaragoza	At. Madrid	Real Sdad.	Gijón	Rayo V.
<b>IKE</b> 3 largos de manga por talla		<b>Chivite</b> GRANDES VINOS		muebles <b>palau</b>	
Celta	Sevilla	Huelva	Santander	Burgos	Valencia
<b>WINNER</b> Aire Acondicionado		<b>BANCO INTERNACIONAL</b> DE COMERCIO		deportivos <b>PAREDES</b>	
At. Bilbao	Salamanca	Las Palmas	Real Madrid	Hércules	Barcelona

**2.ª DIVISION** Al producirse los medios tiempos y finales, se facilitarán los resultados en las casillas centrales.

<b>B</b> Betis	<b>H</b> Valladolid	<b>J</b> Cádiz
Elche	Granada	Málaga
<b>N</b> Castellón	<b>S</b> Ferrol	<b>T</b> Tarrasa
Alavés	Coruña	Murcia

**SIGNOS CONVENCIONALES.** — El color de las flechas indica: **AMARILLO**, primer tiempo; **VERDE**, descanso; **ROJO**, segundo tiempo; **NEGRO**, fin de partido; **BLANCO**, partido suspendido; **FRANJAS BLANCAS Y NEGRAS**, avería telefónica; **CUADRO NEGRO**, jugador expulsado; **DISCO ROJO**, penalti en contra.

Queda terminantemente prohibida la reproducción total o parcial de estas claves.

## PISCINA CLIMATIZADA MUNICIPAL

# «EL PLANTIO»

### INSTALACION ABIERTA TODOS LOS DIAS DE 11 DE LA MAÑANA A 9,30 DE LA NOCHE

## PRECIOS POPULARES

TELEFONOS: 22 00 01 y 22 09 03

## Victoria por la mínima (1-0) del Español sobre el Zaragoza

### El Castilla derrotó al Baracaldo por 2-0

Barcelona (Efe). — El Español ha derrotado al Real Zaragoza por un gol a cero, en partido disputado esta noche en Sarriá.

El primer tiempo se cerró ya con ventaja española. El único tanto del partido se obtuvo a los 44 minutos. Díez, tras una internada por la derecha, centró sobre puerta y Marañón, desde una posición inverosímil, remató de cabeza a las mallas.

Desde los 20 minutos de la primera parte, en que Canito y Marañón son derribados dentro del área sin que el árbitro pitara nada, hasta el gol, se producen una serie de violencias en el terreno de juego motivadas la mayoría de ellas por un Zaragoza que no daba su brazo a torcer, quizá por darse cuenta de que tenía el partido al alcance de la mano.

Tras el descanso y pese a la desventaja mínima en el marcador, el Zaragoza salió netamente al ataque buscando el empate y cuajando un excelente encuentro.

En esta segunda parte hay que reseñar a los tres minutos un tiro al poste de Alonso y aproximadamente a los 20, centro chut de Longhi al larguero.

A partir de este instante el partido se le puso cuesta arriba al Español, porque Díez, víctima de un tirón, tuvo que ser asistido en los vestuarios y, aunque reapar-

ció minutos más tarde, dejó en inferioridad numérica al Español. Por si fuera poco, a continuación se produjo la lesión del portero local Urruti, a causa de una fea entrada de la delantera aragonesa. Como el Español había efectuado los dos cambios reglamentarios, Marañón tuvo que colocarse debajo de los palos en los seis minutos largos que el árbitro, en calidad de descuento, alargó el partido.

A las órdenes del colegiado asturiano, Acebal Pezón, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Español: Urruti; Molinos, Canito, Verdugo (Huertas), Lanchas; Longhi, José Manuel, Fernández Amado; Díez, Flores y Pavón.

Zaragoza: Nieves; Lasa, Camus (Arrúa), Antic, India; Oñaederra, Pérez Aguerri, Víctor; Alonso (Mendite), Amorrortu y Juanjo.

#### OTROS RESULTADOS

Segunda División «B» (Grupo primero)

Tenerife, 1; Langreo, 1. Ensidesa, 1; Atl. Madrileño, 0.

(Grupo segundo)

Barcelona A, 3; Linares, 1. Gerona, 1; Badajoz, 0. Córdoba, 1; Tarragona, 1. Levante, 3; Lérida, 0. Díter Zafra, 1; C. Sotelo, 1.

CASTILLA, 2; BARACALDO, 0

Madrid (Efe). — Por dos goles a cero, marcados en la segunda parte, venció el Castilla al Baracaldo.

Castilla: Maté; Cobo, Cortés, Blanco, Amiano, Espinosa, Martín Roales, Gallego, Bernal, Villanueva y Pozo. En la segunda mitad, Cobo cedió su puesto a Pascual y a los 37 minutos de ese período, Pérez García reemplazó a Gallego.

Baracaldo: Aizpuru; Manolo, Docal, Aguirrebengoa, Abiega, Carmelo, Seba, Juan Carlos Larreina, Duñabestia y Martín. En el segundo tiempo, Otaolea reemplazó a Juan Carlos y a los 20 minutos de esa parte, Collantes reemplazó a Martín.

A los 12 minutos de la segunda parte, un centro de Blanco desde la izquierda es rematado a la red de cabeza, por Pascual, logrando el primer gol del Castilla. Cuando se jugaba el tiempo de descuento, Pascual es derribado dentro del área, pitando el juez penalty que se encarga de transformar en el segundo gol del Castilla, Pozo, dando el árbitro por finalizado el partido sin sacarse de centro.

El resultado no señala lo que ocurrió en el campo. El Baracaldo, tras jugar defensivamente hasta los 20 minutos de la segunda parte, se volcó sobre el área del Castilla y mereciendo el empate

que salvó Maté a los 44 minutos de la segunda parte con una parada de antología.

Mejor el segundo tiempo que el primero en el que el Castilla no pudo romper el marcaje a que le sometieron los vizcaínos.

#### Atletismo

### PRUEBAS DE VETERANOS

A los 72 años bate el record de los 800 metros en su categoría

Madrid (Efe). — El atleta veterano madrileño, Víctor Blanco, batió esta tarde el record de Europa para veteranos de 72 años, en 800 metros, dejándolo en dos minutos, cincuenta y siete segundos y ocho décimas, dentro de los Campeonatos de España de veteranos que se disputan hoy y mañana en Madrid.

### VENDO PISO

CALLE VITORIA, 188  
Razón: Avda. del Vena, 9, entreplanta.

#### BALONCESTO

### TORNEO MUNDIAL

#### Comienza la Liga nacional

Manila (Efe). — Resultados registrados en la segunda jornada de la fase final del campeonato del Mundo de baloncesto, que se disputa en Manila y Quezon City:

URSS, 110; Filipinas, 63 (Primera parte: 44-30).  
Brasil, 108; Australia, 78 (59-27).

Yugoslavia, 108; Italia, 76 (53-36).

Consolación: Checoslovaquia, 118; Puerto Rico, 104 (53-36).

Clasificación: Yugoslavia y Brasil, 6 puntos (3 partidos jugados).

URRS, 4 (2).  
Italia, 4 (3).  
Estados Unidos, 3 (2).  
Australia, 3 (3) y  
Filipinas y Australia, 2 (2).

#### RESULTADOS DE LOS PARTIDOS JUGADOS HOY

Madrid (Efe). — Resulta-

#### CONDUCTOR:

#### CONDICIONES PSICOFISICAS

- La víspera del viaje procura dormir lo suficiente para emprender el mismo descansado y relajado.
- Evita durante el viaje las comidas copiosas, que sólo producen efectos negativos, de amodorramiento, digestiones pesadas, etc.
- Evita la conducción continuada durante horas, haciendo alto al menor síntoma de cansancio, para descansar, fuera de la carretera, el tiempo necesario.

dos de los partidos jugados hoy, correspondientes a la primera jornada del campeonato de Liga nacional de baloncesto:

Juventud, 93; Estudiantes, 74.

Askatuak, 82; Mollet, 89.

Granollers, 93; Manresa, 86.

Barcelona, 102; Cotonificio, 84.

Real Madrid, 132; Basconia, 70.

### III GYMKHANA AUTOMOVILISTICA EN IBEAS DE JUARROS

Hoy, domingo, a las cuatro y media de la tarde, se celebrará en Ibeas de Juarros la III Gymkhana automovilística anunciada para el domingo anterior, y que no pudo celebrarse por el mal tiempo.

La prueba de habilidad se realizará, pues hoy, y en la misma pueden participar cuantos automovilistas lo deseen, para ello, sólo tienen que inscribirse, pudiendo hacerlo hasta momentos antes del comienzo.

Hay donados varios trofeos, por diversas casas comerciales y entidades locales, para los ganadores.

nuestra gran capacidad de compra nos permite ofrecerle las novedades que mayor éxito lograron en la Feria Nacional de Muestras en Valladolid, ahora como

## OFERTA durante el mes de OCTUBRE



LIBRERIA MODERNA de 2'80.  
color nogal 29.700 pts

durante el mes de



DORMITORIO MATRIMONIO completo: armario 4 puertas, cama, 2 mesitas, comodín, rinconera y radio 39.900 pts

## MUEBLES TARRAGONA

BURGOS: Vitoria 138

Crónica de Pedro ESCARTIN

## LOS ARBITROS SON AHORA DUEÑOS DE SU DESTINO

### Autonomía con responsabilidad y autodeterminación

Madrid (Crónica deportiva de Pedro Escartín, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Durante largos años, el fútbol español fue dirigido por hombres con nombramiento a dedo, sin responsabilidad funcional, ni conocimientos, casi siempre políticos que en muchos casos sólo iban a los puestos de mando para utilizarlos como plataforma personal. No se hizo nada pensando en el futuro y en la faceta arbitral, se trabajó bastante y fue la menos dañada al existir en los árbitros, antes y ahora, espíritu de cuerpo, pero aún así y todo sufrieron vejaciones, no hubo hasta la llegada de Plaza respeto individual y colectivo que merecen quienes hacen en fútbol o más difícil, dar a cada uno lo suyo en ambientes pasionales y representan el poder judicial, que en deporte como en el resto de la vida humana ha de ser autónomo en su función.

#### LO QUE EL VIENTO SE LLEVO...

Hasta la llegada de Pablo Porta a la Presidencia de la Nacional, los árbitros vivían bajo el temor a los grandes clubs, quienes mandaban en el Comité de Competición y por si fuera poco, cuando se producía un recurso contra cualquier fallo de aquel, resolvía en definitiva el Comité de la Federación compuesto por los representantes de clubs, quienes de esta forma eran jueces y parte, tremenda inmundicia funcional que dio lugar a fallos injustos, donde siempre se rompía la cuerda por su parte más débil, el árbitro a quien se trataba sin la debida consideración a quien representa la faceta más delicada del fútbol tanto en el aspecto técnico como en el moral.

La llegada de Plaza a la presidencia del Colegio nacional, llamado por Porta a quien dimos el nombre al ser consultado, dio lugar a una tarea titánica, difícil, porque Plaza sabía de sobra la peligrosa situación interna y externa de los árbitros, unos, la mayoría desmoralizados al no tener la debida consideración federativa, prosperaba el arbitraje acomodaticio, falta de fe, aparte que en determinadas zonas minoritarias, pero peligrosas por su audacia, se habían iniciado casos de corrupción que amenazaban no sólo al arbitraje justo, sino al propio fútbol que no podía ir adelante sin pureza funcional. Y Plaza con valor y criterio metió el vistorio en la carne enferma, aunque fuera la suya, el arbitraje.

El árbitro vivía tan en precario a todo nivel, que se el árbitro vivía tan en precario a todo nivel, que se nacional, cuando asistía a determinada reunión del Comité de Sanciones, fue invitado a que saliera un momento del Consejo porque iban a deliberar sobre el caso de un arbitraje. Hombre bueno, pero excesivamente blando, accedió para volver cuando fue autorizado, hecho increíble pero cierto, demostrativo de que

el Colegio nacional y sus afiliados no contaban para un Comité de Competición donde los clubs estaban representados y por ello sus intereses. Por eso había justicia de dos pesos y dos medidas y el arbitraje daba tumbos.

#### TODO CAMBIO EN LA ACTUALIDAD

Plaza, que ya cumplió los tres años de mandato, triunfó de manera total, para conseguir la eliminación de quienes no merecían confianza, restableció la disciplina para terminar con los regalos de clubs, las comidas del árbitro con dirigentes o sus enviados, todo ello al tiempo que realizaba intenso trabajo técnico en los Colegios regionales para ir dando paso a una serie de jóvenes valores que han mejorado notablemente la función dentro y fuera del terreno, transfusión de sangre nueva que mejoró el arbitraje y ahora los jueces son designados libremente no por el azar del bombo, que era una especie de reparto caprichoso de turismo donde la suerte decidía lo que es misión del cerebro.

La creación del Comité de Apelaciones para los casos de disconformidad con el fallo inicial, fue otro acierto al desaparecer totalmente la influencia de los clubs y el punto final en la nueva etapa donde los árbitros son ya dueños de su destino, es que la semana anterior eligieron en los Colegios regionales, por voto secreto, el presidente de cada uno de estos organismos, para luego dentro del mes próximo, los regionales elegir presidente del Colegio nacional que será sin duda Plaza que es con Pablo Porta autor de la nueva y justa situación de los árbitros españoles quienes al elegir sus dirigentes entran en etapa de autonomía, que no es libertinaje y si en cambio responsabilidad digna que les da su propia autodeterminación. Esto va mejor que nunca.

## PARTIDOS Y ARBITROS PARA HOY

#### PRIMERA DIVISION

At. Madrid-Real Sociedad, Gallardo Fernández.  
Gijón-Rayo Vallecano, Tomeo Palanqués.  
Celta-Sevilla, De Burgos Núñez.  
Huelva-Santander, Condón Uriz.  
BURGOS-Valencia, Carreira Abad.  
Athletic-Salamanca, Medina Iglesias.  
Las Palmas-Real Madrid, Sáinz Elizondo.  
Hércules-Barcelona, Sánchez Arminio.

#### SEGUNDA DIVISION

Valladolid-Granada, Gramaje Ferrando.  
Almería-Sabadell, Sosa Saavedra.  
Castellón-Alavés, Montes Espigares.  
Ferrol-Coruña, Yera del Campo.  
Betis-Elche, Mayoral Cedenillas.  
Tarrasa-Murcia, Trujillo Martín.  
Osasuna-Algeciras, Jiménez Madrid.  
Jaén-Getafe, Pascual Tejerina.  
Cádiz-Málaga, Urio Velázquez.

#### SEGUNDA DIVISION «B»

##### (GRUPO PRIMERO)

Huesco-Bilbao At., Canaleta Argemí.  
Zamora-Sestao, Medin Prego.  
Logroñés-Lugo, Payesa Martín.  
Caudal-Pontevedra, Arroyo Zorrilla.  
MIRANDES-Orense, Ramos Marco.  
Leonesa-Pegaso, Pascual Martínez.  
Real Unión-Oviedo, Paz García.  
Torrejón-Palencia, Castilla Yáñez.

##### (GRUPO SEGUNDO)

Onteniente-Portuense, Pérez Sánchez.  
Sevilla At.-Vinaroz, Pérez Calvo.  
Olimpico-Jerez, Enríquez Negreira.  
Cacereño-Ceuta, Miller Andrés.  
Ibiza-San Andrés, Moreda Alejandro.

#### TERCERA DIVISION

##### (GRUPO SEGUNDO)

Guernica-Peña Sport, Arce García.  
Valmaseda-Chantrea, Isturiz Martínez.  
Basconia-BURGOS PROMESAS Chacón Selas.  
Arenas-Sangüesa, Marticorena Aburrúzua.  
Sabiñánigo-Calahorra, Frechoso Pérez.  
Lagún Onak-Guecho Sáez Rubio  
Tolosa-Motrico, Mangado Navarraz.  
San Sebastián-Erandio, Pueblo Rabal.  
Tudelano-Munguía, Ferrer Andión.  
Aurrerá-Lemona, Zúñiga Miguel.

##### (GRUPO CUARTO)

Venta de Baños-Las Palmas Atlético, Fuente Fernández.  
Carabanchel-Alcalá, Ochoa Blanco.  
Salmantino-Talavera, González Fuente.  
Manchego-ARANDINA, Ruiz Gómez.  
Arganda-Ciempozuelos, Valbuena Pérez.  
San Fernando-Leganés, Yébenes López.  
Toledo-Numancia, Caballero Reyes.  
San Andrés-Moscardó, Jiménez Moreno.  
Aragón-Toscal, Sánchez Pueyo.



**¡VENGA A COMER CON NOSOTROS EL DOMINGO!**

#### M E N U :

PAELLA VALENCIANA  
○  
CREMA DE AVE REINA  
●  
TRUCHA A LA NAVARRA  
○  
MENESTRA DE CORDERO  
●  
NATILLAS  
●  
VINOS DE RIOJA

PRECIO: 500 PESETAS

¿Y ANTES DE COMER?...  
PUES LOS APERITIVOS MAS EXQUISITOS  
Y LAS TAPAS MAS VARIADAS  
CON LOS EXCELENTES PRECIOS

DE CAFETERIA COUPS

¡¡VEA LA AMPLIA GAMA DE MODELOS!!



**SERVENTA**

VENTA Y SERVICIO TECNICO: MERCED, 13.

## UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACION A DISTANCIA

Centro Regional de Burgos

LICENCIATURA DE FILOLOGIA HISPANICA

Para conocimiento de cuantas personas pudieran estar interesadas en cursar los estudios correspondientes a la Licenciatura de FILOLOGIA HISPANICA, a través de la U.N.E.D. se hace público que en este Centro Regional de Burgos, se impartirán también durante el Curso 1978-79, los estudios correspondientes al Segundo Ciclo.

El plazo de matrícula se cierra, como para los demás, el día 19 del presente mes de Octubre.

Participe en nuestro próximo sorteo de premios  
**Puede resolverle muchas cosas.**

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

## CUTILLAS HNOS.

NECESITA

OFICIALES PARA CARAVISTA

MUY BIEN RETRIBUIDOS

Oficina Colocación número 7.386

SAN NICOLAS, NUM. 7. 1.º BURGOS.

# Pasando el rato

## Y VA DE CUENTO...

### CAZA MAYOR

Durante una recepción dada en la sociedad británica un explorador que ha regresado de Birmania habla abundantemente de sus hazañas de caza mayor.

—Una noche —dice— estaba yo cenando en la selva cuando un gran tigre vino tan cerca de mí que yo podía sentir su respiración. ¿Y saben ustedes qué hice?  
—Se levantó el cuello de su cazadora —concluye uno de los auditores abrumado.

### POR LOS DESPERFECTOS

Después de estrenarse la adaptación cinematográfica de una comedia en la que el guionista, el director y el realizador habían estado bastante desafortunados, alguien manifestó al autor de la obra teatral:  
—Menos mal que a usted le habrán pagado de largo.  
—¡Bah! —contestó el autor—, algo ya me han dado por los desperfectos.

### NI BEBE NI FUMA

Una señora de cierta edad entra furiosa en una tienda donde se venden animales caseros y se dirige al dueño.  
—¡Ojalá —le dice—, el loro que me vendió usted la semana pasada tiene un lenguaje espantoso.

—Es verdad, señora, es un poco grosero —reconoce el comerciante—, pero debe usted tener en cuenta que no bebe ni fuma.

### EL BANQUERO DE PAPA

Un joven matrimonio festeja su boda en los salones de un gran hotel. La lista de invitados ha sido cuidadosamente limitada a doscientos matrimonios particulares distinguidos. Siguiendo una costumbre, los regalos estaban expuestos. Entre éstos figuraba un cheque por una importante cantidad del padre de la novia.

Uno de los invitados, que admiraba los numerosos presentes, se detuvo ante el cheque. Lo miró atentamente y después estalló en una risa aporosa. Muy fastidiado el joven casado, se aproximó a su esposa, murmurándole a la oreja:

—¿Quién es ese tipo que se está riendo del cheque de tu padre?

—¡Oh!, nadie —respondió la recién casada—, es el banquero de papá.

### DIVORCIO RAPIDO

Una artista norteamericana, aconsejada por su abogado, se trasladó a Méjico a fin de obtener el divorcio rápidamente. Le será suficiente que a todo lo que le pregunten responda «sí».

A su llegada al lugar donde se verifica la vista convocada, la actriz causa sensación en el pequeño pueblo. Ante el Tribunal ella responde «sí» cada vez que le dirigen la palabra. De pronto estalla en la sala una ruidosa salva de aplausos.

—Yo pensaba que mi divorcio era cosa hecha —le dice al abogado a su llegada a Los Angeles.

—¡Divorciada? —exclama el hombre de leyes—. ¡Acaba usted de casarse con el alcalde!

**NOTA  
T  
ATON  
OS**

¿Cómo siguen tus hermanos?

Solución al jeroglífico:

Las colecciono.

### HUARTE y CIA.

**NECESITA**  
Carpinteros encofradores para la obra de Cerma Junto al polideportivo informes telefónico SEAF/PPD 503818 229012 (SEAF/PPD Aranda de Duero Núm 790)

**pidá  
FERTIBERIA  
el abono  
del saco rojo**

es un producto **ERT**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

FIEL (DF)

**HORIZONTALES.** — 1. Ajustado a peso o medida. Transfieres. — 2. Día anterior a hoy. Defecto. — 3. Fundamental. Isla de Filipinas. — 4. Fiera. Manto beduino. Borde adelgazado del hígado. — 5. Posesivo. Campeón. — 6. Despejados. — 7. Río italiano. Símbolo de la plata. — 8. Demente. Cerco de madera o metal. Propietario. — 9. Relativo a la mejilla. Relativo a la vejez. — 10. Hermano de Caín. Que tiene el pelo rojizo. — 11. Salubritza. Examinarán.

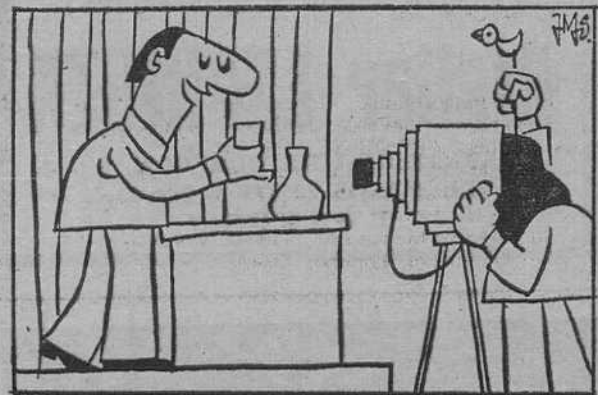
**VERTICALES.** — 1. Puntas de tierra que se adentran en el mar. Parte más alta de un monte (pl.). — 2. Instituciones. Regalaba. — 3. Osculos. Polvillo fecundante de las plantas. — 4. Piedra sagrada. Bisonte del Cáucaso. Cerveza inglesa. — 5. El Sol en la mitología egipcia. Terminación verbal. — 6. Repetir algo. — 7. Violoncelo siamés. Pronominal. — 8. Letra griega. Tuesta. Pieza sobre la que gira un cuerpo. — 9. Señoras de noble linaje. Vencer. — 10. Novillo menor de dos años. Regla graduada del topógrafo. — 11. Fiesta nocturna. Famoso navegante y descubridor.

Solución al crucigrama anterior:

**HORIZONTALES.** — 1. Agata. Adana. — 2. Luto. Acos. — 3. Alero. Hota. — 4. Ves. Mar. Sor. — 5. Ag. ¡Sol! — 6. Abono. — 7. Es. Le. — 8. Man. Ron. Las. — 9. Atajo. Onuba. — 10. Sano. Oder. — 11. Adobe. Unela.

**VERTICALES.** — 1. Alava. Amasa. — 2. Gula. Atad. — 3. Atesa. Enano. — 4. Tor. Gas. Job. — 5. Om. Ro. — 6. Apodo. — 7. Ir. No. — 8. Dal. Sol. Non. — 9. Acoso. Elude. — 10. Noto. Abel. — 11. Asaro. Usará.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



**DON CELES**

Por **OLMO**



## La CHISPA de Olmo



## HOROSCOPO DEL PROFESOR SESMA

Semana del 9 al 15 de Octubre

**ARIES** (del 21 de Marzo al 20 de Abril). — Importante decisión. Dudas resueltas. Encuentro interesante. Llamada imprevista. Noticias de persona ausente. Cambio en la casa. Novedades en la vida sentimental. Inutilidad de una insistencia. SEA FLEXIBLE.

**TAURO** (del 21 de Abril al 20 de Mayo). — Oportunidades en las actividades de tipo superior. Cumplimiento de una promesa. Gastos mayores de lo calculado. Dificultades más imaginativas que reales. Importante encuentro. Cambio en el trabajo. SEPA ESPERAR.

**GEMINIS** (del 21 de Mayo al 21 de Junio). — Ilusión pasajera. Contrastes en el humor y también en la suerte. Facilidades por tercera persona. Tendencia a pensar demasiado las cosas. Encuentro agradable. Dificultades de última hora. ACTUE CON EXPONTANEIDAD.

**CANCER** (del 22 de Junio al 22 de Julio). — Dificultades habituales que se acentúan. Novedad en el campo sentimental. Duda resuelta espontáneamente. Necesidad de cierto descanso o cambio de ambiente. Ausencia de amistad. Gastos bien realizados. ESQUIVE LOS OBSTACULOS.

**LEO** (del 23 de Julio al 23 de Agosto). — Discusión violenta. Ilusiones que pronto se desvanecen. Encuentro de interés. Necesidad de actuar y mantenerse firme. Nueva amistad. Pequeña aventura. Favorable para personas o cosas de fuera. EVITAR LA AUTOSUFICIENCIA.

**VIRGO** (del 24 de Agosto al 23 de Septiembre). — Decisión acertada. Discusiones y antagonismos. Idea sutil que no debe olvidar. Riesgo de algún exceso. Conocimiento o amistad que interesa. Excursión agradable o viaje corto. Oscilaciones de humor. EVITE LA OCIOSIDAD.

**LIBRA** (del 24 de Septiembre al 23 de Octubre). — Lectura o experiencia muy sugerente. Cambio en el trabajo o en las actividades habituales. Ilusión pasajera. Cierta decepción íntima. Éxito amoroso. Fiesta o reunión grata. Proyectos difíciles de realizar. SEA AMPLIO.

**ESCORPIO** (del 24 de Octubre al 22 de Noviembre). — Complicación sentimental pronto resuelta. Ilusión. Viaje o excursión. Error o avería. Dificultades de última hora en general. Suerte en el azar o lo espontáneo. Gastos bien realizados. GUIESE POR LA INTUICION.

**SAGITARIO** (del 23 de Noviembre al 21 de Diciembre). — Necesidad de una rectificación. Dudas que persisten. Novedad familiar. Contrariedad por imprevisto. Llegada de alguien de interés. Compra acertada. Descanso o agradable oportunidad recreativa. ESQUIVE LOS OBSTACULOS.

**CAPRICORNIO** (del 22 de Diciembre al 20 de Enero). — Ilusiones diversas. Gastos. Riesgo de excesos. Descanso oportuno. Favorable en las cosas ya pendientes o en tramitación. Ausencia. Dificultades sentimentales. Satisfacción íntima. BUSQUE LA ARMONIA.

**ACUARIO** (del 21 de Enero al 19 de Febrero). — Rectificación necesaria que se produce a tiempo. Nueva y útil amistad. Oportunidades sociales, recreativas o deportivas. Necesidad de un compás de espera. Amplitud de su vida social. EVITENSE SUSCEPTIBILIDADES.

**PISCIS** (del 20 de Febrero al 20 de Marzo). — Preocupaciones injustificadas. Contrastes en la suerte. Dificultades pronto superadas. Importante decisión. Aventura amorosa. Discusión familiar o con amistad íntima. Necesidad de una aclaración. ACTUE CON SUFICIENTE OPORTUNIDAD.

(Colaboración FIEL, Servicios Especiales de EFE).



## Anecdótico político

### EL HORMIGUERO

Por ALARICO

#### ● EL REVENTA

Madrid (Colpisa). — Un reventa, que actuaba en un cine madrileño donde se exhibe película de éxito, protagonizó hace días un espectáculo mucho más cinematográfico que el que se veía en pantalla. Cuando habían escasos minutos para que comenzase la película con el «no hay entradas», vendía cada butaca veinte duros más cara que su precio en taquilla. Y comenzaron las protestas, que fueron subiendo de tono. Los insultos, las malas palabras. El reventa repetía una y otra vez «yo no tengo que dar cuenta a nadie, sólo soy responsable ante Dios». El público se arremolinaba al oír los gritos, algunos empezaban a defender al «reventa», la discusión crecía de tono. De pronto, afortunadamente para él, apareció Massiel, con un grupo de amigos, y al grito de «¡Massiel!» la cantante se quedó con el público del reventa, que se vio tranquilo. Pero se fue Massiel —que no encontró entradas— y de nuevo todos contra el hombre revonta, mientras la película había empezado ya. Pero una chica, tuvo la mala fortuna de decir: «Que pase esto, después de cuarenta años de franquismo... No ha cambiado nada». Y eso fue demasiado para Luson (de la pareja humorística Luson y Codeso), que absolutamente indignado, sacó un fajo de billetes verdes y a gritos, dijo: «No consiento que tengan que meterse con el Caudillo por un tema de reventa. Pues ahora mismo soy capaz de pagar mil pesetas por la entrada». No las pagó, claro, entre otras cosas porque la película estaba ya muy avanzada, pero desde luego consiguió callar a la multitud.

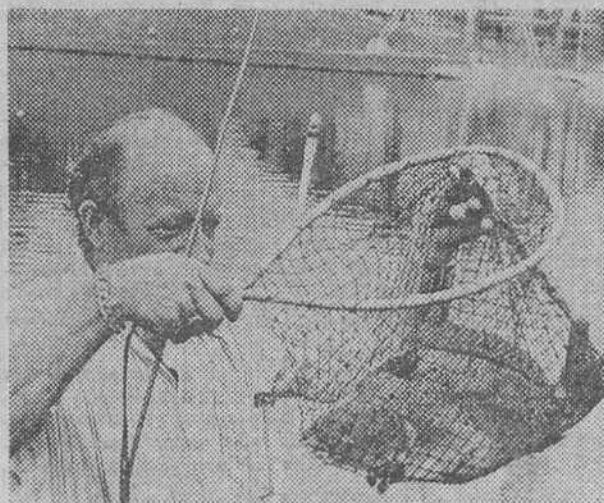
#### ● TITO

Luis Yáñez, secretario de Relaciones Internacionales del PSOE, cuenta que la delegación de su partido que ha viajado recientemente a Yugoslavia se quedó absolutamente sorprendida por la agilidad física y mental del presidente Tito, que aparece mucho más joven de lo que es, que tiene la cabeza despejada, que conoce los temas de los que le hablan; es decir, que aunque los yugoslavos se plantean ya la sucesión del presidente, hay Tito para rato.

#### ● UN HOMBRE EN CASA

El éxito de la serie televisiva «Un hombre en casa» es inaudito. Se encuentra a punto de aterrizar en Barajas la morenita Paula Wilcos, a la que José Antonio Plaza ha contratado para «625 líneas» con todo sigilo y con la pretensión de que no se enteren los reporteros madrileños, para que no aparezcan entrevistas con ella antes de su aparición en la pequeña pantalla.

## PESCA OLIMPICA



Desde el pasado día 16 de Agosto, el estanque de la villa olímpica de Munich está abierto a los pescadores. Cualquier aficionado provisto del correspondiente permiso puede lanzar aquí su anzuelo con la esperanza de conseguir una buena pieza. El veterano de la foto ha logrado ya su primer trofeo: una hermosa carpa «olímpica». — (Foto FIEL).

## NOTICIAS AL CIERRE

#### ● GRAN AFLUENCIA A LA FERIA DE MUESTRAS DE ZARAGOZA

Zaragoza (Efe). — En el tercer día de su celebración, ha aumentado la afluencia de visitantes a la XXXVIII Feria Oficial Nacional de Muestras de Zaragoza, inaugurada el pasado jueves por el ministro de Comercio y Turismo. Concurren a este certamen, incluido el cuarto sector de maquinaria para obras públicas y construcción, 871 firmas expositoras de toda España, que ocupan en total unos 1.500 stands. En el día de hoy ha sido clausurado el ciclo de conferencias técnicas relacionadas con dicho sector y a su vez se ha celebrado también la jornada de la Prensa técnica. Asimismo se ha celebrado también en dicho palacio ferial, el 19, día del vendedor, organizado por el club de Marketing de Zaragoza, con la entrega de los premios «Vendedor 1978» a dos industriales zaragozanos.

#### ● PREMIO INTERNACIONAL A UN DOCUMENTAL ESPAÑOL

Bruselas (Efe). — El documental cinematográfico español «Canarias», un paraíso surgido de las aguas» obtuvo el premio de la Organización Mundial del Turismo en el vigésimo octavo Festival Internacional del film de turismo y folklore, clausurado anoche en Bruselas. La película española muestra las bellezas naturales del archipiélago canario, ha sido producida por «No-do» y presentada al festival por la secretaria de Estado para el Turismo. Un total de 54 documentales procedentes de 34 países concurren al certamen y se disputaron los 13 premios establecidos por diferentes organizaciones oficiales y turísticas. El jurado concedió galardones a «Un paseo por el Languedoc-Rosellon» (Francia); «Mama Carlotta» (Bélgica); «Brujas, historia de una ciudad medieval» (USA); «Los juegos de Lumberjack» (Finlandia); «Las aguas danesas» (Dinamarca); «Ser turco» (Turquía); «Esquiando por los Alpes franceses» (Francia); «Canarias, un paraíso surgido de las aguas» (España); «Libano eterno» (Libano); «Artistas búlgaros» (Bulgaria) y «Hetonbekende Nederland» (Holanda). No fueron concedidos los premios de la Asociación para la promoción del film de animación y de la secretaria de Estado para el Turismo español por estimar el jurado que ninguna de las películas presentadas respondían a los criterios de los premios.

#### ● RUSIA EXIGE A WASHINGTON LA LIBERTAD DE ESPÍAS SOVIÉTICOS

Moscú (Efe). — La Unión Soviética ha exigido hoy que se pongan en libertad y puedan volver a su país a los dos diplomáticos soviéticos detenidos en los Estados Unidos bajo acusación de espionaje. R. Cherniayev y V. Enger, funcionarios soviéticos del secretariado de las Naciones Unidas, fueron detenidos por el F.B.I. a mediados de Mayo. El 27 de Septiembre comenzó el juicio contra ambos funcionarios. La agencia soviética «Tass» dijo que el juicio «va acompañado de toda clase de invenciones que publica la Prensa norteamericana». La agencia soviética de noticias subrayó que el caso de los funcionarios soviéticos es «una provocación de los servicios especiales norteamericanos», la misma frase utilizada por Moscú para calificar la deserción del más alto funcionario soviético en la ONU, Schevchenko.

#### ● MEDICAMENTOS CONTRA EL CANCER

Recife (Brasil) (Efe). — Dos medicamentos brasileños contra el cáncer podrán salir al mercado dentro de 60 días, informó esta noche el laboratorio que los descubrió y fabrica. El presidente del laboratorio farmacéutico de Pernambuco (Lafep), Alfredo Belo, comunicó que la «primina» y la «retamicina» pasaron ya todos los controles administrativo legales para su liberación comercial, una vez cumplido el período de experimentación de cinco años. La «primina» —informó su descubridor, el doctor Oswaldo Gonçalves de Lima— está especificado para el cáncer de piel y «hace más de cuatro años que viene siendo experimentado con buenos resultados». La «retamicina» es un medicamento contra la leucemia (cáncer de sangre) y, según indicó un integrante del equipo del doctor Gonçalves de Lima, «ya está muy experimentado».

#### ● EL DR. GIL-VERNET, MIEMBRO DE HONOR DE LA SOCIEDAD DE UROLOGIA RUSA

Moscú (Efe). — El profesor José María Gil-Vernet, catedrático de Urología de Barcelona, ha sido designado miembro de honor de la Sociedad de Urología de la Unión Soviética. Es la primera vez que a un urólogo español se le otorga esta distinción. Gil-

Vernet participó en el segundo Congreso de Urología de la URSS que tuvo lugar esta semana en Kiev, especialmente invitado por sus colegas soviéticos para presentar siete comunicaciones acompañadas de interesantes proyecciones clínico-cinematográficas. El especialista español, director de la primera unidad de trasplante de riñón en España, presentó en Kiev su última aportación, la radiografía tridimensional del riñón, que ha supuesto un notable progreso en urología.

#### ● IAN SMITH, EN WASHINGTON

Washington (Efe). — El primer ministro rhodesiano, Ian Smith, ha llegado hoy al aeropuerto Dulles, en las afueras de esta capital para buscar respaldo norteamericano a su Régimen de minoría blanca, criticado por la Administración Carter. En una controvertida visita sólo lograda tras disputarle el correspondiente visado de entrada, Smith intentará buscar apoyo para su causa. A su llegada, procedente de una escala realizada en Nueva York, Smith fue recibido por el senador republicano, S. I. Hayakawa. El dirigente rhodesiano viene acompañado de Ndabaningi Sithole, uno de los líderes negros integrantes de la asamblea ejecutiva establecida el pasado Marzo para la preparación de un futuro Gobierno multirracial.

#### ● NUEVOS MANDOS CASTRENSES EN PORTUGAL

Lisboa (Efe). — El almirante Souto Cruz ha sido designado para ocupar el cargo de segundo comandante en jefe de las Fuerzas Armadas portuguesas, a propuesta del comandante en jefe de las mismas y actual presidente de la República, general Ramalho Eanes. El almirante Souto Cruz era hasta el momento comandante en jefe de la Armada, cargo que será ahora ocupado por el vicealmirante Souto Leitao, también promovido por el jefe del Estado. La designación del almirante Souto Cruz para el cargo de segundo comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, vacante desde la salida del coronel Loureiro dos Santos, a petición propia, aumentará de 18 a 19 el número de miembros del Consejo de la Revolución, órgano político-militar encargado de vigilar el cumplimiento de la Institución. Souto Cruz y su sustituto Souto Leitao son considerados afectos a los sectores conservadores de las Fuerzas Armadas y opuestos al grupo afecto al ideólogo de la izquierda militar, mayor Melo Antunes.

## CURSO DE CERAMICA

PARA NIÑOS DE 7 A 15 AÑOS  
(A PARTIR DEL 1.º DE NOVIEMBRE)

## Atelier ESPINOZA

BERNARDINO DE OBREGON, 8.  
TELEFONOS 205875 Y 208920  
BURGOS

## CRONICA DEL TIEMPO

Por Mariano MEDINA

## LENTO EMPEORAMIENTO

Madrid (Colpisa).

#### SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

Sigue alejándose de nosotros el anticiclón y continúa acercándose, lentamente, una borrasca atlántica. Como estamos a mitad de camino entre ambos, dominan en la Península y Baleares los vientos del sector Sur, con la consiguiente elevación de las temperaturas. La citada borrasca no es que vaya a pasar por encima de nosotros, pero sí lo hará su borde meridional y un frente de chubascos.

#### EL TIEMPO PARA HOY

Chaparrones en Galicia, con nubosidad abundante, extendiéndose a puntos de Asturias. Aumento progresivo de la nubosidad en la cuenca del Duero, mitad oriental del Cantábrico, Extremadura y región Central. En Canarias, tiempo algo inestable, con nubosidad variable y algún chubasco disperso. Poco nuboso en las demás regiones, al menos como nota dominante. Temperaturas algo altas, sobre todo en la mitad oriental de la vertiente cantábrica.

#### TEMPERATURAS A LAS 13 HORAS DE AYER

Bilbao y Santander, 26 grados; San Sebastián, 25; Vitoria, 20; Pamplona, 21; Logroño, 19; Burgos, 21; La Coruña, 22; Valladolid, 21; Avila, 20; Soria, 21; Zaragoza, 29; Barcelona y Valencia, 23; Madrid, 20; Sevilla, 25; Málaga, 22; Palma de Mallorca y Las Palmas, 24.

## COSAS VEREDAS

#### SUPLANTO A UN MINISTRO EN LA ONU

Naciones Unidas (Efe). — Un impostor trató hoy de suplantar a la ministro de Asuntos Exteriores de Sri Lanka, A.C.S. Hameed, y tomó la palabra en la Asamblea General de la ONU para denunciar la represión y genocidio contra el pueblo tamil.

El incidente se produjo cuando el presidente de la XXXII Asamblea General, Indalecio

Liévano, llamó al ministro de Sri Lanka para que pronunciara su discurso.

Un hombre de mediana edad y bien vestido subió al podio pero, ante la sorpresa de los asistentes, comenzó a denunciar al Gobierno de Sri Lanka por la represión y genocidio cometidos contra el pueblo de Tamil, región situada al Norte del país.

El atónito verdadero ministro, que en ese momento se dirigía al podio, quedó paralizado por

la sorpresa, por lo que tuvo que ser el ex-embajador de Sri Lanka ante la ONU, Hamilton Siri Amerasinghi, quien avisara a los agentes de seguridad.

Los agentes retiraron rápidamente al impostor y el «verdadero» ministro de Asuntos Exteriores de Sri Lanka tomó la palabra.

#### MANIFESTACION SEMANAL

París (Efe). — El Club So-

cialista Francés de los Derechos del Hombre se manifestará todos los jueves ante la Embajada argentina de París, para protestar contra el actual régimen de ese país.

El Club entiende así protestar contra la «tentativa de genocidio perpetrado en Argentina y envió ya al embajador argentino en este país una lista con los nombres de 10.000 desaparecidos».

El filósofo y escritor Alejandro Zinoviev, que salió de la Unión Soviética el pasado 5 de Agosto, en compañía de su esposa Olga, de 33 años de edad, y de su hija Polina, de 7, acaba de fijar su residencia en Munich, donde la Universidad le ha invitado a dirigir durante un año un seminario de Lógica.

La autorización de salida de la URSS obtenida por el autor de "Cumbres abiertas" y "El radiante porvenir", obras ambas por las que se le conoce en Occidente, corre el riesgo de convertirse en exilio definitivo, como fue el caso para el violoncelista Mstislav Rostropovitch y para el pintor Oscar Rabin, sin contar tantos otros hombres menos conocidos, que se marcharon de su país con la esperanza de volver. En efecto, Zinoviev ha sido despojado de la ciudadanía soviética por decisión del Soviet Supremo de la URSS.

Días antes de abandonar Moscú, Zinoviev consintió en proporcionarnos una especie de "autobiografía". A continuación, reproducimos sus palabras.

"Nací en 1922 en la región de Kostroma, no lejos de la ciudad de Chukloma, a seiscientos kilómetros de Moscú, considerada antaño en Rusia como el símbolo mismo del aburrimiento y el vacío de la vida provinciana. Sin embargo, se trataba sin duda de uno de los lugares de más intensa vida cultural, en donde no se encontraba una casa sin biblioteca.

### EDUCACION RELIGIOSA

Mi familia era profundamente creyente y tanto mis hermanos como yo tuvimos una educación muy religiosa. Más tarde, todos nos fuimos convirtiendo en ateos. Creo, de todas formas, que los no creyentes pueden poseer una conciencia moral y religiosa que los creyentes no tienen a veces.

Educado, pues, en un ambiente religioso, conservo como principio y divisa una de las recomendaciones constantes de mi madre: "Vive siempre como si alguien contemplase tus actos y los juzgara". Por ello pienso que no tiene gran importancia saber si creo o no creo en Dios.

En casa éramos once hermanos, siete de los cuales aún viven. Hasta la Revolución, la gente actuaba en su casa como mejor le parecía y los impuestos zaristas no resultaban aplastantes. Después y hasta la creación de los koljoses, seguimos viviendo relativamente bien.

En 1946, toda mi familia se reunió en Moscú, donde vivíamos por lo menos ocho en una habitación de diez metros cuadrados. Mi padre y mis hermanos eran entonces miembros del Partido.

En 1939 entré en el Instituto de Filosofía, de Literatura y de Historia. Habiendo visto lo que daba de sí la vida del koljós y de qué modo la represión se había abastido sobre la gente, quería llegar a comprender lo que, en realidad, significaba el socialismo. Tal fue la razón por la cual me orienté hacia la Filosofía.

Como la beca que tenía no me bastaba para vivir, trabajé en aquella época de descargador, obrero agrícola, preparador en un laboratorio y maestro.

### EN LA LUBIANKA

A causa de unas conversaciones privadas sobre el tema del "culto a Stalin", en el Instituto de Filosofía, ciertos estudiantes me denunciaron y fui enviado a una clínica psiquiátrica, donde los médicos declararon que estaba en

perfecta posesión de mis facultades mentales. Salí de allí para entrar en la cárcel de Moscú, la Lubiánka. Acababa entonces de cumplir los 18 años.

Por entonces me llegó la hora de realizar el servicio militar. Estuve, sucesivamente, en la caballería del Extremo Oriente, en un regimiento de blindados en la frontera con Polonia y, finalmente, en la aviación.

Efectué durante la guerra una decena de expediciones aéreas, por las que fui recompensado con diversas medallas. Por indiferencia, no me las ponía nunca, lo que molestó al comisario político del regimiento que, por éste y otros "pecañillos", me retiró del cuadro de condecoraciones, con gran satisfacción por mi parte.

Ya al salir de la Lubiánka había jurado consagrar mi vida a la lucha contra el estalinismo, promesa que hasta hoy he cumplido siempre. Es erróneo pensar que el movimiento de oposición ha comenzado con los disidentes, ya que, antes de la guerra, muchos luchaban como yo contra el estalinismo.

Después de la guerra, millones de personas abrieron los ojos, manifestando deseos de comenzar sobre nuevas bases. Pero, si se quería lograr algo, era en el seno mismo del Partido donde había que actuar.

Justamente, por esta razón entré yo en el Partido con la intención de llevar a cabo una lucha abierta contra el estalinismo. Pienso que el "Informe Jruschov" fue preparado por los miles y miles de personas que luchaban contra el estalinismo.

Hoy en día, lamento que no haya casi ninguna crítica positiva de nuestra sociedad. En "El radiante porve-

nir", mi personaje principal, Antón Zimín, intenta trabajar por este camino. Yo siento un gran respeto por los disidentes, mas lamento que no hayan hecho la menor crítica constructiva.

### EXITO ESCANDALOSO

En 1951, fui autorizado a preparar una tesis. Y ello, a pesar de ser un "sin partido". Sostuve mi tesis en 1954, con un éxito aureolado de escándalo. Varios centenares de personas asistieron a la defensa y, según se me ha dicho, aún circulan copias de aquella tesis, "La lógica de "El Capital" de Marx".

En lo que me concierne, aún en la actualidad siento un enorme respeto por Marx. Naturalmente, Marx es el creador de la ideología en la que se funda nuestra sociedad, pero, además, se trata de una gran figura de la cultura en general.

Entré en el Partido en 1954, siendo conocidos de sobra mis sentimientos anti-estalinianos. En la misma época, empecé a trabajar en el Instituto de Filosofía, en el que permanecí hasta 1977.

Mis dos primeros años en el Partido (1954-56), los pasé trabajando activamente en el "surco" de Jruschov. Después del "Informe Jruschov", se hicieron cargo de la lucha antiguos estalinianos que presentaban como víctimas, y ello me empujó a poner fin a mi colaboración de militante.

En 1964 defendí mi tesis de doctorado sobre la Lógica y recibí el título de profesor. He escrito seis libros y más de 150 artículos. De estos últimos, muchos han sido traducidos al alemán, al inglés y al polaco.

He sido miembro de la redacción del periódico "Problemas de Filosofía", pero ello no me autoriza a creer que "he triunfado".

Mi situación fue siempre un poco falsa: propuesto para el Premio Lenin, éste no me fue otorgado; para la Academia, fui rechazado; recibí numerosas invitaciones occidentales y muchas de ellas ni siquiera llegaron a mis manos, o bien quedaron sin respuesta.

### "QUIERO VOLVER"

Los dos últimos años han sido muy instructivos para mí. La gente entre la cual me movía se apartó de mí casi por completo, quedándose, muy pocos de los antiguos amigos, en tanto que otros nuevos venían hacia mí. De hecho, mi medio terminó por cambiar enteramente.

Trabajé durante veinte años en el campo de la Lógica y ahora deseo llevar mis investigaciones a su término, de ordenarlas y darlas a conocer en Occidente. En el Oeste se me conoce como investigador de Lógica, y a través de libros e ideas que datan de hace por lo menos diez años.

No tengo ningún proyecto concreto por ahora. Ya veré esto en Munich. Yo ya tengo cierta edad, sabe usted, y no deseo abandonar definitivamente mi país, quiero volver a él un día. En fin de cuentas, yo soy ruso, he trabajado en el seno de la cultura rusa y —aunque esté completamente dispuesto a ello—, es poco posible que pueda ahora asimilar por entero la cultura occidental.

Me parece que el extranjero subestima el peligro que representa la Unión Soviética, no sólo desde el punto de vista militar, sino también en el plano moral e intelectual.

**Nicolás MILETICH**

(Desde Moscú, para Fiel-Servicios Especiales de EFF-AFP).



Alejandro Zinoviev, un anti estalinista expulsado de la URSS. (Foto Efe-Fiel).

**BURGOS, S.A.**

**MARKETING PROMOCION Y PUBLICIDAD**

**ORGANIZACION TECNICA DE SERVICIOS GENERALES**

**CINE-T.V.**  
**PRENSA-RADIO**  
**EXCLUSIVAS**  
**PUBLICIDAD DIRECTA**

C/ E. Martínez del Campo, 7 bis  
Telfs. 20 80 67 - 20 67 61

**CASISA**

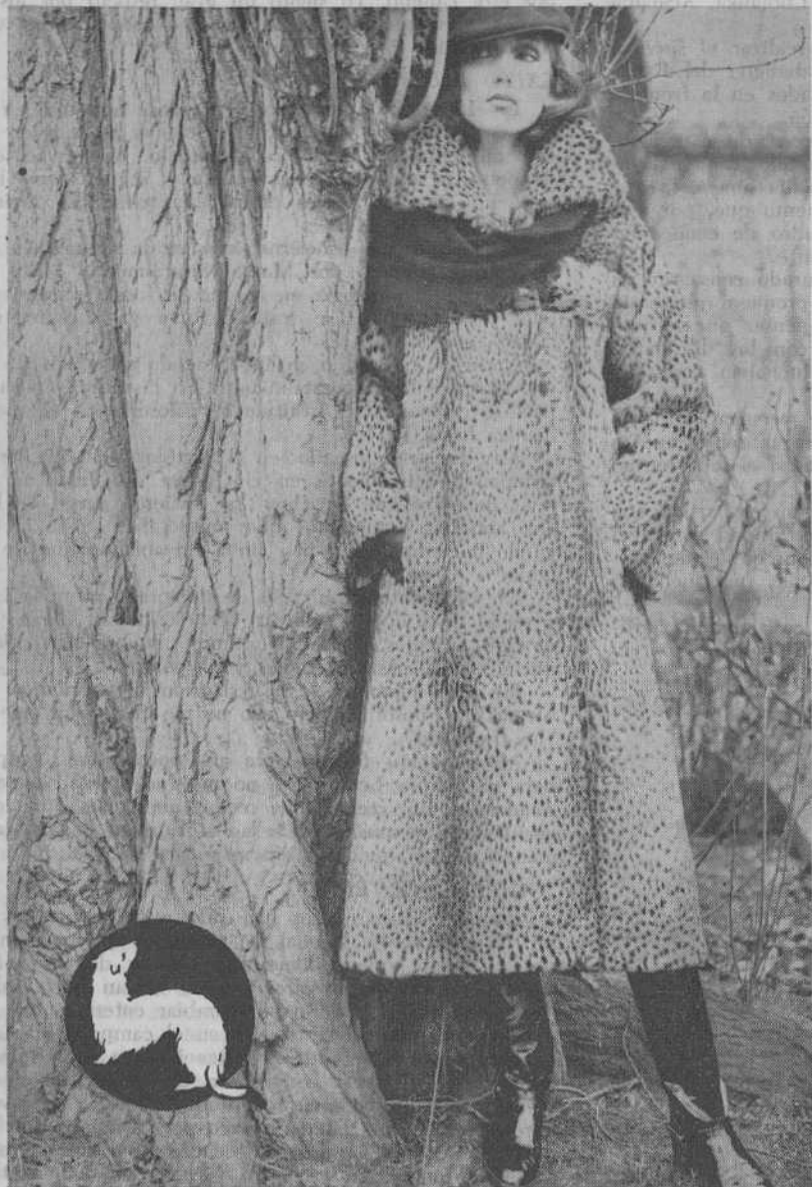
**Castellana de Servicios e Informatica S.A.**

**SERVICIOS COMPLETOS PARA LA ADMINISTRACION Y GESTION DE LA EMPRESA.**

**E. Martínez del Campo, 7 bis - Telf. 20 48 43 - BURGOS**

- Organización de Empresas.
- Mecanización de Contabilidades, Nóminas, Seguros Sociales.
- Mecanización y Control de Almacenes.
- Cursos de formación a todos los niveles.
- Selección de Personal.
- Asesoría Jurídico-Fiscal.
- Asesoramiento y Gestión en la adquisición de Equipos de Mecanización Administrativa.

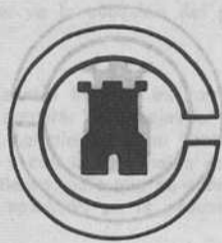
UNA PRENDA DE PIEL...  
LA JOYA DE SU ROPERO



INDUSTRIAS DE LA PIEL, S. A.  
**INDUPISA**

FABRICA DE PELETERIA, ANTE, NAPA Y NOVAC  
ABIERTO INCLUSO SABADOS TARDE

C/ Real del Capiscol, 22 • Teléfono 220300 • BURGOS



# CASISA

Castellana de Servicios e Informatica S.A.

ANUNCIA LA CELEBRACION DEL  
CURSO BASICO DE ANALISTA DE SISTEMAS  
(DEL NATIONAL COMPUTING CENTER)

Dirigido a:

- \* ANALISTAS
- \* PROGRAMADORES
- \* RESPONSABLES DE INFORMATICA
- \* EMPRESAS EN VIAS DE MECANIZACION

Objetivo:

- \* PROPORCIONAR A LOS ASISTENTES  
UNA METODOLOGIA DE TRABAJO EN  
EL ANALISIS Y DISEÑO DE SISTEMAS.

Fecha de comienzo : 23 de Octubre.  
Horario : De 5h. a 9h.  
Días de celebración: Lunes y Martes.  
Duración : 128 horas.

Para mayor información dirigirse a:

**CASISA**

E. Martínez del Campo, 7 bis - Telf. 20 48 43 - BURGOS

# LOS SASTRES ARTESANOS



mapp BURGOS, S. A.

Maestros de un arte cuya larga tradición es testimonio  
de una aspiración humana común a todos los tiempos:  
el buen vestir.

La artesanía, conserva los valores tradicionales frente  
al deterioro que sufren hoy, por la manufacturación  
seriada.

El sastre artesano le seguirá proporcionando con su  
buen hacer, esa distinción que da la calidad.

Si Vd. puede esperar unas horas más, acuda al consejo  
y a las manos expertas de un buen sastre artesano.

## Maestros sastres

MARIANO - San Juan, 1	BARRIO - Espolón, 22
AMBROSIO - Avda. del Cid, 32	MARTINIANO - Lain Calvo, 21
JOSE LUIS INFANTE - Juan XXIII, 14	RICARDO - Pza. de la Cruzada, 1
TERRADILLOS - Avda. del Cid, 3	FRANCO - Sombrerería, 2
BONILLA - San Lesmes, 3	